

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

182e JAARGANG



N. 388

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

182e ANNEE

MAANDAG 10 DECEMBER 2012

LUNDI 10 DECEMBRE 2012

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

25 JULI 1893. — Wet betreffende de aanteekening van beroep of van voorziening in cassatie van gevangenzittende of geïnterneerde personen. Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 79275.

30 DECEMBER 1953. — Wet betreffende het verval van de Belgische nationaliteit uit hoofde van een veroordeling bij verstek wegens een misdrijf tussen 26 augustus 1939 en 15 juni 1949 tegen de uitwendige veiligheid van de Staat gepleegd. Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 79276.

12 JULI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud. Duitse vertaling, bl. 79277.

1 JULI 1946. — Besluitwet betreffende den vorm van de bekendmakingen gedaan in uitvoering van de artikelen 123octies van het Wetboek van Strafrecht, 1 van de besluitwet van 6 mei 1944, 9 van de besluitwet van 26 mei 1944 en 8, § 2, der besluitwet van 19 september 1945. Duitse vertaling, bl. 79279.

25 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het Algemeen Nood- en Interventieplan van de Gouverneur van de provincie Oost-Vlaanderen, bl. 79282.

8 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot bepaling van de procedure van de raadpleging van het publiek over bepaalde ontwerpen van provinciale bijzondere nood- en interventieplannen, bl. 79282.

21 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst van bouwproducten die behoren tot de brandreactie klassen A1 en A1_{FL}, bl. 79288.

21 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst van dakbedekkingen die kunnen worden geacht aan de eisen ten aanzien van het prestatie criterium « brandgedrag aan de buitenzijde » te voldoen, bl. 79290.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

25 JUILLET 1893. — Loi relative aux déclarations d'appel ou de recours en cassation des personnes détenues ou internées. Coordination officieuse en langue allemande, p. 79275.

30 DECEMBRE 1953. — Loi relative à la déchéance de la nationalité belge du chef de condamnation par défaut pour infraction contre la sûreté extérieure de l'Etat, commise entre le 26 août 1939 et le 15 juin 1949. Coordination officieuse en langue allemande, p. 79276.

12 JUILLET 2012. — Loi modifiant la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature. Traduction allemande, p. 79277.

1^{er} JUILLET 1946. — Arrêté-loi relatif à la forme des publications faites en exécution des articles 123octies du Code pénal, 1^{er} de l'arrêté-loi du 6 mai 1944, 9 de l'arrêté-loi du 26 mai 1944 et 8, § 2, de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945. Traduction allemande, p. 79279.

25 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel portant approbation du Plan général d'Urgence et d'Intervention du Gouverneur de la province de Flandre orientale, p. 79282.

8 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant la procédure de consultation du public sur certains projets de plans particuliers d'urgence et d'intervention provinciaux, p. 79282.

21 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel établissant la liste des produits de construction appartenant aux classes de réaction au feu A1 et A1_{FL}, p. 79288.

21 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel établissant la liste des revêtements de toitures pouvant être considérés comme répondant aux exigences de performance vis-à-vis d'un incendie extérieur, p. 79290.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

25. JULI 1893 — Gesetz über die Berufungs- oder Kassationserklärungen von inhaftierten oder internierten Personen. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 79275.

30. DEZEMBER 1953 — Gesetz über die Aberkennung der belgischen Staatsangehörigkeit aufgrund einer im Versäumniswege ergangenen Verurteilung wegen einer zwischen dem 26. August 1939 und dem 15. Juni 1949 begangenen Straftat gegen die äußere Sicherheit des Staates. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 79276.

12. JULI 2012 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur. Deutsche Übersetzung, S. 79277.

1. JULI 1946 — Erlassgesetz über die Form der Veröffentlichungen in Ausführung von Artikel 123*octies* des Strafgesetzbuches, Artikel 1 des Erlassgesetzes vom 6. Mai 1944, Artikel 9 des Erlassgesetzes vom 26. Mai 1944 und Artikel 8 § 2 des Erlassgesetzes vom 19. September 1945. Deutsche Übersetzung, S. 79280.

Federale Overheidsdienst Financiën

26 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934, bl. 79292.

3 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte van de Staatsbon op 5 jaar - 4 december 2012-2017 en van de Staatsbon op 8 jaar - 4 december 2012-2020, bl. 79293.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

9 NOVEMBER 2012. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 15 juli 1997 houdende oprichting van een Kinderrechtencommissariaat en instelling van het ambt van Kinderrechtencommissaris, van het decreet van 7 juli 1998 houdende instelling van de Vlaamse ombudsdienst en van het decreet van 7 mei 2004 houdende oprichting van een Vlaams Instituut voor Vrede en Geweldpreventie bij het Vlaams Parlement, en houdende opheffing van het decreet van 17 juli 2000 houdende de oprichting van een Instituut Samenleving en Technologie, bl. 79294.

9 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisisjeugdhulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp, wat betreft de modulering, bl. 79299.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

29 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de afgifte van een vergunning voor uitzonderlijk vervoer, bl. 79308.

4 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01, 11 en 12 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, bl. 79312.

4 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 23 en 31 van organisatieafdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, bl. 79314.

4 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 12 en 02 van organisatieafdelingen 17 en 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, bl. 79316.

10 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01 en 31 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, bl. 79318.

Service public fédéral Finances

26 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934, p. 79292.

3 DECEMBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'émission du bon d'Etat à 5 ans - 4 décembre 2012-2017 et du bon d'Etat à 8 ans - 4 décembre 2012-2020, p. 79293.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

9 NOVEMBRE 2012. — Décret modifiant le décret du 15 juillet 1997 portant création d'un Commissariat aux Droits de l'Enfant et instituant la fonction de Commissaire aux Droits de l'Enfant, le décret du 7 juillet 1998 instaurant le service de médiation flamand, et le décret du 7 mai 2004 portant création d'un « Vlaams Instituut voor Vrede en Geweldpreventie » (Institut flamand pour la Paix et la Prévention de la Violence) auprès du Parlement flamand, et abrogeant le décret du 17 juillet 2000 portant création d'un « Instituut Samenleving en Technologie » (Institut Société et Technologie), p. 79296.

9 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse, en ce qui concerne la modulation, p. 79301.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

29 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à la délivrance d'autorisation pour le transport exceptionnel, p. 79303.

4 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01, 11 et 12 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, p. 79310.

4 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 23 et 31 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, p. 79313.

4 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 12 et 02 des divisions organiques 17 et 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, p. 79315.

10 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01 et 31 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, p. 79317.

11 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 01 van organisatieafdeling 32 en programma's 09 en 04 van organisatieafdeling 09 en 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, bl. 79321.

21 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01 en 04 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, bl. 79324.

11 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 01 de la division organique 32 et les programmes 09 et 04 des divisions organiques 09 et 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, p. 79318.

21 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01 et 04 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, p. 79323.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

29. NOVEMBER 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Erteilung der Genehmigung für außergewöhnliche Transporte, S. 79305.

4. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01, 11 und 12 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, S. 79311.

4. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 23 und 31 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, S. 79314.

4. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 12 und 02 der Organisationsbereiche 17 und 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, S. 79315.

10. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01 und 31 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, S. 79317.

11. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01 des Organisationsbereichs 32 und den Programmen 09 und 04 der Organisationsbereiche 09 und 010 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, S. 79320.

21. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01 und 04 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, S. 79323.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

Nationale Orden, bl. 79325.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Buitenlandse Dienst. Overplaatsingen, bl. 79325.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

5 DECEMBER 2012 — Koninklijk besluit tot aanstelling van de heer Jan Bens tot directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, bl. 79325.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

16 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van medische directeurs in de 112-centra voor de periode van 1 november 2012 tot 30 april 2013, bl. 79327.

16 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van adjunct medische directeurs in de 112-centra voor de periode van 1 november 2012 tot 30 april 2013, bl. 79328.

16 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van verpleegkundige regulatoren in de 112-centra voor de periode van 1 november 2012 tot 30 april 2013, bl. 79329.

29 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening, bl. 79329.

Autres arrêtés

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

Ordres nationaux, p. 79325.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Service extérieur. Mutations, p. 79325.

Service public fédéral Intérieur

5 DECEMBRE 2012 — Arrêté royal portant désignation de M. Jan Bens comme directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, p. 79325.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

16 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant désignation de directeurs médicaux dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2012 au 30 avril 2013, p. 79327.

16 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant désignation de directeurs médicaux adjoints dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2012 au 30 avril 2013, p. 79328.

16 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant désignation d'infirmiers régulateurs dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2012 au 30 avril 2013, p. 79329.

29 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant désignation de directeurs de l'Aide médicale, p. 79329.

Federale Overheidsdienst Justitie

30 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit houdende vervanging van een effectief lid van de Franstalige afdeling van de Departementale Stagecommissie bij de Federale Overheidsdienst Justitie, bl. 79332.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. Onderwizend militair personeel. Benoemingen, bl. 79332.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

Benoemingen burgemeesters, bl. 79332. — Benoemingen burgemeesters, bl. 79333. — Benoemingen burgemeesters, bl. 79333.

Onderwijs en Vorming

Personeel. Bevordering, bl. 79334.

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

26 NOVEMBER 2012. — Besluit van het afdelingshoofd van de Afdeling Sport en Jeugd tot delegatie van sommige bevoegdheden betreffende de uitvoering van het antidopingbeleid, bl. 79334.

Leefmilieu, Natuur en Energie

15 OKTOBER 2012. — Besluit van de voorzitter van de beheerscommissie van het OC-ANB houdende wijziging van het besluit van de voorzitter van de beheerscommissie van het OC-ANB van 13 oktober 2010 houdende delegatie en toewijzing van bevoegdheden, bl. 79335.

Service public fédéral Justice

30 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant remplacement d'un membre effectif au sein de la section d'expression française de la Commission départementale des stages du Service public fédéral Justice, p. 79332.

Ministère de la Défense

Forces armées. Personnel enseignant militaire. Nominations, p. 79332.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

28 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration de Godarville – Chapelle-lez-Herlaimont, p. 79336.

9 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage prioritaire conjoint rue du Cherra et impasse Mottet, à Wansin – Hannut, p. 79337.

9 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de la Ligne – Fleurus, p. 79339.

12 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction du collecteur de Flémalle - Seraing et Flémalle, p. 79342.

12 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Bousval Village et égouttage prioritaire conjoint rues de la Forge et du Château – Genappe, p. 79345.

Pouvoirs locaux, p. 79349. — Protection du patrimoine, p. 79351. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Julien Cariere, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 79351. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Maisons Duval, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 79353. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources

naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Elikia, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 79354. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "GmbH Göhr Transport", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 79356. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la "GmbH Kauffeldt Transport & Logistik", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 79358. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Brussels Recycling Metal, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 79359.

Officiële berichten

Nationale Bank van België

Toestemming voor fusie tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen (artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen), bl. 79361.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige burgerlijk ingenieurs (m/v) (niveau A2) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG12637), bl. 79361.

Werving. Uitslagen, bl. 79361.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Erelonen en verplaatsingskosten toegekend aan de tolken en vertalers werkzaam voor bepaalde diensten van of verbonden aan de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken. Tarief 2013, bl. 79362.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Bericht. Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot vaststelling van het tarief van de erelonen en de kosten voor de deskundigen aangewezen door de arbeidsgerechten in het kader van medische deskundige onderzoeken inzake de geschillen betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten, de gezinsbijslag voor werknemers en zelfstandigen, de werkloosheidsverzekering en de regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen (*Belgisch Staatsblad* van 28 november 2003, Ed. 3). Indexering van de bedragen op 1 januari 2013, bl. 79362.

Federale Overheidsdienst Justitie

Bestuur van het Belgisch Staatsblad. Kosten van bekendmakingen, bl. 79363.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Raad voor de Mededinging. Auditoraat. Vereenvoudigde procedure. Beslissing nr. 2012-C/C-27-AUD van vrijdag 9 november 2012. Zaak nr. MEDE-C/C-12/0020: Waterland Private Equity Fund V CV/[...]/Legio International NV. Wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 15 september 2006, artikel 61, § 3, bl. 79363.

Avis officiels

Banque Nationale de Belgique

Autorisation de fusion entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières (article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit), p. 79361.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative d'ingénieurs civils (m/f) (niveau A2), néerlandophones, pour le SPF Mobiliteit et Transport (ANG12637), p. 79361.

Recrutement. Résultats, p. 79361.

Service public fédéral Intérieur

Honoraires et frais de déplacement octroyés aux interprètes et traducteurs travaillant pour certains services du Service public fédéral Intérieur ou liés à celui-ci. Tarif 2013, p. 79362.

Service public fédéral Sécurité sociale

Avis. Arrêté royal du 14 novembre 2003 fixant le tarif des honoraires et frais dus aux experts désignés par les juridictions du travail dans le cadre d'expertises médicales concernant les litiges relatifs aux allocations aux handicapés, aux prestations familiales pour travailleurs salariés et travailleurs indépendants, à l'assurance chômage et au régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités (*Moniteur belge* du 28 novembre 2003, Ed. 3). Indexation des montants au 1^{er} janvier 2013, p. 79362.

Service public fédéral Justice

Direction du Moniteur belge. Frais de publications, p. 79363.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Bekendmaking goedkeuring gemeentelijke stedenbouwkundige verordening voor het versterken van de woonkwaliteit, bl. 79364. — Definitieve vaststelling van het rooilijnplan, bl. 79364.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 79370 tot bl. 37390.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Appel aux candidat(e)s relatif à une désignation en qualité de conseiller pédagogique au sein du Service de Conseil et de Soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française, p. 79364.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 79370 à 79390.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 3672 [C – 2012/00674]

25 JULI 1893. — Wet betreffende de aanteekening van beroep of van voorziening in cassatie van gevangenzittende of geïnterneerde personen. — Officieuze coördinatie in het Duits

De hiernavolgende tekst is de officieuze coördinatie in het Duits van de wet van 25 Juli 1893 betreffende de aanteekening van beroep of van voorziening in cassatie van gevangenzittende of geïnterneerde personen (*Belgisch Staatsblad* van 28 juli 1893), zoals ze werd gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 236 van 20 Januari 1936 tot vereenvoudiging van sommige vormen van de strafvordering ten opzichte van de gedetineerden (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1936).

Deze officieuze coördinatie in het Duits is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 3672 [C – 2012/00674]

25 JUILLET 1893. — Loi relative aux déclarations d'appel ou de recours en cassation des personnes détenues ou internées. — Coordination officieuse en langue allemande

Le texte qui suit constitue la coordination officieuse en langue allemande de la loi du 25 juillet 1893 relative aux déclarations d'appel ou de recours en cassation des personnes détenues ou internées (*Moniteur belge* du 28 juillet 1893), telle qu'elle a été modifiée par l'arrêté royal n° 236 du 20 janvier 1936 simplifiant certaines formes de la procédure pénale à l'égard des détenus (*Moniteur belge* du 31 janvier 1936).

Cette coordination officieuse en langue allemande a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2012 — 3672

[C – 2012/00674]

25. JULI 1893 — Gesetz über die Berufungs- oder Kassationserklärungen von inhaftierten oder internierten Personen — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Gesetzes vom 25. Juli 1893 über die Berufungs- oder Kassationserklärungen von inhaftierten oder internierten Personen, so wie es abgeändert worden ist durch den königlichen Erlass Nr. 236 vom 20. Januar 1936 zur Vereinfachung bestimmter Formen des Strafverfahrens in Bezug auf Inhaftierte.

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

MINISTERIUM DER JUSTIZ

25. JULI 1893 — Gesetz über die Berufungs- oder Kassationserklärungen von inhaftierten oder internierten Personen

Artikel 1 - [In Zentralgefängnissen, Sicherungsanstalten, Untersuchungshaftanstalten und in per Gesetz vom 9. April 1930 über den Schutz der Gesellschaft vorgesehenen Einrichtungen, in Arbeitshäusern, Zufluchtsheimen und staatlichen Wohlfahrtseinrichtungen geben die dort inhaftierten oder internierten Personen die Berufungs- oder Kassationserklärungen in Strafsachen bei den Leitern dieser Einrichtungen oder bei ihren Beauftragten ab. Diese Erklärungen haben dieselben Wirkungen wie die bei der Kanzlei eingegangenen oder vom Greffier entgegengenommenen Erklärungen.]

Darüber wird in einem eigens dazu bestimmten Register Protokoll erstellt.

Die Leiter setzen den Greffier des Gerichts oder des Gerichtshofes, die die angefochtene Entscheidung erlassen haben, unverzüglich hiervon in Kenntnis und übermitteln ihm binnen vierundzwanzig Stunden eine Ausfertigung des Protokolls.

[Art. 1 Abs. 1 ersetzt durch Art. 5 des K.E. Nr. 236 vom 20. Januar 1936 (B.S. vom 31. Januar 1936)]

Art. 2 - Der Greffier überträgt unverzüglich die Mitteilung und das Protokoll in das Register der Berufungen oder der Kassationsbeschwerden.

Art. 3 - Die Leiter dürfen keine andere als die in Artikel 1 erwähnte Ausfertigung der aufgrund dieses Artikels erstellten Protokolle ausstellen.

Art. 4 - Die in Ausführung von Artikel 1 geführten Register und die an die zuständigen Greffiers gerichteten Ausfertigungen der Berufungs- oder Kassationserklärungen unterliegen keiner Stempelsteuer.

Die gesetzliche Frist für die Registrierung der Erklärungen, die dieser Formalität unterliegen, setzt erst am Tag der aufgrund von Artikel 2 vorgenommenen Übertragung ein.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 3673

[C - 2012/00676]

30 DECEMBER 1953. — **Wet betreffende het verval van de Belgische nationaliteit uit hoofde van een veroordeling bij verstek wegens een misdrijf tussen 26 augustus 1939 en 15 juni 1949 tegen de uitwendige veiligheid van de Staat gepleegd. — Officieuze coördinatie in het Duits**

De hiernavolgende tekst is de officieuze coördinatie in het Duits van de wet van 30 December 1953 betreffende het verval van de Belgische nationaliteit uit hoofde van een veroordeling bij verstek wegens een misdrijf tussen 26 Augustus 1939 en 15 Juni 1949 tegen de uitwendige veiligheid van de Staat gepleegd (*Belgisch Staatsblad* van 17 januari 1954), zoals ze achtereenvolgens werd gewijzigd bij :

- de wet van 27 juni 1960 ter aanvulling van de wet van 30 december 1953 betreffende het verval van de Belgische nationaliteit uit hoofde van een veroordeling bij verstek, wegens een misdrijf gepleegd tussen 26 augustus 1939 en 15 juni 1949 tegen de uitwendige veiligheid van de Staat (*Belgisch Staatsblad* van 12 juli 1960);

- de wet van 3 december 1964 tot verlenging van de verjaringstermijn van de doodstraffen, uitgesproken wegens misdrijven tegen de uitwendige veiligheid van de Staat, gepleegd tussen 9 mei 1940 en 8 mei 1945 en tot wijziging van artikel 4 van de wet van 30 december 1953 betreffende het verval van de Belgische nationaliteit (*Belgisch Staatsblad* van 4 december 1964);

- de wet van 28 juni 1984 betreffende sommige aspecten van de toestand van de vreemdelingen en houdende invoering van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (*Belgisch Staatsblad* van 12 juli 1984).

Deze officieuze coördinatie in het Duits is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 3673

[C - 2012/00676]

30 DECEMBRE 1953. — **Loi relative à la déchéance de la nationalité belge du chef de condamnation par défaut pour infraction contre la sûreté extérieure de l'Etat, commise entre le 26 août 1939 et le 15 juin 1949. — Coordination officieuse en langue allemande**

Le texte qui suit constitue la coordination officieuse en langue allemande de la loi du 30 décembre 1953 relative à la déchéance de la nationalité belge du chef de condamnation par défaut pour infraction contre la sûreté extérieure de l'Etat, commise entre le 26 août 1939 et le 15 juin 1949 (*Moniteur belge* du 17 janvier 1954), telle qu'elle a été modifiée successivement par :

- la loi du 27 juin 1960 complétant la loi du 30 décembre 1953 relative à la déchéance de la nationalité belge du chef de condamnation par défaut pour infraction contre la sûreté extérieure de l'Etat commise entre le 26 août 1939 et le 15 juin 1949 (*Moniteur belge* du 12 juillet 1960);

- la loi du 3 décembre 1964 prolongeant la durée de la prescription des peines de mort prononcées pour infractions contre la sûreté extérieure de l'Etat, commises entre le 9 mai 1940 et le 8 mai 1945 et modifiant l'article 4 de la loi du 30 décembre 1953 relative à la déchéance de la nationalité belge (*Moniteur belge* du 4 décembre 1964);

- la loi du 28 juin 1984 relative à certains aspects de la condition des étrangers et instituant le Code de la Nationalité belge (*Moniteur belge* du 12 juillet 1984).

Cette coordination officieuse en langue allemande a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2012 — 3673

[C - 2012/00676]

30. DEZEMBER 1953 — **Gesetz über die Aberkennung der belgischen Staatsangehörigkeit aufgrund einer im Versäumniswege ergangenen Verurteilung wegen einer zwischen dem 26. August 1939 und dem 15. Juni 1949 begangenen Straftat gegen die äußere Sicherheit des Staates — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache**

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Gesetzes vom 30. Dezember 1953 über die Aberkennung der belgischen Staatsangehörigkeit aufgrund einer im Versäumniswege ergangenen Verurteilung wegen einer zwischen dem 26. August 1939 und dem 15. Juni 1949 begangenen Straftat gegen die äußere Sicherheit des Staates, so wie es nacheinander abgeändert worden ist durch:

- das Gesetz vom 27. Juni 1960 zur Ergänzung des Gesetzes vom 30. Dezember 1953 über die Aberkennung der belgischen Staatsangehörigkeit aufgrund einer im Versäumniswege ergangenen Verurteilung wegen einer zwischen dem 26. August 1939 und dem 15. Juni 1949 begangenen Straftat gegen die äußere Sicherheit des Staates,

- das Gesetz vom 3. Dezember 1964 zur Verlängerung der Verjährungsfrist für die Todesstrafen, die wegen zwischen dem 9. Mai 1940 und dem 8. Mai 1945 begangener Straftaten gegen die äußere Sicherheit des Staates ausgesprochen wurden, und zur Abänderung von Artikel 4 des Gesetzes vom 30. Dezember 1953 über die Aberkennung der belgischen Staatsangehörigkeit,

- das Gesetz vom 28. Juni 1984 über bestimmte Aspekte der Situation der Ausländer und zur Einführung des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit (*Belgisches Staatsblatt* vom 16. Januar 1997).

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

MINISTERIUM DER JUSTIZ

30. DEZEMBER 1953 — **Gesetz über die Aberkennung der belgischen Staatsangehörigkeit aufgrund einer im Versäumniswege ergangenen Verurteilung wegen einer zwischen dem 26. August 1939 und dem 15. Juni 1949 begangenen Straftat gegen die äußere Sicherheit des Staates**

Artikel 1 - Wer durch einen im Versäumniswege ergangenen Entscheid oder durch ein im Versäumniswege ergangenes Urteil, gegen die kein Einspruch erhoben wurde und die gegen ihn nicht vollstreckt wurden, wegen einer in Buch II Titel I Kapitel II des Strafgesetzbuches oder in den Artikeln 17 und 18 des Militärstrafgesetzbuches erwähnten, zwischen dem 26. August 1939 und dem 15. Juni 1949 begangenen Straftat oder versuchten Straftat zu einer Kriminalstrafe verurteilt wurde, dem wird nach Ablauf der Einspruchsfrist die belgische Staatsangehörigkeit von Rechts wegen aberkannt.

Für die in Absatz 1 erwähnten Personen, die Gegenstand einer gemäß Artikel 9 des Erlassgesetzes vom 26. Mai 1944 vor dem 1. Juli 1946 veröffentlichten Verurteilung gewesen sind, wird außer im Falle eines für zulässig erklärten Einspruchs davon ausgegangen, dass ihnen ab dem 31. Dezember 1946 die belgische Staatsangehörigkeit aberkannt ist.

Art. 2 - Wenn das Urteil oder der Entscheid, die in Anwendung von Artikel 1 die Aberkennung der Staatsangehörigkeit zur Folge haben, formell rechtskräftig geworden sind, werden sie vom Standesbeamten des Wohnsitzes oder des Wohnortes des Verurteilten in Belgien oder, in Ermangelung eines solchen, vom Standesbeamten von Brüssel auszugswise in das in Artikel 22 der koordinierten Gesetze über die Staatsangehörigkeit erwähnte Register übertragen.

Dies wird am Rande der Geburtsurkunde und gegebenenfalls am Rande der Options- oder Einbürgerungsurkunde des Verurteilten vermerkt.

Das Urteil oder der Entscheid wird mit dem Vermerk der Übertragung auszugsweise im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht. Die Paragraphen 8 und 9 von Artikel 18bis der koordinierten Gesetze über die Staatsangehörigkeit finden Anwendung auf die Staatsangehörigkeitsaberkennungen, die aus den Bestimmungen von Artikel 1 hervorgehen.

Art. 3 - Wenn eine im Versäumniswege ergangene Verurteilung bereits, wie in Artikel 2 vorgesehen, übertragen und am Rande der entsprechenden Urkunden vermerkt wurde und der vom Verurteilten erhobene Einspruch für zulässig erklärt wurde, bringt der Standesbeamte am Rande der Urkunden, die die Übertragung und den Randvermerk enthalten, einen Vermerk an, aus dem hervorgeht, dass das Urteil oder der Entscheid, was die Aberkennung der Staatsangehörigkeit betrifft, unwirksam ist.

Diese Formalität wird auf Vorlage einer dem Standesbeamten vom Militärauditor oder Generalauditor übermittelten Ausfertigung des Urteils oder Entscheids, aus dem die Zulässigkeit des Einspruchs hervorgeht, erledigt.

Art. 4 - Ab Inkrafttreten des vorliegenden Gesetzes wird von Rechts wegen von der Aberkennung befreit, auch wenn der Einspruch für unzulässig erklärt wurde, wer sich selbst freiwillig der Justiz überantwortet hat oder wer ergriffen wurde, um seine Strafe zu verbüßen.

[Wer zu einem späteren Zeitpunkt, aber im Fall eines Todesurteils binnen einer Frist von dreißig Jahren ab der gerichtlichen Entscheidung, die gegen ihn ergangen ist, und in den anderen Fällen binnen einer Frist von zwanzig Jahren ergriffen wird oder sich selbst freiwillig der Justiz überantwortet, wird von Rechts wegen von der Aberkennung befreit ab dem Tag, an dem er sich meldet oder an dem er ergriffen wird, auch wenn der Einspruch, sollte er ihn erheben, für unzulässig erklärt würde.]

[Art. 4 Abs. 2 ersetzt durch Art. 3 des G. vom 3. Dezember 1964 (B.S. vom 4. Dezember 1964)]

Art. 5 - In den in Artikel 4 erwähnten Fällen bringt der Standesbeamte am Rande der Urkunde, die die Übertragung des Urteils oder Entscheids enthält, die die Aberkennung der Staatsangehörigkeit zur Folge haben, sowie am Rande der infolge der Verurteilung mit einem Randvermerk versehenen Urkunden einen Vermerk, aus dem hervorgeht, dass der Verurteilte von der Aberkennung der Staatsangehörigkeit befreit ist, sowie das Datum der Wiedererlangung der Staatsangehörigkeit an.

Diese Formalität wird auf Stellungnahme des Ministers der Justiz hin erledigt.

Art. 6 - 7 - [...]

[Art. 6 und 7 aufgehoben durch Art. 17 Nr. 1 des G. vom 28. Juni 1984 (B.S. vom 12. Juli 1984)]

Art. 8 - [Aufhebungsbestimmungen]

[Art. 9 - [Artikel 12 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit ist anwendbar.]]

[Art. 9 eingefügt durch einzigen Artikel des G. vom 27. Juni 1960 (B.S. vom 12. Juli 1960) und ersetzt durch Art. 17 Nr. 2 des G. vom 28. Juni 1984 (B.S. vom 12. Juli 1984)]

Art. 10 - Wenn der Standesbeamte die in Artikel 5 des vorliegenden Gesetzes vorgesehenen Vermerke in Bezug auf die Person, der die Staatsangehörigkeit aberkannt wurde, anbringt, nimmt er von Amts wegen eine Eintragung in das [in Artikel 25 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit] erwähnte Register vor und versieht gegebenenfalls die Geburtsurkunde mit einem Randvermerk.]

[Art. 10 eingefügt durch einzigen Artikel des G. vom 27. Juni 1960 (B.S. vom 12. Juli 1960) und abgeändert durch Art. 17 Nr. 3 des G. vom 28. Juni 1984 (B.S. vom 12. Juli 1984)]

Art. 11 - Hat die Person, der die Staatsangehörigkeit aberkannt wurde, die belgische Staatsangehörigkeit aufgrund des vorliegenden Gesetzes bereits wiedererlangt, können die in Artikel 10 vorgeschriebenen Formalitäten auf Antrag des Vaters und, wenn er verstorben oder nicht imstande ist, seinen Willen zu äußern, auf Antrag der Mutter oder des gesetzlichen Vertreters erledigt werden.

Der Antrag muss während der Minderjährigkeit des Kindes eingereicht werden und wird erst ab dem Zeitpunkt wirksam, zu dem die Eintragung oder der Randvermerk vorgenommen wird.]

[Art. 11 eingefügt durch einzigen Artikel des G. vom 27. Juni 1960 (B.S. vom 12. Juli 1960)]

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 3674

[C - 2012/00679]

12 JULI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 12 juli 2012 tot wijziging van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud (*Belgisch Staatsblad* van 12 september 2012).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 3674

[C - 2012/00679]

12 JUILLET 2012. — Loi modifiant la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 12 juillet 2012 modifiant la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature (*Moniteur belge* du 12 septembre 2012).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2012 — 3674

[C - 2012/00679]

12. JULI 2012 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 12. Juli 2012 zur Abänderung des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,
SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT**

12. JULI 2012 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur

ALBERT II., König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Artikel 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur wird wie folgt ersetzt:

«Art. 5 - Unbeschadet der Bestimmungen der Rechtsvorschriften über die Jagd, über die haustierseuchenrechtliche Überwachung und über den Pflanzenschutz und unbeschadet der Verpflichtungen, die sich aus internationalen Abkommen ergeben, kann der König Maßnahmen ergreifen, um:

1. die Ein-, Aus- und Durchfuhr der nicht einheimischen Pflanzenarten sowie der nicht einheimischen Tierarten und deren Überreste zu reglementieren, auszusetzen oder zu verbieten,
2. die Ein-, Aus- und Durchfuhr der nicht einheimischen Pflanzenarten sowie der nicht einheimischen Tierarten und deren Überreste von einer vorherigen Zulassung, Erlaubnis, Registrierung oder Meldung abhängig zu machen und Bedingungen festzulegen, unter denen eine Erlaubnis oder Registrierung erteilt, ausgesetzt oder entzogen werden kann,
3. die Freilassung der nicht einheimischen Tierarten und ihre Unterbringung in Wildparks reglementieren.»

Art. 3 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel *5bis* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. *5bis* - Der König kann durch einen im Ministerrat beratenen Erlass einen föderalen Beirat schaffen, der Stellungnahmen über alle Fragen in Bezug auf die Ein-, Aus- und Durchfuhr der nicht einheimischen Pflanzenarten sowie der nicht einheimischen Tierarten und deren Überreste abgibt.»

Art. 4 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel *5ter* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. *5ter* - § 1 - Hinsichtlich der Ein-, Aus- und Durchfuhr von nicht einheimischen invasiven Tier- oder Pflanzenarten können zwischen dem Staat und Betrieben, die an der Verbreitung dieser Arten beteiligt sind, oder Organisationen, in denen solche Betriebe zusammengeschlossen sind, Sektorenabkommen geschlossen werden.

In Absatz 1 erwähnte Organisationen müssen nachweisen, dass sie:

1. repräsentativ sind für Betriebe, die der gleichen Branche angehören und
2. statutarisch befugt sind, solche Abkommen zu schließen, oder von mindestens drei Viertel ihrer Mitglieder bevollmächtigt sind, mit dem Staat ein Sektorenabkommen abzuschließen, das sie gemäß § 4 Nr. 1 binden wird.

§ 2 - Insofern ein Betrieb oder eine Organisation die in § 1 festgelegten Bedingungen erfüllt, kann er/sie mit Zustimmung des Staates einem bereits bestehenden Sektorenabkommen beitreten.

§ 3 - Ein Sektorenabkommen kann geltende Rechtsvorschriften oder Regelungen weder ersetzen noch abschwächen,

§ 4 - Sektorenabkommen müssen folgenden Mindestbedingungen entsprechen:

1. Ein Sektorenabkommen bindet die Parteien, sobald es von allen betroffenen Parteien unterzeichnet worden ist.

Je nach Bestimmungen des Sektorenabkommens ist es ebenfalls für alle Mitglieder oder eine allgemein beschriebene Gruppe von Mitgliedern der Organisation verbindlich.

Das Sektorenabkommen ist von Rechts wegen verbindlich für Betriebe, die der Organisation nach der Abkommensunterzeichnung beitreten und die gegebenenfalls einer in dem Sektorenabkommen allgemein beschriebenen Gruppe von Mitgliedern angehören.

Mitglieder einer durch das Sektorenabkommen gebundenen Organisation können sich den sich daraus ergebenden Verpflichtungen nicht entziehen, indem sie die Organisation verlassen.

2. Ein Sektorenabkommen wird für befristete Dauer geschlossen und darf auf keinen Fall länger als zehn Jahre dauern. Jeder darüber hinausgehende Zeitraum wird von Rechts wegen auf zehn Jahre zurückgesetzt.

Ein Sektorenabkommen kann nicht stillschweigend erneuert werden. Der Staat und eine oder mehrere angeschlossene Organisationen können vereinbaren, Sektorenabkommen ohne Abänderungen zu verlängern.

3. Sektorenabkommen können beendet werden:

- a) bei Ablauf des Gültigkeitsdauer,
- b) durch Kündigung einer der Parteien; außer gegenteiliger Bestimmung im Abkommen ist die Kündigungsfrist auf sechs Monate festgesetzt,
- c) durch Vereinbarung zwischen den Parteien.

§ 5 - Die Bestimmungen des vorliegenden Artikels sind Bestimmungen der öffentlichen Ordnung. Sie sind anwendbar auf Sektorenabkommen, die nach Inkrafttreten des Gesetzes zur Abänderung des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur geschlossen werden.

§ 6 - Sektorenabkommen, die in Ausführung des vorliegenden Gesetzes geschlossen werden, und Abänderungen, Verlängerungen, Kündigungen oder Beitrittserklärungen in Bezug auf Sektorenabkommen, die in Ausführung des vorliegenden Gesetzes geschlossen werden, müssen im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht werden. Dies gilt auch bei vorzeitiger Beendigung des Sektorenabkommens durch Vereinbarung zwischen den Parteien.»

Art. 5 - In Artikel 44 desselben Gesetzes wird § 1 wie folgt ersetzt:

«§ 1 - Mit einer Gefängnisstrafe von fünfzehn Tagen bis zu drei Monaten und einer Geldbuße von 25 EUR bis zu 2.000 EUR oder mit nur einer dieser Strafen wird belegt, wer gegen die in Ausführung von Artikel 5 ergangenen Bestimmungen in Sachen Ein-, Aus- und Durchfuhr von nicht einheimischen Pflanzenarten sowie von nicht einheimischen Tierarten und deren Überresten verstößt.»

Art. 6 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 44bis mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 44bis - § 1 - Verstöße gegen die in Ausführung von Artikel 5 des vorliegenden Gesetzes ergangenen Bestimmungen in Sachen Ein-, Aus- und Durchfuhr von nicht einheimischen Pflanzenarten sowie von nicht einheimischen Tierarten und deren Überresten sind entweder Gegenstand einer Strafverfolgung oder einer administrativen Geldbuße, wie in vorliegendem Artikel erwähnt.

§ 2 - Die in Artikel 47 Absatz 1 erwähnten protokollierenden Personen schicken das Protokoll zur Feststellung der Straftat an den Prokurator des Königs und eine Abschrift davon an den vom König bestellten Beamten, der Inhaber des Diploms eines Lizienten oder eines Masters der Rechte ist.

§ 3 - Der Prokurator des Königs entscheidet, ob strafrechtlich verfolgt werden soll oder nicht. Eine Strafverfolgung schließt die Anwendung einer administrativen Geldbuße aus, selbst wenn die Verfolgung zu einem Freispruch führt.

Ab Empfang des Protokolls verfügt der Prokurator des Königs über eine dreimonatige Frist, um dem vom König bestellten Beamten seine Entscheidung zu notifizieren. Falls der Prokurator des Königs auf eine Strafverfolgung verzichtet oder es versäumt, seine Entscheidung binnen der festgelegten Frist zu notifizieren, entscheidet der vom König bestellte Beamte gemäß den vom König festgelegten Modalitäten und Bedingungen, ob wegen der Straftat eine administrative Geldbuße vorzuschlagen ist, nachdem er dem Betreffenden die Möglichkeit geboten hat, seine Verteidigungsmittel geltend zu machen.

Die Strafverfolgung erlischt, wenn der Prokurator des Königs auf eine Strafverfolgung verzichtet oder es versäumt, seine Entscheidung binnen der festgelegten Frist zu notifizieren.

§ 4 - Der Betrag der administrativen Geldbuße darf weder niedriger sein als die Hälfte des Minimums der Geldbuße, die in der gesetzlichen Bestimmung, gegen die verstoßen worden ist, vorgesehen ist, noch höher sein als ein Zwanzigstel des Maximums dieser Geldbuße.

Diese Beträge werden um die Zuschlagzehntel erhöht, die für strafrechtliche Geldbußen festgelegt sind.

§ 5 - Bei Zusammentreffen mehrerer Straftaten werden die Beträge der administrativen Geldbußen kumuliert, wobei sie insgesamt die in Artikel 44 § 1 vorgesehene Höchstgrenze nicht übersteigen dürfen.

§ 6 - Die Strafverfolgung erlischt mit der Zahlung der administrativen Geldbuße.

§ 7 - Versäumt der Betreffende es, die in § 3 Absatz 2 erwähnte administrative Geldbuße binnen der vorgesehenen Frist zu zahlen, fordert der Beamte die Zahlung der Geldbuße vor dem zuständigen Gericht.

Bei Nichtzahlung der administrativen Geldbuße innerhalb der in § 3 festgelegten Fristen, macht der vom König bestellte Beamte die Sache bei dem Gericht anhängig, das dafür zuständig ist, über die aufzuerlegende Geldbuße zu entscheiden.»

Art. 7 - In Artikel 47 desselben Gesetzes wird Absatz 1 wie folgt ersetzt:

«Unbeschadet der Befugnisse der Gerichtspolizeioffiziere werden Verstöße gegen die in Ausführung von Artikel 5 des vorliegenden Gesetzes ergangenen Bestimmungen in Sachen Ein-, Aus- und Durchfuhr von nicht einheimischen Pflanzenarten sowie von nicht einheimischen Tierarten und deren Überresten von den Mitgliedern der föderalen und lokalen Polizei, den Zollbediensteten und den zu diesem Zweck vom König bestellten statutarischen oder Vertragspersonalmitgliedern des FÖD Volksgesundheit, Sicherheit der Nahrungsmittelkette und Umwelt ermittelt und festgestellt.»

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 12. Juli 2012

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Vizepremierministerin und Ministerin des Innern und der Chancengleichheit

Frau J. MILQUET

Der Staatssekretär für Umwelt, Energie und Mobilität,
der Ministerin des Innern und der Chancengleichheit beigeordnet

M. WATHELET

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 3675

[C - 2012/00675]

1 JULI 1946. — Besluitwet betreffende den vorm van de bekendmakingen gedaan in uitvoering van de artikelen 123octies van het Wetboek van Strafrecht, 1 van de besluitwet van 6 mei 1944, 9 van de besluitwet van 26 mei 1944 en 8, § 2, der besluitwet van 19 september 1945. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de besluitwet van 1 Juli 1946 betreffende den vorm van de bekendmakingen gedaan in uitvoering van de artikelen 123octies van het Wetboek van Strafrecht, 1 van de besluitwet van 6 Mei 1944, 9 van de besluitwet van 26 Mei 1944 en 8, § 2, der besluitwet van 19 September 1945 (*Belgisch Staatsblad* van 8-9 juli 1946).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 3675

[C - 2012/00675]

1^{er} JUILLET 1946. — Arrêté-loi relatif à la forme des publications faites en exécution des articles 123octies du Code pénal, 1^{er} de l'arrêté-loi du 6 mai 1944, 9 de l'arrêté-loi du 26 mai 1944 et 8, § 2, de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté-loi du 1^{er} juillet 1946 relatif à la forme des publications faites en exécution des articles 123octies du Code pénal, 1^{er} de l'arrêté-loi du 6 mai 1944, 9 de l'arrêté-loi du 26 mai 1944 et 8, § 2, de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 (*Moniteur belge* du 8-9 juillet 1946).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2012 — 3675

[C – 2012/00675]

1. JULI 1946 — Erlassgesetz über die Form der Veröffentlichungen in Ausführung von Artikel 123^{octies} des Strafgesetzbuches, Artikel 1 des Erlassgesetzes vom 6. Mai 1944, Artikel 9 des Erlassgesetzes vom 26. Mai 1944 und Artikel 8 § 2 des Erlassgesetzes vom 19. September 1945 — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Erlassgesetzes vom 1. Juli 1946 über die Form der Veröffentlichungen in Ausführung von Artikel 123^{octies} des Strafgesetzbuches, Artikel 1 des Erlassgesetzes vom 6. Mai 1944, Artikel 9 des Erlassgesetzes vom 26. Mai 1944 und Artikel 8 § 2 des Erlassgesetzes vom 19. September 1945.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

MINISTERIUM DER JUSTIZ

1. JULI 1946 — Erlassgesetz über die Form der Veröffentlichungen in Ausführung von Artikel 123^{octies} des Strafgesetzbuches, Artikel 1 des Erlassgesetzes vom 6. Mai 1944, Artikel 9 des Erlassgesetzes vom 26. Mai 1944 und Artikel 8 § 2 des Erlassgesetzes vom 19. September 1945

KARL, Prinz von Belgien, Regent des Königreichs,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund von Artikel 1 Nr. 5 der koordinierten Gesetze vom 7. September 1939 und 14. Dezember 1944 zur Erteilung außergewöhnlicher Vollmachten an den König;

In der Erwägung, dass es zur Gewährleistung des ordnungsgemäßen Funktionierens der Justiz notwendig ist, die nachstehenden Bestimmungen unverzüglich zu erlassen;

Auf Vorschlag des Ministers der Justiz und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Die Auszüge aus den Entscheidungen der Strafgerichte, die in Anwendung von Artikel 123^{octies} des Strafgesetzbuches und von Artikel 9 des Erlassgesetzes vom 26. Mai 1944 über die Zuständigkeit und das Verfahren in Sachen Verbrechen und Vergehen gegen die äußere Staatssicherheit veröffentlicht werden, enthalten ausschließlich folgende Angaben:

1. Name, Vornamen, Geburtsort und -datum und Wohnsitz des Verurteilten,
2. Art der Entscheidung (Urteil oder Entscheid, ob kontradiktorisch oder im Versäumniswege), Gericht, das die Entscheidung ausgesprochen hat, und Datum der Entscheidung,
3. Art der Straftat,
4. ausgesprochene Hauptstrafen und Aberkennung der in Artikel 123^{sexies} des Strafgesetzbuches erwähnten Rechte,
5. Name der Zivilpartei und der Zivilpartei bewilligter Schadenersatz, wenn die Veröffentlichung in Anwendung von Artikel 9 Absatz 3 des Erlassgesetzes vom 26. Mai 1944 erfolgt.

Der Auszug wird unter der Rubrik "Veröffentlichungen gemäß Artikel 123^{octies} des Strafgesetzbuches und Artikel 9 des Erlassgesetzes vom 26. Mai 1944" veröffentlicht.

Die Auszüge dürfen unter der im vorhergehenden Absatz vorgesehenen Rubrik in Tabellen gruppiert werden.

Art. 2 - In dem Fall, der in Artikel 1 des Erlassgesetzes vom 6. Mai 1944, durch das die koordinierten Gesetze über die Staatsangehörigkeit ergänzt werden, vorgesehen ist, enthält der in Anwendung von Artikel 18^{bis} § 7 dieser Gesetze im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlichte Auszug ausschließlich folgende Angaben:

1. Name, Vornamen, Geburtsort und -datum und Wohnsitz des Verurteilten,
2. Datum der im Versäumniswege ergangenen Verurteilungsentscheidung, Gericht, das die Entscheidung getroffen hat, und Datum der Veröffentlichung des Auszugs aus dieser Entscheidung im *Staatsblatt*,
3. Datum der Übertragung der Entscheidung durch den Standesbeamten.

Der Auszug wird unter der Rubrik "Aberkennung der belgischen Staatsangehörigkeit (Art. 1 des Erlassgesetzes vom 6. Mai 1944)" veröffentlicht.

Die Auszüge dürfen unter der im vorhergehenden Absatz vorgesehenen Rubrik in Tabellen gruppiert werden.

Art. 3 - Die Auszüge aus den gerichtlichen Entscheidungen, die in Anwendung von Artikel 8 § 2 des Erlassgesetzes vom 19. September 1945 über die staatsbürgerliche Säuberung, kombiniert mit Artikel 123^{octies} des Strafgesetzbuches, veröffentlicht werden, enthalten ausschließlich folgende Angaben:

1. Name, Vornamen, Geburtsort und -datum und Wohnsitz der Person, der Rechte aberkannt worden sind,
2. Art der Entscheidung (Entscheidung des Militärauditors, gegen die kein Einspruch erhoben worden ist, Urteil oder Entscheid, ob kontradiktorisch oder im Versäumniswege), Behörde, die die Entscheidung ausgesprochen hat, und Datum der Entscheidung,

3. kurz gefasste Angabe der Gründe für die Aberkennung von Rechten,

4. Dauer und Umfang der Aberkennung von Rechten.

Der Auszug wird unter der Rubrik "Veröffentlichungen in Ausführung des Erlassgesetzes vom 19. September 1945 über die staatsbürgerliche Säuberung" veröffentlicht.

Die Auszüge dürfen unter der im vorhergehenden Absatz vorgesehenen Rubrik in Tabellen gruppiert werden.

Art. 4 - Vorliegendes Erlassgesetz tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Staatsblatt* in Kraft.

Gegeben zu Brüssel, den 1. Juli 1946

KARL

Von des Regenten wegen:

Der Premierminister, Minister der Kohlepolitik

A. VAN ACKER

Der Minister der Wirtschaftsangelegenheiten

A. DEVEZE

Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten und des Außenhandels

P.-H. SPAAK

Der Minister der Justiz

A. VAN GLABBEKE

Der Minister des Innern

A. BUISSERET

Der Minister der Volksgesundheit und der Familie

Dr. A. MARTEAUX

Der Minister des Öffentlichen Unterrichtswesens

H. VOS

Der Minister der Finanzen

FR. DE VOGHEL

Der Minister der Landwirtschaft

R. LEFEBVRE

Der Minister der Öffentlichen Arbeiten

J. BORREMANS

Der Minister der Arbeit und der Sozialfürsorge

L.-E. TROCLET

Der Minister des Verkehrswesens

RONGVAUX

Der Minister der Landesverteidigung

DE FRAITEUR

Der Minister der Kolonien

R. GODDING

Der Minister der Bevorratung

EDG. LALMAND

Der Minister der Einfuhr

P. KRONACKER

Der Minister des Haushalts

J. MERLOT

Der Minister der Nationalen Neuausrüstung

A. DE SMAELE

Der Minister des Wiederaufbaus

J. TERFVE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 3676

[C - 2012/00638]

25 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het Algemeen Nood- en Interventieplan van de Gouverneur van de provincie Oost-Vlaanderen

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op artikel 2^{ter} van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming, ingevoegd bij de wet van 28 maart 2003;

Gelet op de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen;

Overwegende het Algemeen Nood- en Interventieplan, voorgelegd door de Gouverneur van de provincie Oost-Vlaanderen,

Besluit :

Enig artikel. Het Algemeen Nood- en Interventieplan van de Gouverneur van de provincie Oost-Vlaanderen wordt goedgekeurd vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

Brussel, 25 oktober 2012.

Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 3676

[C - 2012/00638]

25 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel portant approbation du Plan général d'Urgence et d'Intervention du Gouverneur de la province de Flandre orientale

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'article 2^{ter} de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, inséré par la loi du 28 mars 2003;

Vu la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile;

Vu l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention;

Considérant le Plan général d'Urgence et d'Intervention, soumis par le Gouverneur de la province de Flandre orientale,

Arrête :

Article unique. Le Plan général d'Urgence et d'Intervention du Gouverneur de la province de Flandre orientale est approuvé à compter de l'entrée en vigueur de cet arrêté.

Bruxelles, le 25 octobre 2012.

Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 3677

[C - 2012/00654]

8 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot bepaling van de procedure van de raadpleging van het publiek over bepaalde ontwerpen van provinciale bijzondere nood- en interventieplannen

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, artikel 17, § 3, ingevoegd bij het samenwerkingsakkoord van 1 juni 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 2009 betreffende de nood- en interventieplannen aangaande de afvalvoorzieningen van winningsindustrieën, artikel 5;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 27 februari 2012;

Gelet op het advies 51.900/2 van de Raad van State, gegeven op 23 augustus 2012, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o « minister » : de Minister van Binnenlandse Zaken;

2^o « koninklijk besluit NIP » : het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen;

3^o « BNIP » : het bijzonder nood- en interventieplan bedoeld in artikel 2^{ter}, § 3, van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming en het extern noodplan bedoeld in artikel 17 van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken;

4^o « gouverneur » : de gouverneur die de auteur is van het ontwerp van BNIP dat ter raadpleging wordt voorgelegd;

5^o « publiek » : één of meer natuurlijke personen of rechtspersonen;

6^o « betrokken publiek » : het publiek, op het grondgebied van de provincie van de gouverneur, dat zich in de noodplanningszone bevindt, zoals bedoeld in artikel 24, § 2, van het koninklijk besluit NIP, bepaald voor het gelokaliseerd risico waarop dit BNIP betrekking heeft.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 3677

[C - 2012/00654]

8 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant la procédure de consultation du public sur certains projets de plans particuliers d'urgence et d'intervention provinciaux

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, les Régions flamande et wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, l'article 17, § 3, inséré par l'accord de coopération du 1^{er} juin 2006;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 2009 relatif aux plans particuliers d'urgence et d'intervention concernant les installations de gestion de déchets de l'industrie extractive, l'article 5;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 février 2012;

Vu l'avis 51.900/2 du Conseil d'Etat, donné le 23 août 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

1^o « ministre » : le Ministre de l'Intérieur;

2^o « arrêté royal PUI » : l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention;

3^o « PPUI » : le plan particulier d'urgence et d'intervention visé à l'article 2^{ter}, § 3, de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile et le plan d'urgence externe visé à l'article 17 de l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, les Régions flamande et wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses;

4^o « gouverneur » : le gouverneur qui est l'auteur du projet de PPUI soumis à la consultation;

5^o « public » : une ou plusieurs personnes physiques ou morales;

6^o « public concerné » : le public, situé sur le territoire de la province du gouverneur, qui se trouve dans la zone de planification d'urgence visée à l'article 24, § 2, de l'arrêté royal PUI, définie pour le risque localisé concerné par ledit PPUI.

Art. 2. Dit besluit is van toepassing op de ontwerpen van provinciale BNIP's die werden opgesteld in toepassing van :

1° artikel 17 van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken;

2° artikel 4 van het koninklijk besluit van 10 mei 2009 betreffende de nood- en interventieplannen aangaande de afvalvoorzieningen van winningsindustrieën.

Art. 3. § 1. De gouverneur legt het ontwerp van BNIP voor raadpleging voor aan het betrokken publiek alvorens dit laatste ter goedkeuring wordt voorgelegd aan de Minister, overeenkomstig artikel 32 van het koninklijk besluit NIP.

§ 2. De gouverneur oordeelt of bepaalde gegevens uit het ontwerp van BNIP aan de raadpleging onttrokken moeten worden.

Indien gegevens onttrokken worden aan de raadpleging, maakt het ontwerp van BNIP hiervan melding.

Art. 4. § 1. De gouverneur kondigt de raadpleging minstens vijftien dagen voor de aanvang ervan aan, door een aankondiging in minstens een publicatie die gratis wordt verspreid aan het betrokken publiek en op de website van de gouverneur of, bij gebrek daaraan, op die van de betrokken provincie.

§ 2. De aankondiging bevat minstens de informatie opgenomen in het model van aankondiging, opgenomen als bijlage 1 van dit besluit.

Art. 5. De raadpleging duurt dertig dagen en wordt opgeschort tussen 15 juli en 15 augustus.

Art. 6. De ontwerpen van BNIP worden enkel ter plaatse geconsulteerd.

Art. 7. § 1. Het publiek dat het ontwerp van BNIP heeft geconsulteerd, kan zijn opmerkingen en adviezen met betrekking tot dit plan formuleren.

§ 2. De opmerkingen en adviezen worden binnen de onderzoekstermijn bedoeld in artikel 5 aan de gouverneur gericht door middel van het modelformulier in bijlage 2 van dit besluit per post of via elektronische weg naar de coördinaten die op de aankondiging en op het formulier worden vermeld, of door persoonlijke overhandiging aan de betrokken dienst.

Art. 8. § 1. De gouverneur neemt de geformuleerde opmerkingen en adviezen in overweging en evalueert het gevolg dat eraan kan worden gegeven.

Hij past desgevallend het BNIP aan, alvorens het wordt goedgekeurd door de Minister.

§ 2. Het BNIP dat ter goedkeuring wordt overgemaakt aan de Minister vermeldt de organisatie van de raadpleging van het publiek.

§ 3. Le gouverneur stelt een verslag op dat bevat :

1° een verduidelijking van de manier waarop de raadpleging van het publiek heeft plaatsgevonden;

2° een overzicht van de geformuleerde bemerkingen en adviezen met vermelding van het gevolg dat eraan werd gegeven, aangevuld met een beknopte motivering als de bemerkingen of adviezen niet werden gevolgd.

Het verslag wordt op de website van de gouverneur of, bij gebrek daaraan, op die van de betrokken provincie verspreid, ten laatste 60 dagen na de goedkeuring van het BNIP door de Minister.

Brussel, 8 november 2012.

Mevr. J. MILQUET

Art. 2. Le présent arrêté s'applique aux projets de PPUI provinciaux élaborés en application de :

1° l'article 17 de l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, les Régions flamande et wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses;

2° l'article 4 de l'arrêté royal du 10 mai 2009 relatif aux plans particuliers d'urgence et d'intervention concernant les installations de gestion de déchets de l'industrie extractive.

Art. 3. § 1^{er}. Le gouverneur soumet à la consultation du public concerné le projet de PPUI avant son approbation par le Ministre en application de l'article 32 de l'arrêté royal PUI.

§ 2. Le gouverneur détermine les données du projet de PPUI qui sont soustraites à la consultation en raison de leur caractère confidentiel.

Si des données sont soustraites à la consultation, le projet de PPUI en fait mention.

Art. 4. § 1^{er}. Le gouverneur annonce la consultation au minimum quinze jours avant son début, par un avis inséré au minimum dans une publication distribuée gratuitement à l'ensemble du public concerné et sur le site web du gouverneur ou, à défaut, sur celui de la province concernée.

§ 2. L'avis comporte au minimum les informations reprises dans le modèle d'avis figurant à l'annexe 1 du présent arrêté.

Art. 5. La consultation dure trente jours et est suspendue entre le 15 juillet et le 15 août.

Art. 6. Les projets de PPUI sont uniquement consultables sur place.

Art. 7. § 1^{er}. Le public qui a consulté le projet de PPUI peut formuler des observations et avis sur ce plan.

§ 2. Les observations et avis sont adressés au gouverneur dans le délai d'enquête visé à l'article 5 au moyen du modèle de formulaire figurant en annexe 2 du présent arrêté par voie postale ou par voie électronique aux coordonnées figurant dans l'avis de publication et reprises sur ce formulaire, ou par remise en mains propres au service concerné.

Art. 8. § 1^{er}. Le gouverneur prend en considération les observations et avis exprimés lors de la consultation et évalue la suite à y donner.

Il adapte le cas échéant le PPUI en conséquence avant que ce plan soit approuvé par le Ministre.

§ 2. Le PPUI qui est soumis à l'approbation du Ministre fait mention de la tenue de la consultation du public.

§ 3. Le gouverneur dresse un rapport comportant :

1° une explication sur la manière dont la consultation a eu lieu;

2° un relevé des observations et avis exprimés mentionnant la suite qui y a été donnée, accompagné d'une motivation succincte lorsque ces observations et avis n'ont pas été suivis.

Le rapport est diffusé sur le site web du gouverneur ou, à défaut, sur celui de la province concernée, au maximum 60 jours après l'approbation du PPUI par le Ministre.

Bruxelles, le 8 novembre 2012.

Mme J. MILQUET

Bijlage 1 - Aankondiging van publieksraadpleging

Gouverneur van de provincie van
Ontwerp van bijzonder nood- en interventieplan voorgelegd ter raadpleging van het publiek :
Betrokken risico en lokalisatie :
De onderstaande vertrouwelijke gegevens worden aan de consultatie onttrokken :
Betrokken publiek (1) :
Plaats(en) en uren (2) waar het ontwerp kan worden geconsulteerd : <i>Het ontwerp van het bijzonder nood- en interventieplan wordt enkel ter plaatse geconsulteerd.</i>
Periode van raadpleging van het publiek (dertig dagen) : Van Tot
Opmerkingen en meningen : Eventuele opmerkingen en adviezen met betrekking tot het ontwerp van bijzonder nood- en interventieplan dienen te worden overgemaakt aan de Dienst Noodplanning van de Gouverneur : <ul style="list-style-type: none"> • Ten laatste op • Via het formulier verkregen bij de raadpleging • Door middel van persoonlijke overhandiging van het formulier op de plaats(en) van de raadpleging Of via elektronische post op het volgende adres : Of via schriftelijke post op het volgende adres :
Plaats, datum en handtekening van de gouverneur

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van 8 november 2012 tot bepaling van de procedure van de raadpleging van het publiek over bepaalde ontwerpen van provinciale bijzondere nood- en interventieplannen.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Mevr. J. MILQUET

Nota's

(1) Verduidelijken van de gemeenten, wijken of straten, in overeenkomst met de noodplanningszone.

(2) Op afspraak, indien van toepassing. In dit geval is het aangewezen om de mogelijkheden tot het maken van een afspraak te vermelden

Annexe 1^{re} - Avis de consultation du public

Gouverneur de la province de
Projet de plan particulier d'urgence et d'intervention soumis à la consultation du public :
Risque concerné et localisation :
Les données confidentielles suivantes sont soustraites à la consultation :
Public concerné (1) :
Lieu(x) et heures (2) auxquels le projet peut être consulté : <i>Le projet de plan d'urgence et d'intervention est uniquement consultable sur place.</i>
Période de consultation du public (30 jours) : Du Au
Observations et avis : Les éventuels observations et avis sur le projet de plan particulier d'urgence et d'intervention sont transmis au Service de planification d'urgence du Gouverneur : Au plus tard le Au moyen du formulaire remis lors de la consultation Par remise en mains propres du formulaire sur les lieux de la consultation Ou par courrier électronique à l'adresse suivante : Ou par voie postale à l'adresse suivante :
Lieu, date et signature du gouverneur

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 novembre 2012 fixant la procédure de consultation du public sur certains projets de plans particuliers d'urgence et d'intervention provinciaux.

La Ministre de l'Intérieur,

Mme J. MILQUET

Notes

(1) Préciser les communes, quartiers ou rues, selon la zone de planification d'urgence.

(2) Le cas échéant sur rendez-vous. Dans ce cas, il convient d'indiquer les modalités de la prise de rendez-vous.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 3678

[C — 2012/206779]

21 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst van bouwproducten die behoren tot de brandreactie klassen A1 en A1_{FL}

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen, artikel 2, vervangen bij de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juli 1994 tot vaststelling van de basisnormen voor de preventie van brand en ontploffing waaraan de nieuwe gebouwen moeten voldoen, punt 3.3 van bijlage 1, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 juli 2012;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing, gegeven op 15 maart 2012;

Gelet op advies 51.946/2/V van de Raad van State, gegeven op 5 september 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de Beschikking van de Europese Commissie 96/603/EG van 4 oktober 1996 tot vaststelling van de lijst van producten die behoren tot de klassen A "geen bijdrage tot de brand" voorzien in de Beschikking 94/611/EG ter uitvoering van artikel 20 van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad inzake voor de bouw bestemde producten, gewijzigd bij de Beschikking 2003/424/EG van 6 juni 2003,

Besluit :

Artikel 1. De in artikel 2 van dit besluit vermelde materialen en de daarvan vervaardigde producten worden, gelet op hun lage brandbaarheidsniveau en afhankelijk van de ook in dat artikel gestelde voorwaarden, ingedeeld in klasse A1 en klasse A1_{FL} zoals bedoeld in de tabellen 1 en 2 van punt 3 van de bijlage 1 van het koninklijk besluit van 7 juli 1994 tot vaststelling van de basisnormen voor de preventie van brand en ontploffing waaraan de nieuwe gebouwen moeten voldoen, vervangen bij het koninklijk besluit van 19 december 1997 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 juli 2012.

Voor deze indeling behoeft de brandbestendigheid van deze materialen en de daarvan vervaardigde producten niet te worden getest.

Art. 2. Om zonder test voor de klassen A1 en A1_{FL} in aanmerking te komen, dienen de producten uitsluitend te zijn vervaardigd van één of meer van de volgende materialen. Producten die vervaardigd zijn door het aan elkaar lijmen van één of meer van de volgende materialen behoren zonder test tot de klassen A1 en A1_{FL} mits de lijm niet meer uitmaakt dan 0,1 gewichts- of volumepercent (de hoogste waarde is van toepassing).

Producten in paneelvorm (bij voorbeeld isolatiemateriaal) met één of meer organische lagen of producten met een organisch materiaal dat niet homogeen verdeeld is zijn (met uitzondering van lijm) van de lijst uitgesloten.

Producten die zijn vervaardigd door het bekleden van één van de volgende materialen met een anorganische laag (bijvoorbeeld beklede metaalproducten) kunnen ook zonder test in klassen A1 en A1_{FL} worden ingedeeld.

Geen van de materialen in de tabel mag meer dan 1,0 gewichts- of volumepercent bevatten (de hoogste waarde is van toepassing) van een homogeen verdeeld organisch materiaal.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 3678

[C — 2012/206779]

21 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel établissant la liste des produits de construction appartenant aux classes de réaction au feu A1 et A1_{FL}

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances, l'article 2, modifié par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 1994 fixant les normes de base en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion, auxquelles les bâtiments nouveaux doivent satisfaire, le point 3.3 de l'annexe 1^{re}, remplacé par l'arrêté royal du 12 juillet 2012;

Vu l'avis du Conseil supérieur de la sécurité contre l'incendie et l'explosion donné le 15 mars 2012;

Vu l'avis 51.946/2/V du Conseil d'Etat, donné le 5 septembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la Décision de la Commission européenne 96/603/CE du 4 octobre 1996 établissant la liste des produits appartenant aux classes A « aucune contribution à l'incendie » prévues dans la Décision 94/611/CE en application de l'article 20 de la Directive 89/106/CEE du Conseil sur les produits de construction, modifiée par les Décisions 2000/605/CE du 26 septembre 2000 et 2003/424/CE du 6 juin 2003,

Arrête :

Article 1^{er}. Les matériaux et les produits fabriqués à partir de ces matériaux, énumérés à l'article 2 du présent arrêté, sont, en raison de leur faible niveau de combustibilité et sous réserve des conditions également mentionnées à l'article 2, classés dans les classes A1 et A1_{FL} comme prévu dans les tableaux 1 et 2 du point 3 de l'annexe 1^{re} de l'arrêté royal du 7 juillet 1994 fixant les normes de base en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion, auxquelles les bâtiments nouveaux doivent satisfaire, remplacé par l'arrêté royal du 19 décembre 1997 et modifié par l'arrêté royal du 12 juillet 2012.

Aux fins de cette classification, aucun essai de réaction au feu de ces matériaux et produits fabriqués à partir de ces matériaux n'est requis.

Art. 2. Pour être considérés comme appartenant aux classes A1 et A1_{FL} sans essai préalable, les produits ne doivent être construits qu'à partir d'un ou de plusieurs des matériaux énumérés ci-dessous. Les produits résultant du collage d'un ou plusieurs des matériaux énumérés ci-dessous seront considérés comme appartenant aux classes A1 et A1_{FL} sans essai préalable si leur teneur en colle ne dépasse pas 0,1 % en poids ou en volume (selon la valeur la plus stricte).

Les panneaux (assemblage de matériaux isolants, par exemple) comportant une ou plusieurs couches organiques, ou les produits contenant un matériau organique réparti de manière non homogène (à l'exception de la colle) sont exclus de la liste.

Les produits constitués d'un des matériaux ci-dessous recouvert d'une couche inorganique (produits recouverts d'une couche de protection métallique, par exemple) doivent également être considérés comme appartenant aux classes A1 et A1_{FL} sans essai préalable.

Aucun des matériaux figurant dans le tableau ne peut contenir plus d'1 % en poids ou en volume (selon la valeur la plus stricte) de matériau organique réparti de manière homogène.

Materiaal	Opmerking	Matériau	Remarques
Geëxpandeerde klei		Argile expansée	
Geëxpandeerd perliet		Perlite expansée	
Geëxpandeerd vermiculiet		Vermiculite expansée	
Minerale wol		Laine minérale	
Schuimglas		Verre cellulaire	

Materiaal	Opmerking	Matériau	Remarques
Beton	hiertoe behoren ook voorge-mengd beton en prefab-gewapende en voorgespannen producten	Béton	Comprend le béton prêt à l'emploi et les produits préfabri-qués en béton armé et en béton précontraint.
Beton met toeslagstoffen (dichte en lichtgewicht minerale toeslag-stoffen, exclusief geïntegreerde thermische isolatie)	Kan toevoegingen en toeslagmid-delen bevatten (bv. vlieg-as), pig-mentstoffen en ander materialen. Hiertoe behoren prefab-elemen-ten	Béton de granulats (granulats minéraux légers et de faible densité, sauf isolation thermique inté-grale).	Peut contenir des adjuvants et des additifs (comme les cendres volantes), des pigments et d'autres matériaux. Comprend les éléments préfabriqués.
Cellenbeton	Elementen gefabriceerd met hydraulische bindmiddelen zoals cement en/of kalk, in combinatie met fijne materialen (kiezelhou-dende materialen, vlieg-as, hoog-ovenslak) en schuimmakende materialen. Hiertoe behoren prefab-elemen-ten	Eléments en béton cellulaire auto-clavé.	Eléments contenant des liants hydrauliques, tels du ciment et/ou de la chaux mélangés à des matériaux fins (matériaux siliceux, cendres volantes, laitier de haut-fourneau), et un ajout générant des inclusions gazeu-ses. Comprend les éléments pré-fabriqués.
Vezelcement		Fibre-ciment	
Cement		Ciment	
Kalk		Chaux	
Hoogovenslak/vlieg-as in poeder-vorm (PFA)		Laitier de haut-fourneau/cendres volantes (PFA).	
Minerale toeslagstoffen		Granulats minéraux.	
IJzer, staal en roestvrij staal	Niet in fijn verdeelde vorm	Fer, acier et acier inoxydable.	Sauf sous forme très divisée.
Koper en koperlegeringen	Niet in fijn verdeelde vorm	Cuivre et alliages de cuivre.	Sauf sous forme très divisée.
Zink en zinklegeringen	Niet in fijn verdeelde vorm	Zinc et alliages de zinc.	Sauf sous forme très divisée.
Aluminium en aluminiumlege-ringen	Niet in fijn verdeelde vorm	Aluminium et alliages d'aluminium.	Sauf sous forme très divisée.
Lood	Niet in fijn verdeelde vorm	Plomb	Sauf sous forme très divisée.
Gips en pleistermaterialen op gipsbasis	Hiertoe kunnen toeslagstoffen behoren (verhardingsvertragers, vulstoffen, vezels, pigmentstof-fen, gehydrateerde kalk, lucht-en waterbindende stoffen en weekmakers), dichte toeslagstof-fen (bv. natuurlijk of verpulverd zand) of lichtgewicht toeslagstof-fen (zoals perliet of vermiculiet)	Gypse et plâtres à base de gypse.	Peuvent comprendre des additifs (retardateurs, fillers, fibres, pig-ments, chaux hydratée, adju-vants et plastifiants, rétenteurs d'air et d'eau), des granulats de faible densité (sable naturel ou broyé) ou des granulats légers (perlite ou vermiculite, par exem-ple).
Mortel met anorganische bind-middelen	Berapings-/pleistermortels, mortels voor estrikkvloeren en metsel-mortels met een of meer anorga-nische bindmiddelen, bv. cement, kalk, metselspecie en gips.	Mortier contenant des liants minéraux.	Mortiers à enduire et à lisser les sols et mortiers à maçonnerie contenant un ou plusieurs liants minéraux : ciment, chaux, ciment de maçonnerie, gypse, par exem-ple
Elementen van klei	Elementen van klei en andere kleihoudende materialen met of zonder zand, brandstof of andere additieven. Hiertoe behoren bak-stenen, tegels, straattegels en vuurvaste elementen (bv. voerin-gen voor schoorstenen)	Eléments en argile.	Eléments en argile ou en d'autres matières argileuses contenant ou non du sable, un additif dérivé d'un produit combustible ou autre. Comprend les briques, les dalles et les éléments en argile réfractaire (revêtements inté-rieurs de cheminée, par exem-ple).
Kalkzandsteen	Elementen gemaakt van een mengsel van kalk en natuurlijk kiezelhoudend materiaal (zand, kiezelhoudende grind of rots of mengsels daarvan). Hiertoe kun-nen pigmentstoffen behoren	Eléments en silicate de calcium.	Eléments fabriqués à partir d'un mélange de chaux et de matéri-aux naturellement siliceux (sables, graviers, roches ou mélange de ces matériaux). Peuvent compren-dre des pigments colorants.
Producten van natuursteen en lei	Een bewerkt of onbewerkt ele-ment van natuursteen (magma-tisch, sedimentair of metamor-fisch gesteente) of lei	Produits en pierre naturelle, tui-les.	Eléments en ardoise ou en pier-res naturelles travaillées ou non (roches magmatiques, sédimen-taires ou métamorphiques).

Materiaal	Opmerking	Matériau	Remarques
Gipselementen	Hiertoe behoren blokken of andere elementen van calcium-sulfaat en water waarin vezels, vulstoffen, toeslagstoffen en andere stoffen kunnen behoren en die met pigmentstoffen zijn gekleurd	Éléments en gypse.	Comprend les dalles et autres éléments à base de sulfate de calcium et d'eau contenant éventuellement des fibres, des fillers, des granulats et d'autres additifs, et colorés le cas échéant par des pigments.
Terrazo	Hiertoe behoren prefab-betonnen terrazotegels en in het werk gemaakte vloeren	Terrazo.	Comprend les dalles de terrazo en béton préfabriqué et les revêtements posés in situ.
Glas	Hiertoe behoren warmte-gehard, chemisch versterkt, gelamineerd en draadglas	Verre	Comprend le verre trempé, le verre trempé chimique, le verre feuilleté et le verre armé.
Glaskeramiek	Glaskeramiek bestaande uit kristallijn materiaal of een restglasfase	Verre céramique	Verre céramique contenant du verre cristallin et du verre résiduel.
Keramiek	Hiertoe behoren met samengeperst poedervervaardigde of geëxtrudeerde producten, al dan niet geglazuurd	Céramique	Comprend les produits en poudre d'argile pressée et les produits extrudés, vitrifiés ou non.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 december 2012.

Brussel, 21 november 2012.

Mevr. J. MILQUET

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 2012.

Bruxelles, le 21 novembre 2012.

Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 3679

[C — 2012/206780]

21 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst van dakbedekkingen die kunnen worden geacht aan de eisen ten aanzien van het prestatie criterium « brandgedrag aan de buitenzijde » te voldoen

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen, artikel 2, vervangen bij de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juli 1994 tot vaststelling van de basisnormen voor de preventie van brand en ontploffing waaraan de nieuwe gebouwen moeten voldoen, punt 3bis3 van bijlage 1, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 juli 2012;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing, gegeven op 15 maart 2012;

Gelet op advies 51.947/2/V van de Raad van State, gegeven op 5 september 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de Beschikking 2000/553/EG van 6 september 2000 tot uitvoering van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad met betrekking tot het gedrag van dakbedekkingen bij een brand aan de buitenzijde,

Besluit :

Artikel 1. De in artikel 2 vermelde dakbedekkingsproducten en/of -materialen kunnen worden geacht aan alle eisen ten aanzien van het prestatie criterium « brandgedrag aan de buitenzijde » te voldoen zonder dat zij behoeven te worden getest, op voorwaarde dat aan alle voorschriften inzake het ontwerp en de uitvoering van de werken wordt voldaan.

Art. 2. De term dakbedekking wordt gebruikt als aanduiding van het product dat de bovenlaag van de dakconstructie vormt. De criteria voor het brandgedrag aan de buitenzijde van dakbedekkingen, waaraan de producten/materialen in de volgende tabel worden geacht te kunnen voldoen, mits de dakconstructie naar behoren is ontworpen en uitgevoerd, en zonder dat er tests moeten worden verricht, zijn : de doordringing van de brand, de uitbreiding van de brand over het buitenoppervlak van het dak, de uitbreiding van de brand binnen de dakconstructie en de vorming van brandende druppels of deeltjes. De in onderstaande tabel genoemde dakbedekkingsproducten/materialen

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 3679

[C — 2012/206780]

21 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel établissant la liste des revêtements de toitures pouvant être considérés comme répondant aux exigences de performance vis-à-vis d'un incendie extérieur

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances, l'article 2, modifié par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 1994 fixant les normes de base en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion, auxquelles les bâtiments nouveaux doivent satisfaire, le point 3bis3 de l'annexe 1^{re}, inséré par l'arrêté royal du 12 juillet 2012;

Vu l'avis du Conseil supérieur de la sécurité contre l'incendie et l'explosion donné le 15 mars 2012;

Vu l'avis 51.947/2/V du Conseil d'Etat, donné le 5 septembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la Décision 2000/553/CE du 6 septembre 2000 relative à la mise en œuvre de la Directive 89/106/CEE du conseil en ce qui concerne la performance des couvertures de toiture exposées à un incendie extérieur,

Arrête :

Article 1^{er}. Les produits et/ou matériaux de revêtement de toiture énumérés à l'article 2 peuvent être considérés comme répondant à l'ensemble des exigences pour la caractéristique de performance vis-à-vis d'un incendie extérieur sans qu'il soit besoin de procéder à des essais sous réserve que soient satisfaites les dispositions relatives à la conception et à l'exécution des ouvrages.

Art. 2. Le terme revêtement de toiture est utilisé pour décrire le produit constituant la couche supérieure de la toiture. Les critères relatifs à la performance vis-à-vis d'un incendie extérieur des revêtements de toiture, que les produits/matériaux du tableau suivant sont considérés comme aptes à satisfaire, sous réserve de la conception et de l'exécution appropriées de la toiture, sont les suivants, sans qu'il soit besoin de procéder à des essais : pénétration du feu, propagation du feu par la surface extérieure de la toiture, ou par le matériau même dont elle est constituée et formation de gouttelettes ou de particules inflammables. Les produits/matériaux de revêtement de toiture visés au

moeten in overeenstemming zijn met de desbetreffende technische specificatie (geharmoniseerde Europese norm of Europese technische goedkeuring).

tableau ci-dessous doivent être conformes à la spécification technique pertinente (norme européenne harmonisée ou agrément technique européen).

Dakbedekkingsproduct/materiaal	Specifieke voorwaarden	Produit/matériau de revêtement de toiture	Conditions spécifiques
Leien : leien van leisteen, leien van natuursteen	Voldoen aan de bepalingen van het ministerieel besluit van 21 november 2012 tot vaststelling van de lijst van bouwproducten die behoren tot de brandreactie klassen A1 en A1 _{FL}	Ardoises : ardoises naturelles, lauzes	Répond aux dispositions de l'arrêté ministériel du 21 novembre 2012 établissant la liste des produits de construction appartenant aux classes de réaction au feu A1 et A1 _{FL}
Dakpannen : dakpannen van natuursteen, beton, terracotta, keramiek of staal	Voldoen aan de bepalingen van het ministerieel besluit van 21 november 2012 tot vaststelling van de lijst van bouwproducten die behoren tot de brandreactie klassen A1 en A1 _{FL} Elke uitwendige afwerkingslaag moet anorganisch zijn of een PCS $\leq 4,0$ MJ/m ² dan wel een massa ≤ 200 g/m ² hebben	Tuiles : lauzes ou tuiles en béton, terre cuite, céramique ou acier	Répond aux dispositions de l'arrêté ministériel du 21 novembre 2012 établissant la liste des produits de construction appartenant aux classes de réaction au feu A1 et A1 _{FL} Tout revêtement extérieur doit être inorganique ou avoir un PCS au plus égal à 4,0 MJ/m ² ou une masse au plus égale à 200 g/m ²
Met vezels versterkt cement : — vlakke en geprofileerde platen — leien	Voldoen aan de bepalingen van het ministerieel besluit van 21 november 2012 tot vaststelling van de lijst van bouwproducten die behoren tot de brandreactie klassen A1 en A1 _{FL} of een PCS $\leq 3,0$ MJ/kg hebben	Fibre-ciment : — feuilles plates et profilées — ardoises	Répond aux dispositions de l'arrêté ministériel du 21 novembre 2012 établissant la liste des produits de construction appartenant aux classes de réaction au feu A1 et A1 _{FL} ou possède un PCS au plus égal à 3,0 MJ/kg
<i>Geprofileerde metalen platen</i> : aluminium, aluminiumlegering, koper, koperlegering, zink, zinkplegering, niet-gecoat staal, roestvast staal, verzinkt staal, gemoffeld staal, geëmailleerd staal	Dikte $\geq 0,4$ mm Elke uitwendige afwerkingslaag moet anorganisch zijn of een PCS $\leq 4,0$ MJ/m ² dan wel een massa ≤ 200 g/m ² hebben	<i>Feuilles métalliques profilées</i> : aluminium, alliage d'aluminium, cuivre, alliage de cuivre, zinc, alliage de zinc, acier non revêtu, acier inoxydable, acier galvanisé, acier prérevêtu en continu, acier émaillé	Épaisseur au moins égale à 0,4 mm Tout revêtement extérieur doit être inorganique ou posséder un PCS au plus égal à 4,0 MJ/m ² ou une masse au plus égale à 200 g/m ²
<i>Vlakke metalen platen</i> : aluminium, aluminiumlegering, koper, koperlegering, zink, zinklegering, niet-gecoat staal, roestvrij staal, verzinkt staal, gemoffeld staal, geëmailleerd staal	Dikte $\geq 0,4$ mm Elke uitwendige afwerkingslaag moet anorganisch zijn of een PCS $\leq 4,0$ MJ/m ² dan wel een massa ≤ 200 g/m ² hebben	<i>Tôles métalliques plates</i> : aluminium, alliage d'aluminium, cuivre, alliage de cuivre, zinc, alliage de zinc, acier non revêtu, acier inoxydable, acier galvanisé, acier prérevêtu en continu, acier émaillé	Épaisseur au moins égale à 0,4 mm Tout revêtement extérieur doit être inorganique ou posséder un PCS au plus égal à 4,0 MJ/m ² ou une masse au plus égale à 200 g/m ²
<i>Producten die onder normale gebruiksomstandigheden volledig worden afgedekt</i> (met de hiernaast opgesomde anorganische afdekmaterialen)	Los aangebracht grind met een dikte van ten minste 50 mm of een massa ≥ 80 kg/m ² (minimale korrelgrootte 4 mm, maximaal 32 mm) Zand/cementlaag met een dikte van ten minste 30 mm Minerale of kunststeenplaten met een dikte van ten minste 40 mm	<i>Produits destinés à être complètement recouverts en usage normal</i> (par les matériaux inorganiques de revêtement énumérés ci-contre)	Gravier répandu en vrac d'une épaisseur d'au moins 50 mm ou une masse ≥ 80 kg/m ² (granulométrie maximale de l'agrégat : 32 mm; minimale : 4 mm) Chape en mortier de ciment réglée à une épaisseur d'au moins 30 mm Pierre reconstituée ou dalles minérales d'au moins 40 mm d'épaisseur

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 december 2012.

Brussel, 21 november 2012.

Mevr. J. MILQUET

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 2012.

Bruxelles, le 21 novembre 2012.

Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2012 — 3680

[C - 2012/03364]

26 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat ik de eer heb aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, beoogt de wetgeving te wijzigen op het vlak van de financiële stabiliteit.

De wet van 28 december 2011 tot invoering van een bijdrage voor de financiële stabiliteit en tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de wet van 15 oktober 2008 houdende maatregelen ter bevordering van de financiële stabiliteit en inzonderheid tot instelling van een staatsgarantie voor verstrekte kredieten en andere verrichtingen in het kader van de financiële stabiliteit, voor wat betreft de bescherming van de deposito's, de levensverzekeringen en het kapitaal van erkende coöperatieve vennootschappen, en tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, heeft een Resolutiefonds opgericht in de schoot van de Deposito- en Consignatiekas.

Ter herinnering, de opdracht van het Resolutiefonds bestaat erin de financiering te verzekeren van maatregelen die de impact moeten verminderen van het in gebreke blijven van een kredietinstelling op het financieel systeem en op het economisch en sociaal welzijn van België.

Het vormt voor de autoriteiten een bijkomend instrument voor de beheersing van bank- en financiële crisissen. Het zal hen inderdaad mogelijk maken maatregelen te nemen om een ordelijke resolutie van een in gebreke gebleven bank uit te voeren, door middel van de Resolutiereserve.

De kredietinstellingen naar Belgisch recht bedoeld in de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, dienen eraan deel te nemen met uitzondering van de instellingen voor elektronisch geld.

Ten slotte wordt het Resolutiefonds gefinancierd door de jaarlijkse bijdragen van zijn deelnemers, die de Resolutiereserve vormen.

De wet van 28 december 2011 schrijft voor dat het Resolutiefonds de jaarlijkse bijdragen van zijn deelnemers aan de Schatkist stort.

Het Resolutiefonds is opgericht bij de Deposito- en Consignatiekas. In de praktijk worden de jaarlijkse bijdragen die aan het Resolutiefonds gestort worden, aan de Deposito- en Consignatiekas toevertrouwd.

Het voornoemd koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 bepaalt echter dat de Kas een aparte administratie is, onder het rechtstreeks gezag van de Minister van Financiën en dat de fondsen die haar worden toevertrouwd niet vermengd mogen worden met het vermogen van de Schatkist.

Bijgevolg moet het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 in overeenstemming worden gebracht met de wet van 28 december 2011. Om dit mogelijk te maken heeft artikel 5 van de wet van 28 december 2011 aan de Koning de machtiging gegeven om het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 geheel of gedeeltelijk te wijzigen en/of op te heffen.

Artikel 1 verwezenlijkt deze overeenstemming door artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 aan te vullen met een afwijking die de Kas in staat stelt aan de Schatkist de voornoemde jaarlijkse bijdragen te storten.

De inwerkingtreding van dit besluit is vastgesteld op 1 januari 2012, zijnde de datum van de inwerkingtreding van de wet van 28 december 2011, die voorziet in de storting van de voornoemde jaarlijkse bijdragen aan de Schatkist.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,
de zeer respectvolle
en zeer trouwe dienaar,

De Minister van Financiën,
S. VANACKERE

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 3680

[C - 2012/03364]

26 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à apporter une modification législative concernant la stabilité financière.

La loi du 28 décembre 2011 instaurant une contribution de stabilité financière et modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant exécution de la loi du 15 octobre 2008 portant des mesures visant à promouvoir la stabilité financière et instituant en particulier une garantie d'Etat relative aux crédits octroyés et autres opérations effectuées dans le cadre de la stabilité financière, en ce qui concerne la protection des dépôts, des assurances sur la vie et du capital de sociétés coopératives agréées, et modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, a créé au sein de la Caisse des Dépôts et Consignations un Fonds de résolution.

Pour mémoire, le Fonds de résolution a pour objet d'assurer le financement de mesures destinées à réduire l'impact de la défaillance d'une institution de crédit sur le système financier et sur le bien-être économique et social de la Belgique.

Il constitue un instrument supplémentaire à la disposition des autorités pour gérer des cas de crise bancaire et financière. Il leur permettra, en effet, de prendre des mesures en vue de mener à bien une résolution ordonnée de la défaillance d'une banque, au moyen de la Réserve de résolution.

Les établissements de crédit de droit belge visés par la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, sont tenus d'y adhérer, à l'exception des établissements de monnaie électronique.

Enfin, le Fonds de résolution est financé par les contributions annuelles de ses participants, qui constituent la Réserve de résolution.

La loi du 28 décembre 2011 a prévu que le Fonds de résolution verse, au Trésor, les contributions annuelles payées par ses participants.

Or, le Fonds de résolution est créé au sein de la Caisse des Dépôts et Consignations. Pratiquement, les contributions annuelles versées au Fonds de résolution, sont confiées à la Caisse des Dépôts et Consignations.

Toutefois, l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 précité dispose que la Caisse constitue une administration distincte, sous l'autorité immédiate du Ministre des Finances et les fonds qui lui sont confiés ne peuvent être confondus avec l'avoir du Trésor.

Par conséquent, il faut mettre l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 en concordance avec la loi du 28 décembre 2011. Pour ce faire, l'article 5 de la loi du 28 décembre 2011 a donné au Roi le pouvoir de modifier et/ou d'abroger tout ou partie de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935.

L'article 1^{er} réalise cette concordance en complétant l'article 4 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935, par une dérogation permettant à la Caisse de verser au Trésor lesdites contributions annuelles.

L'entrée en vigueur du présent arrêté est fixée au 1^{er} janvier 2012 qui est la date d'entrée en vigueur de la loi du 28 décembre 2011, qui prévoit le versement des contributions annuelles précitées au Trésor.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Finances,
S. VANACKERE

26 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet de wet van 28 december 2011 tot invoering van een bijdrage voor de financiële stabiliteit en tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de wet van 15 oktober 2008 houdende maatregelen ter bevordering van de financiële stabiliteit en inzonderheid tot instelling van een staatsgarantie voor verstrekte kredieten en andere verrichtingen in het kader van de financiële stabiliteit, voor wat betreft de bescherming van de deposito's, de levensverzekeringen en het kapitaal van erkende coöperatieve vennootschappen, en tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934;

Gelet op advies 52.231/2 van de Raad van State, gegeven op 7 november 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 december 2009, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« In afwijking van het eerste lid, stort de Deposito- en Consignatiekas de jaarlijkse bijdragen in 's Rijks Schatkist, die de deelnemers aan het Resolutiefonds betalen in uitvoering van artikel 3 van de wet van 28 december 2011 tot invoering van een bijdrage voor de financiële stabiliteit en tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de wet van 15 oktober 2008 houdende maatregelen ter bevordering van de financiële stabiliteit en inzonderheid tot instelling van een staatsgarantie voor verstrekte kredieten en andere verrichtingen in het kader van de financiële stabiliteit, voor wat betreft de bescherming van de deposito's, de levensverzekeringen en het kapitaal van erkende coöperatieve vennootschappen, en tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

Art. 3. De minister die bevoegd is voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 november 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
S. VANACKERE

26 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 2011 instaurant une contribution de stabilité financière et modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant exécution de la loi du 15 octobre 2008 portant des mesures visant à promouvoir la stabilité financière et instituant en particulier une garantie d'Etat relative aux crédits octroyés et autres opérations effectuées dans le cadre de la stabilité financière, en ce qui concerne la protection des dépôts, des assurances sur la vie et du capital de sociétés coopératives agréées, et modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, l'article 5;

Vu l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934;

Vu l'avis 52.231/2 du Conseil d'Etat, donné le 7 novembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 4 de l'arrêté royal n°150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934, modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 2009, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la Caisse des Dépôts et Consignations verse au Trésor les contributions annuelles que les participants au Fonds de résolution paient en exécution de l'article 3 de la loi du 28 décembre 2011 instaurant une contribution de stabilité financière et modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant exécution de la loi du 15 octobre 2008 portant des mesures visant à promouvoir la stabilité financière et instituant en particulier une garantie d'Etat relative aux crédits octroyés et autres opérations effectuées dans le cadre de la stabilité financière, en ce qui concerne la protection des dépôts, des assurances sur la vie et du capital de sociétés coopératives agréées, et modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2012.

Art. 3. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 novembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
S. VANACKERE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2012 — 3681

[C — 2012/03354]

3 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte van de Staatsbon op 5 jaar - 4 december 2012-2017 en van de Staatsbon op 8 jaar - 4 december 2012-2020

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van de Staatsbons, artikelen 1, 4, 6 en 10, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 mei 2002, 18 februari 2003, 31 juli 2004, 10 november 2006, 23 mei 2007, 23 februari 2012, 29 maart 2012;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 januari 2012 dat de Minister van Financiën machtigt tot voortzetting in 2012, van de uitgifte van de leningen genaamd « Lineaire obligaties », van de uitgifte van de leningen genaamd « Staatsbons » alsook van « Euro Medium Term Notes », artikel 1, 2°;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 3681

[C — 2012/03354]

3 DECEMBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'émission du bon d'Etat à 5 ans - 4 décembre 2012-2017 et du bon d'Etat à 8 ans - 4 décembre 2012-2020

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat, articles 1^{er}, 4, 6 et 10, tel que modifié par les arrêtés royaux des 26 mai 2002, 18 février 2003, 31 juillet 2004, 10 novembre 2006, 23 mai 2007, 23 février 2012 et 29 mars 2012;

Vu l'arrêté royal du 11 janvier 2012 autorisant le Ministre des Finances à poursuivre, en 2012, l'émission des emprunts dénommés « Obligations linéaires », l'émission des emprunts dénommés « Bons d'Etat » ainsi que les « Euro Medium Term Notes », article 1^{er}, 2°;

Gelet op het ministerieelbesluit van 10 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbons zoals gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 mei 2003 en 24 mei 2007,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt overgegaan tot de uitgifte van twee leningen respectievelijk genaamd : « Staatsbon op 5 jaar » en « Staatsbon op 8 jaar ».

Art. 2. De Staatsbon op 5 jaar - 4 december 2012-2017 rent 1.00 pct. 's jaars vanaf 4 december 2012 tot en met 3 december 2017.

De Staatsbon op 8 jaar - 4 december 2012-2020 rent 1.80 pct. 's jaars vanaf 4 december 2012 tot en met 3 december 2020.

Art. 3. De openbare inschrijving op deze Staatsbons zoals bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit van 9 juli 2000, wordt opengesteld op 23 november 2012; zij wordt afgesloten 3 december 2012. De datum van betaling is vastgesteld op 4 december 2012. De betaling is volledig in speciën.

Art. 4. De uitgifteprijs van de Staatsbon op 5 jaar - 4 december 2012-2017 is vastgesteld tegen 100.00 pct. van de nominale waarde.

De uitgifteprijs van de Staatsbon op 8 jaar - 4 december 2012-2020 is vastgesteld tegen 100.00 pct. van de nominale waarde.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking op 23 november 2012.

Brussel, 3 december 2012.

S. VANACKERE

Vu l'arrêté ministériel du 10 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat tel que modifié par les arrêtés ministériels des 21 mai 2003 et 24 mai 2007,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est émis deux emprunts dénommés respectivement : « Bon d'Etat à 5 ans » et « Bon d'Etat à 8 ans ».

Art. 2. Le bon d'Etat à 5 ans - 4 décembre 2012-2017 porte intérêt au taux d'1.00 p.c. l'an du 4 décembre 2012 au 3 décembre 2017 inclus.

Le bon d'Etat à 8 ans - 4 décembre 2012-2020 porte intérêt au taux d'1.80 p.c. l'an du 4 décembre 2012 au 3 décembre 2020 inclus.

Art. 3. La souscription publique à ces bons d'Etat telle que visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 9 juillet 2000, est ouverte le 23 novembre 2012; elle est close le 3 décembre 2012. La date de paiement est fixée au 4 décembre 2012. Le paiement est effectué intégralement en espèces.

Art. 4. Le prix d'émission du bon d'Etat à 5 ans - 4 décembre 2012-2017 est fixé à 100.00 p.c. de la valeur nominale.

Le prix d'émission du bon d'Etat à 8 ans - 4 décembre 2012-2020 est fixé à 100.00 p.c. de la valeur nominale.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 23 novembre 2012.

Bruxelles, le 3 décembre 2012.

S. VANACKERE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 3682

[2012/206853]

9 NOVEMBER 2012. — **DECREET houdende wijziging van het decreet van 15 juli 1997 houdende oprichting van een Kinderrechtencommissariaat en instelling van het ambt van Kinderrechtencommissaris, van het decreet van 7 juli 1998 houdende instelling van de Vlaamse ombudsdienst en van het decreet van 7 mei 2004 houdende oprichting van een Vlaams Instituut voor Vrede en Geweldpreventie bij het Vlaams Parlement, en houdende opheffing van het decreet van 17 juli 2000 houdende de oprichting van een Instituut Samenleving en Technologie (1)**

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET houdende wijziging van het decreet van 15 juli 1997 houdende oprichting van een Kinderrechtencommissariaat en instelling van het ambt van Kinderrechtencommissaris, van het decreet van 7 juli 1998 houdende instelling van de Vlaamse ombudsdienst en van het decreet van 7 mei 2004 houdende oprichting van een Vlaams Instituut voor Vrede en Geweldpreventie bij het Vlaams Parlement, en houdende opheffing van het decreet van 17 juli 2000 houdende de oprichting van een Instituut Samenleving en Technologie

HOOFDSTUK 1. — *Bevoegdheidsbepaling*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen aan het decreet van 15 juli 1997 houdende oprichting van een Kinderrechtencommissariaat en instelling van het ambt van Kinderrechtencommissaris*

Art. 2. In artikel 3, punt 3, van het decreet van 15 juli 1997 houdende oprichting van een Kinderrechtencommissariaat en instelling van het ambt van Kinderrechtencommissaris, gewijzigd bij decreet van 15 juli 2005, wordt tussen het tweede en het derde lid een nieuw lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

"De Commissaris is belast met het goed beheer van de instelling."

Art. 3. In artikel 5 van hetzelfde decreet wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 4. In hetzelfde decreet wordt een artikel 10bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. 10bis. De Commissaris is verantwoordelijk voor de zorg en organiseert het beheer van het archief van het Kinderrechtencommissariaat.

De archiefzorg en de uitvoering van het archiefbeheer, alsook de toegang tot de archief-documenten verlopen volgens de standaarden en praktijken die het Vlaams Parlement hanteert voor zijn archief.

De archiefselectielijsten worden op voorstel van de Commissaris goedgekeurd door het Vlaams Parlement of een door het Vlaams Parlement aangewezen orgaan."

Art. 5. In hetzelfde decreet wordt een artikel *10ter* ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. *10ter*. Voor de geschillen en de handelingen waarvan het voorwerp tot de bevoegdheid behoort van het Kinderrechtencommissariaat wordt de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest in en buiten rechte vertegenwoordigd door de Commissaris."

Art. 6. In hetzelfde decreet worden een artikel *13bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. *13bis*. Het Kinderrechtencommissariaat is onderworpen aan een interne audit waarvan de modaliteiten vastgelegd worden door het Vlaams Parlement."

Art. 7. In hetzelfde decreet wordt een artikel *14bis* toegevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. *14bis*. Het Kinderrechtencommissariaat en het Vlaams Parlement kunnen onderling samenwerken. Die samenwerking mag geen afbreuk doen aan de autonome werking van het Kinderrechtencommissariaat. De inhoud van de samenwerking wordt vastgelegd in een door beide partijen ondertekend protocol."

HOOFDSTUK 3. — *Wijzigingen aan het decreet van 7 juli 1998 houdende instelling van de Vlaamse ombudsdienst*

Art. 8. In het decreet van 7 juli 1998 houdende instelling van de Vlaamse ombudsdienst wordt een artikel *20bis* toegevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. *20bis*. De Vlaamse ombudsdienst is onderworpen aan een interne audit waarvan de modaliteiten vastgelegd worden door het Vlaams Parlement."

Art. 9. In artikel 21 van hetzelfde decreet wordt tussen het tweede en het derde lid een nieuw lid ingevoegd dat luidt als volgt :

"De Vlaamse ombudsman is belast met het goed beheer van de Vlaamse ombudsdienst."

Art. 10. In hetzelfde decreet wordt een artikel *22ter* ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. *22ter*. De Vlaamse ombudsdienst en het Vlaams Parlement kunnen onderling samenwerken. Die samenwerking mag geen afbreuk doen aan de autonome werking van de Vlaamse ombudsdienst. De inhoud van de samenwerking wordt vastgelegd in een door beide partijen ondertekend protocol."

Art. 11. In hetzelfde decreet wordt een artikel *22quater* ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. *22quater*. De Vlaamse ombudsman is verantwoordelijk voor de zorg en organiseert het beheer van het archief van de ombudsdienst.

De archiefzorg en de uitvoering van het archiefbeheer, alsook de toegang tot de archiefdocumenten verlopen volgens de standaarden en praktijken die het Vlaams Parlement hanteert voor zijn archief.

De archiefselectielijsten worden op voorstel van de Vlaamse ombudsman goedgekeurd door het Vlaams Parlement of een door het Vlaams Parlement aangewezen orgaan."

Art. 12. In hetzelfde decreet wordt een artikel *22quinquies* ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. *22quinquies*. Voor de geschillen en de handelingen waarvan het voorwerp tot de bevoegdheid behoort van de Vlaamse ombudsman wordt de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest in en buiten rechte vertegenwoordigd door de Vlaamse ombudsman."

HOOFDSTUK 4. — *Wijzigingen aan het decreet van 7 mei 2004 houdende oprichting van een Vlaams Instituut voor Vrede en Geweldpreventie bij het Vlaams Parlement*

Art. 13. Aan artikel 6, eerste lid, van het decreet van 7 mei 2004 houdende oprichting van een Vlaams Instituut voor Vrede en Geweldpreventie bij het Vlaams Parlement wordt de volgende zin toegevoegd :

"De verzoeken vanwege het Vlaams Parlement worden geformuleerd op de door het Reglement van het Vlaams Parlement bepaalde wijze."

Art. 14. In artikel 6, tweede lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "over de toepassing van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie" vervangen door de woorden "zoals bedoeld in het decreet van 15 juni 2012 betreffende de in-, uit-, doorvoer en overbrenging van defensiegerelateerde producten, ander voor militair gebruik dienstig materiaal, ordehandavingsmateriaal, civiele vuurwapens, onderdelen en munitie".

Art. 15. In artikel 9, § 1, van hetzelfde decreet worden de woorden "dagelijks beheer" vervangen door de woorden "goed beheer van de instelling".

Art. 16. In hoofdstuk III van hetzelfde decreet worden de artikelen 11 tot 13 ondergebracht in een afdeling IV, die luidt als volgt :

"Afdeling IV Bijzondere bepalingen inzake de werking".

Art. 17. In hetzelfde decreet wordt in afdeling IV, ingevoegd bij artikel 16, een artikel *11bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. *11bis*. Het Vredesinstituut is verantwoordelijk voor de zorg en organiseert het beheer van het archief van het Vredesinstituut.

De archiefzorg en de uitvoering van het archiefbeheer, alsook de toegang tot de archiefdocumenten verlopen volgens de standaarden en praktijken die het Vlaams Parlement hanteert voor zijn archief.

De archiefselectielijsten worden op voorstel van het Vredesinstituut goedgekeurd door het Vlaams Parlement of een door het Vlaams Parlement aangewezen orgaan."

Art. 18. In hetzelfde decreet wordt in afdeling IV, ingevoegd bij artikel 16, een artikel *11ter* ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. *11ter*. Voor de geschillen en de handelingen waarvan het voorwerp tot de bevoegdheid behoort van het Vredesinstituut wordt de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest in en buiten rechte vertegenwoordigd door het Vredesinstituut, overeenkomstig zijn huishoudelijk reglement."

Art. 19. In hetzelfde decreet wordt in afdeling IV, ingevoegd bij artikel 16, een artikel 11*quater* ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. 11*quater*. Het Vredesinstituut en het Vlaams Parlement kunnen onderling samenwerken. Die samenwerking mag geen afbreuk doen aan de autonome werking van het Vredesinstituut. De inhoud van de samenwerking wordt vastgelegd in een door beide partijen ondertekend protocol."

Art. 20. In hetzelfde decreet wordt een artikel 14*bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. 14*bis*. Het Vredesinstituut is onderworpen aan een interne audit waarvan de modaliteiten vastgelegd worden door het Vlaams Parlement."

HOOFDSTUK 5. — *Opheffing van het decreet van 17 juli 2000 houdende de oprichting van een Instituut Samenleving en Technologie*

Art. 21. Het decreet van 17 juli 2000 houdende de oprichting van een Instituut Samenleving en Technologie, gewijzigd bij de decreten van 28 februari 2003 en 5 december 2008, wordt opgeheven.

Art. 22. De archiefdocumenten van het Instituut Samenleving en Technologie worden in goede, geordende en toegankelijke staat overgedragen aan het Vlaams Parlement.

Art. 23. De activa en de passiva van het Instituut Samenleving en Technologie, en alle daaruit voortvloeiende rechten en verplichtingen worden op 1 januari 2013 overgedragen aan het Vlaams Parlement.

Het Vlaams Parlement keurt uiterlijk op 30 juni 2013 de rekeningen van het jaar 2012 van het Instituut Samenleving en Technologie goed.

HOOFDSTUK 6. — *Slotbepaling*

Art. 24. Artikel 21 treedt in werking op 1 januari 2013.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 9 november 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Innovatie, Overheidsinvesteringen, Media en Armoedebestrijding
Mevr. I. LIETEN

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

Nota

(1)

Zitting 2011-2012.

Stuk. Voorstel van decreet : 1725, nr. 1.

Zitting 2012-2013.

Verslag : 1725, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1725, nr. 3.

Handelingen. Bespreking en aanneming : vergadering van 24 oktober 2012.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 3682

[2012/206853]

9 NOVEMBRE 2012. — DECRET modifiant le décret du 15 juillet 1997 portant création d'un Commissariat aux Droits de l'Enfant et instituant la fonction de Commissaire aux Droits de l'Enfant, le décret du 7 juillet 1998 instaurant le service de médiation flamand, et le décret du 7 mai 2004 portant création d'un « Vlaams Instituut voor Vrede en Geweldpreventie » (Institut flamand pour la Paix et la Prévention de la Violence) auprès du Parlement flamand, et abrogeant le décret du 17 juillet 2000 portant création d'un « Instituut Samenleving en Technologie » (Institut Société et Technologie) (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

DECRET modifiant le décret du 15 juillet 1997 portant création d'un Commissariat aux Droits de l'Enfant et instituant la fonction de Commissaire aux Droits de l'Enfant, le décret du 7 juillet 1998 instaurant le service de médiation flamand, et le décret du 7 mai 2004 portant création d'un « Vlaams Instituut voor Vrede en Geweldpreventie » (Institut flamand pour la Paix et la Prévention de la Violence) auprès du Parlement flamand, et abrogeant le décret du 17 juillet 2000 portant création d'un « Instituut Samenleving en Technologie » (Institut Société et Technologie)

CHAPITRE 1^{er}. — *Définition des compétences*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

CHAPITRE 2. — *Modifications au décret du 15 juillet 1997 portant création d'un Commissariat aux Droits de l'Enfant et instituant la fonction de Commissaire aux Droits de l'Enfant*

Art. 2. Dans l'article 3, point 3 du décret du 15 juillet 1997 portant création d'un Commissariat aux Droits de l'Enfant et instituant la fonction de Commissaire aux Droits de l'Enfant, modifié par le décret du 15 juillet 2005, il est inséré un nouvel alinéa entre les alinéas deux et trois, rédigé comme suit :

« Le Commissaire est chargé de la bonne gestion de l'établissement. ».

Art. 3. A l'article 5 du même décret, l'alinéa deux est abrogé.

Art. 4. Dans le même décret, il est inséré un article 10*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 10*bis*. Le Commissaire est responsable de la conservation et organise la gestion des archives du Commissariat aux Droits de l'Enfant.

La conservation des archives et la réalisation de la gestion des archives, ainsi que l'accès aux documents des archives se déroulent selon les standards et pratiques utilisés par le Parlement flamand pour ses archives.

Sur la proposition du Commissaire, les listes de sélection des archives sont approuvées par le Parlement flamand ou par un organe désigné par le Parlement flamand. ».

Art. 5. Dans le même décret, il est inséré un article 10*ter*, rédigé comme suit :

« Art. 10*ter*. Pour les litiges et les actes dont l'objet relève de la compétence du Commissariat aux Droits de l'Enfant, la Communauté flamande ou la Région flamande est représentée par le Commissaire dans tous les actes judiciaires et extrajudiciaires. ».

Art. 6. Dans le même décret, il est inséré un article 13*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 13*bis*. Le Commissariat aux Droits de l'Enfant est soumis à un audit interne dont les modalités sont fixées par le Parlement flamand. ».

Art. 7. Dans le même décret, il est inséré un article 14*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 14*bis*. Le Commissariat aux Droits de l'Enfant et le Parlement flamand peuvent collaborer mutuellement. Cette collaboration ne peut pas porter préjudice au fonctionnement autonome du Commissariat aux Droits de l'Enfant. Le contenu de la collaboration est arrêté dans un protocole signé par les deux parties. ».

CHAPITRE 3. — *Modifications au décret du 7 juillet 1998 instaurant le service de médiation flamand*

Art. 8. Dans le décret du 7 juillet 1998 instaurant le service de médiation flamand, il est inséré un article 20*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 20*bis*. Le service de médiation flamand est soumis à un audit interne dont les modalités sont fixées par le Parlement flamand. ».

Art. 9. A l'article 21 du même décret, il est inséré un nouvel alinéa entre les alinéas deux et trois, rédigé comme suit :

« Le médiateur flamand est chargé de la bonne gestion du service de médiation flamand. ».

Art. 10. Dans le même décret, il est inséré un article 22*ter*, rédigé comme suit :

« Art. 22*ter*. Le service de médiation flamand et le Parlement flamand peuvent collaborer mutuellement. Cette collaboration ne peut pas porter préjudice au fonctionnement autonome du service de médiation flamand. Le contenu de la collaboration est arrêté dans un protocole signé par les deux parties. ».

Art. 11. Dans le même décret, il est inséré un article 22*quater*, rédigé comme suit :

« Art. 22*quater*. Le médiateur flamand est responsable de la conservation et organise la gestion des archives du service de médiation.

La conservation des archives et la réalisation de la gestion des archives, ainsi que l'accès aux documents des archives se déroulent selon les standards et pratiques utilisés par le Parlement flamand pour ses archives.

Sur la proposition du médiateur flamand, les listes de sélection des archives sont approuvées par le Parlement flamand ou par un organe désigné par le Parlement flamand. ».

Art. 12. Dans le même décret, il est inséré un article 22*quinquies*, rédigé comme suit :

« Art. 22*quinquies*. Pour les litiges et les actes dont l'objet relève de la compétence du médiateur flamand, la Communauté flamande ou la Région flamande est représentée par le médiateur flamand dans tous les actes judiciaires et extrajudiciaires. ».

CHAPITRE 4. — *Modifications au décret du 7 mai 2004 portant création d'un « Vlaams Instituut voor Vrede en Geweldpreventie » (Institut flamand pour la Paix et la Prévention de la Violence) auprès du Parlement flamand*

Art. 13. L'article 6, alinéa premier, du décret du 7 mai 2004 portant création d'un « Vlaams Instituut voor Vrede en Geweldpreventie » (Institut flamand pour la Paix et la Prévention de la Violence) auprès du Parlement flamand, est complété par la phrase suivante :

« Les demandes de la part du Parlement flamand sont formulées de la manière fixée par le Règlement du Parlement flamand. ».

Art. 14. Dans l'article 6, alinéa deux, du même décret, les mots « relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente » sont remplacés par les mots « telle que visée au décret du 15 juin 2012 concernant l'importation, l'exportation, le transit et le transfert de produits liés à la défense, d'autre matériel à usage militaire, de matériel de maintien de l'ordre, d'armes à feu civiles, de pièces et de munitions ».

Art. 15. Dans l'article 9, § 1^{er}, du même décret, les mots « gestion journalière » sont remplacés par les mots « bonne gestion de l'établissement ».

Art. 16. Dans le chapitre III du même décret, les articles 11 à 13 sont rangés dans une section IV, rédigée comme suit :

« Section IV. Dispositions particulières relatives au fonctionnement ».

Art. 17. Dans le même décret, dans la section IV, insérée par l'article 16, il est inséré un article 11bis, rédigé comme suit :

« Art. 11bis. Le « Vredesinstituut » est responsable de la conservation et organise la gestion des archives du « Vredesinstituut ».

La conservation des archives et la réalisation de la gestion des archives, ainsi que l'accès aux documents des archives se déroulent selon les standards et pratiques utilisés par le Parlement flamand pour ses archives.

Sur la proposition du « Vredesinstituut », les listes de sélection des archives sont approuvées par le Parlement flamand ou par un organe désigné par le Parlement flamand. ».

Art. 18. Dans le même décret, dans la section IV, insérée par l'article 16, il est inséré un article 11ter, rédigé comme suit :

« Art. 11ter. Pour les litiges et les actes dont l'objet relève de la compétence du « Vredesinstituut », la Communauté flamande ou la Région flamande est représentée par le « Vredesinstituut » dans tous les actes judiciaires et extrajudiciaires, conformément à son règlement d'ordre intérieur. ».

Art. 19. Dans le même décret, dans la section IV, insérée par l'article 16, il est inséré un article 11quater, rédigé comme suit :

« Art. 11quater. Le « Vredesinstituut » et le Parlement flamand peuvent collaborer mutuellement. Cette collaboration ne peut pas porter préjudice au fonctionnement autonome du « Vredesinstituut ». Le contenu de la collaboration est arrêté dans un protocole signé par les deux parties. ».

Art. 20. Dans le même décret, il est inséré un article 14bis, rédigé comme suit :

« Art. 14bis. Le « Vredesinstituut » est soumis à un audit interne dont les modalités sont fixées par le Parlement flamand. ».

CHAPITRE 5. — *Abrogation du décret du 17 juillet 2000 portant création d'un « Instituut Samenleving en Technologie » (Institut Société et Technologie)*

Art. 21. Le décret du 17 juillet 2000 portant création d'un « Instituut Samenleving en Technologie » (Institut Société et Technologie), modifié par les décrets des 28 février 2003 et 5 décembre 2008, est abrogé.

Art. 22. Les documents des archives de l'« Instituut Samenleving en Technologie » sont transférés en état de bonne qualité, d'ordre et d'accessibilité au Parlement flamand.

Art. 23. L'actif et le passif de l'« Instituut Samenleving en Technologie » et tous les droits et obligations qui en résultent, sont transférés au Parlement flamand le 1^{er} janvier 2013.

Le Parlement flamand adopte, au plus tard le 30 juin 2013, les comptes de l'année 2012 de l'« Instituut Samenleving en Technologie ».

CHAPITRE 6. — *Disposition finale*

Art. 24. L'article 21 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié *au Moniteur belge*.

Bruxelles, le 9 novembre 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Innovation, des Investissements publics, des Médias et de la Lutte contre la Pauvreté,
Mme I. LIETEN

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure,
de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille
J. VANDEURZEN

—
Note

(1)

Session 2011-2012.

Document. Proposition de décret : 1725, n° 1.

Session 2012-2013.

Rapport. 1725, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 1725, n° 3.

Annales. Discussion et adoption : séance du 24 octobre 2012.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 3683

[C — 2012/36223]

9 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisisjeugdhulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp, wat betreft de modulering

De Vlaamse Regering,

Gelet op de artikelen 9, tweede lid, 11, tweede lid en 12 van het decreet van 7 mei 2004 betreffende de integrale jeugdhulp;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisisjeugdhulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 16 juli 2012;

Gelet op advies 51.782/1/V van de Raad van State, gegeven op 9 augustus 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het Managementcomité Integrale Jeugdhulp beslist heeft om de modulering te vereenvoudigen;

Overwegende dat een aanpassing van de modulering noodzakelijk is voor de implementatie van de intersectorale toegangspoort;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin en de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisisjeugdhulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp worden punt 20° en 21° vervangen door wat volgt :

« 20° typemodule : een intersectoraal opgemaakte en afgestemde afgelijnde eenheid van jeugdhulpverlening die van toepassing is op één of meerdere sectoren en die maximaal één functie omvat;

21° functie : een specifiek kernproces van jeugdhulpverlening dat de hoofdactiviteit of hulpactiviteit van de typemodule weergeeft; ».

Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door wat volgt :

« De sectorale administraties beschrijven, in overleg met de jeugdhulpaanbieders van hun sector, het jeugdhulpverleningsaanbod in typemodules. Een typemodule bevat minstens de volgende gegevens : de functie, een minimale set van acties, een beschrijving van de doelgroep en een positionering in verband met het onderscheid, vermeld in hoofdstuk III. Het managementcomité kan de bijkomende inhoud van de typemodule bepalen. »;

2° in het tweede lid wordt de zinsnede « uiterlijk op 1 april 2006 » opgeheven;

3° er wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De sectorale administraties kunnen projecttypemodules opmaken in functie van projectmatige of experimentele jeugdhulp. De projecttypemodules zijn beperkt in de tijd en hoeven niet intersectoraal afgestemd en door het managementcomité goedgekeurd te worden. Het managementcomité bepaalt de geldigheidsduur van de projecttypemodules. ».

Art. 3. In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door wat volgt :

« Elke jeugdhulpvoorziening beschrijft haar jeugdhulpverleningsaanbod in modules, conform de typemodules. De sectorale administratie keurt modules die de jeugdhulpvoorzieningen hebben beschreven, alsook wijzigingen of uitbreidingen ervan, binnen twee maanden na het voorstel van de jeugdhulpvoorziening goed. Een module bevat minstens de volgende gegevens : alle gegevens uit de typemodule, extra acties, indiceerbare condities die werden geselecteerd uit een door de sectorale administratie goedgekeurde lijst. »;

2° het tweede tot en met het vierde lid worden opgeheven.

Art. 4. In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 5. In artikel 11 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 6. Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 7. Bijlage I bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006, en bijlage II bij hetzelfde besluit worden vervangen door de bijlagen die bij dit besluit zijn gevoegd.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2012.

Art. 9. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, de Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 november 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

Bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisisjeugdhulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp

Bijlage 1. — Functielijst

Functie	Beschrijving
Brede Instap	aanbieden van de instaprocedure (onthaal, vraagverheldering, aanbodverheldering, hulpverleningsvoorstel, verwijzing), korte hulp en informatieverstrekking
Info& Advies	vrijblijvend aanbieden van praktische, algemene wegwijs-informatie
Diagnostiek	erkende diagnostiek aanleveren voor de toegangspoort of diagnostiek los van aanmelding of begeleidingsaanbod
Begeleiding	breedsporige ondersteuning
Behandeling	specialistische of therapeutische hulp
Bemiddeling	neutraal in contact brengen van verschillende partijen zodanig dat een conflict opgelost of hanteerbaar wordt
Training	pakket om specifieke vaardigheden aan te leren
Hulpcontinuïteit	nastreven van de hulpcontinuïteit onafhankelijk van lopende hulpverlening
Verblijf	aanbieden van aangepaste woon- en leefomgeving
Dagopvang	opvang zonder overnachting

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisisjeugdhulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

Bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisisjeugdhulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp

Bijlage 2. — Weginginstrument

Frequentie		Intensiteit		Duur	
Gewicht	Gemiddelde	Gewicht	Gemiddelde	Gewicht	Gemiddelde
0	eenmalig			0	1 dag
10	tweejaarlijks	10	< 1 uur	10	3 dagen
20	tweemaandelijks	20	1 uur	20	2 weken
30	maandelijks	40	2 uur	30	1 maand
50	wekelijks	50	3 uur	40	3 maanden
60	2/week	70	4 uur	50	6 maanden
70	3/week	80	8 uur (dag of nacht)	80	1 jaar
80	werkdagen	90	16 uur (buiten schooluren)	100	20 maanden
100	volledige week	100	24 uur (dag en nacht)	180	+ 2 jaar

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisisjeugdhulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 3683

[C – 2012/36223]

9 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse, en ce qui concerne la modulation

Le Gouvernement flamand,

Vu les articles 9, alinéa 2, 11, alinéa deux, et 12 du décret du 7 mai 2004 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 16 juillet 2012;

Vu l'avis n° 51.782/1/V du Conseil d'Etat, rendu le 9 août 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que le Comité de Gestion de l'Aide intégrale à la Jeunesse a décidé de simplifier la modulation;

Considérant qu'une adaptation de la modulation est nécessaire pour la mise en œuvre de la porte d'accès intersectorielle;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille et du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse, les points 20° et 21° sont remplacés par ce qui suit :

« 20° module type : une unité d'aide à la jeunesse délimitée, définie et concordée de manière intersectorielle, s'appliquant à un ou plusieurs secteurs et comprenant 1 fonction au maximum;

21° fonction : un processus fondamental spécifique d'aide à la jeunesse représentant l'activité principale ou l'activité d'aide du module type; ».

Art. 2. A l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa premier est remplacé par ce qui suit :

« Les administrations sectorielles décrivent, en concertation avec les offreurs d'aide de leur secteur, l'offre des services d'aide à la jeunesse en modules types. Un module type comprend au moins les données suivantes : la fonction, un set minimal d'actions, une description du groupe cible et un positionnement quant à la distinction mentionnée au chapitre III. Le Comité de gestion peut déterminer le contenu supplémentaire du module type. »;

2° dans l'alinéa deux, le membre de phrase « au plus tard le 1^{er} avril 2006 » est abrogé;

3° il est ajouté un alinéa trois, rédigé comme suit :

« Les administrations sectorielles peuvent établir des modules types thématiques en fonction d'aide à la jeunesse par projets ou expérimentale. Les modules types thématiques sont limités dans le temps et ne doivent pas être concordés de manière intersectorielle ni approuvés par le Comité de gestion. Le Comité de gestion détermine la durée de validité des modules types thématiques. ».

Art. 3. A l'article 5 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa premier est remplacé par ce qui suit :

« Chaque structure d'aide à la jeunesse décrit son offre de service d'aide en modules, conformément aux modules types. L'administration sectorielle approuve les modules décrits par les structures d'aide à la jeunesse dans les deux mois de la présentation de la proposition de la structure d'aide à la jeunesse, ainsi que les modifications ou extensions. Un module comprend au moins les données suivantes : toutes les données du module type, des actions supplémentaires, des conditions pouvant être indiquées ayant été sélectionnées d'une liste approuvée par l'administration sectorielle. »;

2° les alinéas deux à quatre inclus sont abrogés.

Art. 4. Dans l'article 7 du même arrêté, l'alinéa deux est abrogé.

Art. 5. Dans l'article 11 du même arrêté, l'alinéa deux est abrogé.

Art. 6. L'article 12 du même arrêté est abrogé.

Art. 7. L'annexe I au même arrêté, modifiée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006, et l'annexe II au même arrêté sont remplacées par les annexes jointes au présent arrêté.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2012.

Art. 9. Le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes, le Ministre flamand chargé de la politique de santé et le Ministre flamand chargé de l'enseignement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 novembre 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

J. VANDEURZEN

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,

P. SMET

Annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse, en ce qui concerne la modulation

Annexe 1^{re}. — Liste des fonctions

Fonction	Description
Entrée ample	offrir la procédure d'entrée (accueil, éclaircissement de la demande, éclaircissement de l'offre, proposition d'aide, orientation), aide de courte durée et fourniture d'informations
Informations & Conseil	offrir, sans engagement, des renseignements pratiques, généraux
Diagnostique	fournir une diagnostique reconnue pour la porte d'entrée ou une diagnostique n'ayant aucun rapport avec la présentation ou l'offre d'accompagnement
Accompagnement	aide généraliste
Traitement	traitement spécialisé ou thérapeutique
Médiation	établir un contact, à partir d'une position neutre, de différentes parties, de sorte qu'un conflit se résolve ou puisse être géré
Training	ensemble didactique pour apprendre des aptitudes spécifiques
Continuité dans l'aide	poursuivre la continuité dans l'aide indépendamment de l'aide en cours
Séjour	offrir un logement et un cadre de vie appropriés
Accueil de jour	accueil sans hébergement de nuit

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

Annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse, en ce qui concerne la modulation.

Annexe 2. — Instrument de pondération

Fréquence		Intensité		Durée	
Poids	Moyenne	Poids	Moyenne	Poids	Moyenne
0	unique			0	1 jour
10	biennale	10	< 1 heure	10	3 jours
20	bimensuelle	20	1 heure	20	2 semaines
30	mensuelle	40	2 heures	30	1 mois
50	hebdomadaire	50	3 heures	40	3 mois
60	2/semaine	70	4 heures	50	6 mois
70	3/semaine	80	8 heures (jour ou nuit)	80	1 an
80	jours ouvrables	90	16 heures (hors des heures de classe)	100	20 mois
100	semaine entière	100	24 heures (jour et nuit)	180	+ 2 ans

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 3684

[2012/206980]

**29 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon
relatif à la délivrance d'autorisation pour le transport exceptionnel**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques, l'article 3, § 4;

Vu l'avis 51.955/2/V du Conseil d'Etat, donné le 10 septembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 juillet 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 juillet 2012;

Sur proposition du Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*Section 1^{re}. — *Définitions*

Article 1. § 1^{er}. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1^o "décret" : le décret du 19 mars 2009 relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques;

2^o "bien domanial" : le domaine public régional tel que défini dans le décret;

3^o "autorisation" : l'autorisation visée à l'article 3 du décret;

4^o "Code de la route" : l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique;

5^o "règlement technique" : l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que leurs accessoires de sécurité;

6^o "utilisateur" : toute personne physique ou morale qui utilise un véhicule exceptionnel;

7^o "charge indivisible" : une charge qui ne peut, aux fins de transport par route, être divisée en plusieurs chargements sans frais ou risque de dommages importants et qui ne peut, du fait de ses dimensions ou masse, être transportée par un transport dont les dimensions et la masse sont conformes au Code de la route et au règlement technique;

8^o "transport exceptionnel" : tout déplacement d'un véhicule exceptionnel sur la voie publique;

9^o "véhicule exceptionnel" : véhicule automobile, une remorque ou un train de véhicules tels que définis à l'article 1^{er} du règlement technique qui, par sa construction ou par sa charge indivisible, dépasse les limites de masse ou de dimensions fixées dans le Code de la route et le règlement technique;

10^o "autorité gestionnaire" : le Service public de Wallonie;

11^o "consultation" : la demande de renseignements techniques.

§ 2. Les notions non définies dans le présent arrêté utilisées pour désigner des véhicules automobiles, des remorques ou leurs caractéristiques doivent être comprises conformément aux définitions qui en sont données dans le règlement technique.

Section 2. — *Objet*

Art. 2. Le présent arrêté fixe les règles de procédure pour l'octroi d'une autorisation de transport exceptionnel.

Il détermine également les conditions générales auxquelles cette autorisation est soumise, y compris le paiement de redevances dont il détermine le tarif et les modalités de perception.

Pour chaque autorisation des conditions particulières peuvent être imposées par l'autorité gestionnaire du bien domanial suivant la situation locale ou les nécessités spécifiques.

Section 3. — *Catégories de véhicules exceptionnels*

Art. 3. Les catégories de véhicules exceptionnels sont les suivantes :

1^o Catégorie 1 : le véhicule exceptionnel qui répond aux conditions suivantes :

a) pour un véhicule unique, sa longueur est inférieure ou égale à 19,00 mètres; pour un train de véhicules, sa longueur est inférieure ou égale à 27,00 mètres;

b) sa largeur est inférieure ou égale à 3,50 mètres;

c) sa hauteur et sa masse sont conformes au Code de la route et au règlement technique.

2^o Catégorie 2 : le véhicule exceptionnel qui répond à au moins une des conditions suivantes :

a) pour un véhicule unique, sa longueur est supérieure à 19,00 mètres et inférieure ou égale à 22,00 mètres; pour un train de véhicules, sa longueur est supérieure à 27,00 mètres et inférieure ou égale à 30,00 mètres;

b) sa largeur est supérieure à 3,50 mètres et inférieure ou égale à 4,25 mètres;

c) sa hauteur excède les limites prévues au Code de la route et au règlement technique et est inférieure ou égale à 4,50 mètres;

d) sa masse excède les limites prévues au règlement technique et est inférieure ou égale à 90,000 tonnes;

3^o Catégorie 3 : le véhicule exceptionnel qui répond à au moins une des conditions suivantes :

a) pour un véhicule unique, sa longueur est supérieure à 22,00 mètres et inférieure ou égale à 28,00 mètres;

b) pour un train de véhicules, sa longueur est supérieure à 30,00 mètres et inférieure ou égale à 35,00 mètres;

c) sa largeur est supérieure à 4,25 mètres et inférieure ou égale à 5,00 mètres;

- d) sa hauteur est supérieure à 4,50 mètres et inférieure ou égale à 4,80 mètres;
 e) sa masse est supérieure à 90,000 tonnes et inférieure ou égale à 120,000 tonnes;
 4° Catégorie 4 : le véhicule exceptionnel de cette catégorie répond à au moins une des conditions suivantes :
- a) pour un véhicule unique, sa longueur est supérieure à 28,00 mètres;
 - b) pour un train de véhicules, sa longueur est supérieure à 35,00 mètres;
 - c) sa largeur est supérieure à 5,00 mètres;
 - d) sa hauteur est supérieure à 4,80 mètres;
 - e) sa masse est supérieure à 120,000 tonnes.

CHAPITRE II. — L'autorisation

Section 1^{er}. — L'obligation d'autorisation

Art. 4. § 1^{er}. Toute mise en circulation sur la voie publique d'un véhicule exceptionnel requiert une autorisation expresse préalable de l'autorité gestionnaire et une prise de connaissance des conditions d'autorisation.

§ 2. L'utilisateur du véhicule exceptionnel est chargé de l'application de toutes les prescriptions contenues dans l'autorisation.

§ 3. Ne sont pas soumis aux dispositions du présent arrêté, les véhicules folkloriques dans les conditions de l'article 56bis du Code de la route ainsi que les véhicules exceptionnels, mis en circulation sur la voie publique :

- par l'armée;
 - par les services de police;
 - par les gestionnaires de voirie pour l'exercice de leurs missions;
 - par les sous traitants des gestionnaires de voirie, lorsqu'ils sont affectés durant la période hivernale aux missions de déneigement ou d'épandage pour autant que le caractère exceptionnel du véhicule résulte de la pelle à neige ou de l'installation d'épandage;
 - par la protection civile;
 - par les sapeurs pompiers;
- ou réquisitionnés par l'autorité lors de la lutte contre les catastrophes.

Dans ces cas, le transport exceptionnel s'effectue sous la direction de l'autorité qui utilise le véhicule exceptionnel. Cette autorité prend toutes les mesures requises en vue d'assurer la sécurité routière ainsi que la sécurité et la facilité de la circulation du véhicule exceptionnel.

§ 4. Les conseils communaux peuvent arrêter des règlements complémentaires suspendant ou modifiant l'application des dispositions du présent arrêté pour le trafic s'effectuant entre les quais d'embarquement et de débarquement, les dépôts, les hangars, les magasins et les entreprises établis dans les ports maritimes ou fluviaux ou à proximité de ceux-ci et traitant les produits transitant par ces ports.

Art. 5. L'autorité gestionnaire peut interdire le transport exceptionnel à certains moments ou endroits ou dans des circonstances déterminées ou le soumettre à certaines conditions.

Section 2. — Les types d'autorisations

Art. 6. L'autorisation a une durée de validité de :

- 1° cinq ans maximum pour les véhicules exceptionnels de la catégorie 1;
- 2° un an maximum pour les véhicules exceptionnels de la catégorie 2;
- 3° quatre mois maximum pour les véhicules exceptionnels de la catégorie 3;
- 4° deux mois maximum pour les véhicules exceptionnels de la catégorie 4.

Section 3. — La procédure de l'autorisation

Art. 7. § 1^{er}. La réception de la demande d'autorisation est constatée par l'envoi au demandeur d'un accusé de réception.

§ 2. La demande est recevable si les redevances relatives à des demandes antérieurement introduites ont été payées conformément aux dispositions de l'article 11.

§ 3. Si la demande est incomplète et nécessite un complément d'information, il est adressé au demandeur un relevé éléments manquants dans les cinq jours ouvrables à compter de la date de réception de la demande.

Le demandeur est informé de la date de réception des éléments manquants.

Si les éléments reçus nécessitent toujours un complément d'information, il est adressé à nouveau au demandeur un relevé des éléments manquants dans les trois jours ouvrables à compter de la date visée à l'alinéa 2.

La procédure recommence conformément aux alinéas 2 et 3 jusqu'à ce que la demande soit complète.

§ 4. Le demandeur est informé de la nécessité d'une consultation dans :

- 1° les cinq jours ouvrables de la réception de la demande ou
- 2° les trois jours ouvrables de la réception du complément d'information visé au § 3.

§ 5. L'autorisation ou le refus est notifié au demandeur dans les cinq jours ouvrables à compter de la date de réception de la demande ou, le cas échéant, du complément d'information. Ce délai est de quinze jours ouvrables si la demande a nécessité une consultation.

Section 4. — La forme et le contenu de l'autorisation

Art. 8. L'autorisation mentionne notamment l'itinéraire à suivre, les prescriptions en termes de hauteur, longueur, largeur, masse, charges et distances des essieux ainsi que les mesures à prendre pour éviter une détérioration de la voie publique, de ses dépendances, des ouvrages d'art et des propriétés contiguës.

Art. 9. L'autorité gestionnaire détermine la manière dont le transport exceptionnel se déroule.

Le demandeur informe l'autorité gestionnaire du moment où le transport exceptionnel aura lieu. Cette information doit parvenir à l'autorité gestionnaire au plus tard trois jours ouvrables avant le passage du transport exceptionnel sur le bien domanial.

Art. 10. Chaque itinéraire fait l'objet d'une reconnaissance préalable effectuée par le détenteur de l'autorisation.

Si des obstacles à écarter pour le passage du transport exceptionnel sont rencontrés lors de la reconnaissance de l'itinéraire, l'autorité gestionnaire doit en être informée immédiatement par l'utilisateur.

Si un obstacle imprévu est rencontré lors du transport exceptionnel, une déviation de l'itinéraire imposé peut être prévue dans les conditions à définir par l'autorité gestionnaire.

Les mesures à prendre sont ensuite déterminées en concertation commune avec l'autorité gestionnaire. Les frais y afférents incombent au titulaire de l'autorisation.

Section 5. — La redevance

Art. 11. § 1^{er}. Une redevance est due par le demandeur pour le traitement de la demande d'autorisation et à payer après la notification de l'autorisation :

1° 25 euros pour un véhicule exceptionnel des catégories 1 et 2;

2° 40 euros pour un véhicule exceptionnel des catégories 3 et 4.

§ 2. Si les délais visés à l'article 7, §§ 3 et 5, sont respectés, le montant de la redevance visée au § 1^{er} est exigible.

§ 3. 20 pour cent du montant de la redevance visée au § 1^{er} restent exigibles, comme coût de dossier, même en cas de refus de l'autorisation ou de non respect des délais visés à l'article 7, §§ 3 et 5 ou d'annulation de la demande d'autorisation par le demandeur.

§ 4. Les montants repris au § 1^{er} sont liés à l'indice santé du mois de novembre 2011.

Ils sont automatiquement adaptés le 1^{er} janvier de chaque année en fonction de l'évolution de l'indice santé du mois de novembre de l'année précédente.

Lors de l'indexation, le résultat est, le cas échéant, augmenté de 0,50 euro maximum ou diminué de 0,49 euro maximum pour obtenir un nombre entier.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Art. 13. Le Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 29 novembre 2012.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture,
de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 3684

[2012/206980]

29. NOVEMBER 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Erteilung der Genehmigung für außergewöhnliche Transporte

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes, Artikel 3, § 4;

Aufgrund des am 10. September 2012 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 51.955/2/V des Staatsrats;

Aufgrund des am 3. Juli 2012 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 19. Juli 2012 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe;

Nach Beratung,

Beschließt:

KAPITEL I — Allgemeine Bestimmungen

Abschnitt 1 — Definitionen

Artikel 1 - § 1. Im Sinne des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° "Dekret": das Dekret vom 19. März 2009 über die Erhaltung des regionalen öffentlichen Straßen- und Wasserstraßennetzes;

2° "Domänialgut": das regionale öffentliche Netz im Sinne des Dekrets;

3° "Genehmigung": die Genehmigung im Sinne von Artikel 3 des Dekrets;

4° "Straßenverkehrsordnung": der Königliche Erlass vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße;

5° "technische Regelung": der Königliche Erlass vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, Bestandteile und Sicherheitszubehör;

6° "Benutzer": jede natürliche oder juristische Person, die ein außergewöhnliches Fahrzeug benutzt;

7° "unteilbare Last": eine Last, die zum Zwecke des Straßentransports nicht ohne Kosten oder die Gefahr hoher Schäden in mehrere Ladungen aufgeteilt werden kann, und die wegen ihrer Abmessungen oder ihres Gewichts nicht durch einen Transport befördert werden kann, dessen Abmessungen oder Gewicht der Straßenverkehrsordnung oder der technischen Regelung genügen;

8° "außergewöhnlicher Transport": jede Bewegung eines außergewöhnlichen Fahrzeugs auf der öffentlichen Straße;

9° "außergewöhnliches Fahrzeug": Kraftfahrzeug, Anhänger oder Zug miteinander verbundener Fahrzeuge im Sinne von Artikel 1 der technischen Regelung, das bzw. der aufgrund seiner Konstruktion oder seiner unteilbaren Last die in der Straßenverkehrsordnung oder der technischen Regelung festgelegten Höchstwerte in Sachen Gewicht oder Abmessungen überschreitet;

10° "Verwaltungsbehörde": der Öffentliche Dienst der Wallonie;

11° "Konsultierung": die Anfrage nach technischen Auskünften.

§ 2. In vorliegendem Erlass nicht definierte Begriffe, die benutzt werden, um Kraftfahrzeuge, Anhänger oder ihre Merkmale zu bezeichnen, müssen in Übereinstimmung mit den entsprechenden Definitionen in der technischen Regelung verstanden werden.

Abschnitt 2 — Gegenstand

Art. 2 - In vorliegendem Erlass werden die Verfahrensregeln für die Erteilung einer Genehmigung für einen außergewöhnlichen Transport festgelegt.

In diesem Erlass werden ebenfalls die allgemeinen Bedingungen bestimmt, die für diese Genehmigung gelten, einschließlich der Zahlung von Gebühren, deren Tarif hier festgelegt wird, und der Modalitäten für deren Erhebung.

Für jede Genehmigung kann die Verwaltungsbehörde des betreffenden Domanialgutes je nach der örtlichen Lage oder spezifischen Auflagen besondere Bedingungen auferlegen.

Abschnitt 3 — Kategorien von außergewöhnlichen Fahrzeugen

Art. 3 - Die Kategorien von außergewöhnlichen Fahrzeugen sind die Folgenden:

1. Kategorie 1: das außergewöhnliche Fahrzeug, das folgenden Bedingungen genügt:

a) wenn es sich um ein einmaliges Fahrzeug handelt, ist dessen Länge höchstens 19,00 Meter; wenn es sich um einen Zug miteinander verbundener Fahrzeuge handelt, ist dessen Länge höchstens 27,00 Meter;

b) seine Breite ist höchstens 3,50 Meter;

c) seine Höhe und sein Gewicht genügen der Straßenverkehrsordnung und der technischen Regelung;

2. Kategorie 2: das außergewöhnliche Fahrzeug, das mindestens einer der folgenden Bedingungen genügt:

a) wenn es sich um ein einmaliges Fahrzeug handelt, ist dessen Länge mehr als 19,00 Meter und höchstens 22,00 Meter; wenn es sich um einen Zug miteinander verbundener Fahrzeuge handelt, ist dessen Länge mehr als 27,00 Meter und höchstens 30,00 Meter;

b) seine Breite ist mehr als 3,50 Meter und höchstens 4,25 Meter;

c) seine Höhe überschreitet die in der Straßenverkehrsordnung und in der technischen Regelung vorgesehenen Höchstwerte und ist höchstens 4,50 Meter;

d) sein Gewicht überschreitet die in der Straßenverkehrsordnung und in der technischen Regelung vorgesehenen Höchstwerte und ist höchstens 90,000 Tonnen;

3. Kategorie 3: das außergewöhnliche Fahrzeug, das mindestens einer der folgenden Bedingungen genügt:

a) wenn es sich um ein einmaliges Fahrzeug handelt, ist dessen Länge mehr als 22,00 Meter und höchstens 28,00 Meter;

b) wenn es sich um einen Zug miteinander verbundener Fahrzeuge handelt, ist dessen Länge mehr als 30,00 Meter und höchstens 35,00 Meter;

c) seine Breite ist mehr als 4,25 Meter und höchstens 5,00 Meter;

d) seine Höhe ist mehr als 4,50 Meter und höchstens 4,80 Meter;

e) sein Gewicht ist mehr als 90,000 Tonnen und höchstens 120,000 Tonnen;

4. Kategorie 4: das außergewöhnliche Fahrzeug dieser Kategorie genügt mindestens einer der folgenden Bedingungen:

a) wenn es sich um ein einmaliges Fahrzeug handelt, ist dessen Länge mehr als 28,00 Meter;

b) wenn es sich um einen Zug miteinander verbundener Fahrzeuge handelt, ist dessen Länge mehr als 35,00 Meter;

c) seine Breite ist mehr als 5,00 Meter;

d) seine Höhe ist mehr als 4,80 Meter;

e) sein Gewicht ist mehr als 120,000 Tonnen.

KAPITEL II — Genehmigung

Abschnitt 1 — Genehmigungspflicht

Art. 4 - § 1. Jede Zulassung eines außergewöhnlichen Fahrzeugs im öffentlichen Verkehr benötigt eine vorherige ausdrückliche Genehmigung der Verwaltungsbehörde und eine Zurkenntnisnahme der Genehmigungsaufgaben.

§ 2. Der Benutzer des außergewöhnlichen Fahrzeugs ist mit der Einhaltung aller in der Genehmigung enthaltenen Vorschriften beauftragt.

§ 3. Die Bestimmungen vorliegenden Erlasses gelten nicht für die folkloristischen Wagen unter den Bedingungen von Artikel 56bis der Straßenverkehrsordnung sowie für die außergewöhnlichen Fahrzeuge, die durch folgende Instanzen im öffentlichen Verkehr zugelassen werden:

- die Armee;

- die Polizeidienste;

- die Verwalter des Straßen- und Wegenetzes im Rahmen ihrer Aufgaben;

- Subunternehmer der Verwalter des Straßen- und Wegenetzes, wenn sie während der Wintersaison der Schneeräumung oder der Streuung von Auftausalz dienen, insofern sich der außergewöhnliche Charakter des Fahrzeugs aus der Schneeschaukel oder der Streuanlage ergibt;

- den Zivilschutz;

- die Feuerwehr,

oder die durch die Behörden im Rahmen der Bekämpfung von Katastrophen requiriert werden.

In diesen Fällen findet der außergewöhnliche Transport unter der Leitung der Behörde statt, die das außergewöhnliche Fahrzeug benutzt. Diese Behörde trifft alle erforderlichen Maßnahmen zur Gewährleistung der Verkehrssicherheit sowie der Sicherheit und Verkehrseignung des außergewöhnlichen Fahrzeugs.

§ 4. Die Gemeinderäte können Ergänzungsverordnungen erlassen, durch welche die Anwendung der Bestimmungen vorliegenden Erlasses auf den Verkehr zwischen Ein- und Ausschiffungsflächen, Lagern, Schuppen, Depots und Betrieben in See- oder Binnenhäfen oder in deren Nähe, durch den Erzeugnisse in diesen Häfen im Transitverkehr befördert werden, aufgehoben oder geändert wird.

Art. 5 - Die Verwaltungsbehörde kann den außergewöhnlichen Transport zu bestimmten Zeitpunkten oder an bestimmten Stellen oder unter bestimmten Umständen untersagen, oder ihn bestimmten Auflagen unterwerfen.

Abschnitt 2 — Arten von Genehmigungen

Art. 6 - Die Genehmigung hat eine Gültigkeitsdauer von:

- 1° höchstens fünf Jahren für außergewöhnliche Fahrzeuge der Kategorie 1;
- 2° höchstens einem Jahr für außergewöhnliche Fahrzeuge der Kategorie 2;
- 3° höchstens vier Monaten für außergewöhnliche Fahrzeuge der Kategorie 3;
- 4° höchstens zwei Monaten für außergewöhnliche Fahrzeuge der Kategorie 4;

Abschnitt 3 — Genehmigungsverfahren

Art. 7 - § 1. Der Empfang des Genehmigungsantrags wird durch die Sendung einer Empfangsbestätigung an den Antragsteller festgestellt.

§ 2. Der Antrag ist zulässig, wenn die Gebühren betreffend früher eingereichte Anträge gemäß Artikel 11 gezahlt worden sind.

§ 3. Wenn der Antrag unvollständig ist oder weitere Auskünfte benötigt, wird dem Antragsteller binnen fünf Werktagen ab dem Eingangsdatum des Antrags ein Verzeichnis der fehlenden Angaben zugesandt.

Der Antragsteller wird über das Eingangsdatum der fehlenden Angaben informiert.

Wenn die erhaltenen Elemente noch immer weitere Auskünfte benötigen, wird dem Antragsteller binnen drei Werktagen ab dem in Absatz 2 genannten Datum erneut ein Verzeichnis der fehlenden Angaben zugesandt.

Das Verfahren wird gemäß den Absätzen 2 und 3 wiederholt bis der Antrag vollständig ist.

§ 4. Der Antragsteller wird binnen folgenden Fristen über die Notwendigkeit einer Konsultierung informiert:

- 1° fünf Werktagen nach dem Eingang des Antrags, oder
- 2° drei Werktagen nach dem Eingang der in § 3 genannten weiteren Auskünfte.

§ 5. Die Genehmigung oder Verweigerung der Genehmigung wird dem Antragsteller binnen fünf Werktagen ab dem Empfangsdatum des Antrags oder ggf. der weiteren Auskünfte mitgeteilt. Diese Frist beträgt fünfzehn Tage wenn der Antrag eine Konsultierung benötigt hat.

Abschnitt 4 — Form und Inhalt der Genehmigung

Art. 8 - In der Genehmigung werden insbesondere die zu fahrende Strecke, die Vorschriften in Sachen Höhe, Länge, Breite, Gewicht, Achsbelastung und Achsabstand sowie die zu treffenden Maßnahmen, um eine Beschädigung der öffentlichen Straße, ihrer Nebenanlagen, der Kunstbauten und der angrenzenden Eigentümer zu vermeiden, angegeben.

Art. 9 - Die Verwaltungsbehörde bestimmt die Art und Weise, wie sich der außerordentliche Transport abläuft.

Der Antragsteller informiert die Verwaltungsbehörde über den Zeitpunkt, an dem der außerordentliche Transport stattfinden wird. Die Verwaltungsbehörde muss diese Information spätestens drei Werktage, bevor der außerordentliche Transport auf dem Domänialgut stattfindet, erhalten.

Art. 10 - Jede Fahrstrecke wird vom Inhaber der Genehmigung im Voraus erkundet.

Wenn bei der Erkundung der Fahrstrecke festgestellt wird, dass bestimmte Hindernisse für das Vorbeifahren des außerordentlichen Transports zu räumen sind, muss der Benutzer die Verwaltungsbehörde unverzüglich davon informieren.

Falls während des außerordentlichen Transports auf ein unvorhergesehenes Hindernis gestoßen wird, kann unter vor der Verwaltungsbehörde bestimmten Bedingungen eine Umleitung von der auferlegten Fahrstrecke vorgesehen werden.

Die zu treffenden Maßnahmen werden danach im Einvernehmen mit der Verwaltungsbehörde getroffen. Die damit verbundenen Kosten gehen zu Lasten des Genehmigungsinhabers.

Abschnitt 5 — Gebühr

Art. 11 - § 1. Für die Bearbeitung des Genehmigungsantrags schuldet der Antragsteller eine Gebühr, die nach der Zustellung der Genehmigung wie folgt zu zahlen ist:

- 1° 25 Euro für ein außergewöhnliches Fahrzeug der Kategorien 1 und 2;
- 2° 40 Euro für ein außergewöhnliches Fahrzeug der Kategorien 3 und 4;

§ 2. Wenn die in Artikel 7, § 3 und § 5 genannten Fristen eingehalten werden, ist der in § 1 genannte Betrag der Gebühr einforderbar.

§ 3. 20 Prozent des in § 1 genannten Betrags der Gebühr bleiben als Bearbeitungskosten einforderbar, auch wenn die Genehmigung verweigert wird, wenn die in Artikel 7, § 3 und § 5 genannten Fristen nicht eingehalten oder wenn der Antragsteller den Genehmigungsantrag zurückzieht.

§ 4. Die in § 1 genannten Beträge sind an den Gesundheitsindex des Monats November 2011 gebunden.

Sie werden am 1. Januar eines jeden Jahres je nach der Entwicklung des Gesundheitsindex des Monats November des Vorjahres automatisch angepasst.

Bei der Indexierung wird das Ergebnis gegebenenfalls um höchstens 0,50 Euro erhöht oder höchstens 0,49 Euro vermindert, um eine ganze Zahl zu erhalten.

KAPITEL III — Schlussbestimmungen

Art. 12 - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Art. 13 - Der Minister für öffentliche Arbeiten wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt. Namur, den 29. November 2012

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft,
ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 3684

[2012/206980]

29 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de afgifte van een vergunning voor uitzonderlijk vervoer

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijk openbaar wegen- en waterwegedomein, artikel 3, § 4;

Gelet op het advies 51.955/2/V van de Raad van State, gegeven op 10 september 2012, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 juli 2012;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 19 juli 2012;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen**Afdeling 1. — Begripsomschrijving*

Artikel 1. § 1. In de zin van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "decreet" : het decreet van 19 maart 2009 betreffende de instandhouding van het gewestelijk openbaar wegen- en waterwegedomein;

2° "domaniaal goed" : het gewestelijk openbaar domein zoals omschreven in het decreet;

3° "vergunning" : de toestemming bedoeld in artikel 3 van het decreet;

4° "Wegcode" : het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg;

5° "technisch reglement" : het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen;

6° "gebruiker" : elke natuurlijke of rechtspersoon die een uitzonderlijk voertuig gebruikt;

7° "ondeelbare lading" : een lading die voor vervoer over de weg niet kan opgedeeld worden in meerdere ladingen zonder belangrijke kosten of schaderisico's en die wegens haar afmetingen en massa niet vervoerd kan worden door een transport waarvan de afmetingen en massa voldoen aan de Wegcode en het technisch reglement;

8° "uitzonderlijk vervoer" : elke verplaatsing van een uitzonderlijk voertuig op de openbare weg;

9° "uitzonderlijk voertuig" : een auto, een aanhangwagen of een sleep, zoals gedefinieerd in artikel 1 van het technisch reglement, die wegens zijn constructie of zijn ondeelbare lading, de grenzen inzake massa of afmetingen overschrijdt die in de Wegcode en het technisch reglement vastliggen;

10° "beherende overheid" : de Waalse Overheidsdienst;

11° "raadpleging" : de vraag om technische informatie.

§ 2. De niet in dit besluit omschreven termen die gebruikt worden om naar de auto's, aanhangwagens of desbetreffende kenmerken te verwijzen worden verstaan overeenkomstig de definities die in het technisch reglement gegeven worden.

Afdeling 2. — Doel

Art. 2. Dit besluit bepaalt de procedureregels tot toekenning van een vergunning voor uitzonderlijk vervoer.

Het voorziet ook in de algemene voorwaarden waaraan die vergunning onderworpen wordt, met inbegrip van retributies waarvan het tarief en de inningsmodaliteiten bepaalt.

Voor elke vergunning kan de overheid die het domaniale goed beheert bijzondere voorwaarden opleggen naar gelang van de plaatselijke toestand of de specifieke behoeften.

Afdeling 3. — Categorieën van uitzonderlijke voertuigen

Art. 3. De categorieën van uitzonderlijke voertuigen zijn de volgende :

1° Categorie 1 : het uitzonderlijk voertuig dat aan de volgende voorwaarden voldoet :

a) voor een enkelvoudig voertuig is zijn lengte kleiner dan of gelijk aan 19,00 meter; voor een sleep is zijn lengte kleiner dan of gelijk aan 27,00 meter;

b) zijn breedte is kleiner dan of gelijk aan 3,50 meter;

c) zijn hoogte en zijn massa voldoen aan de Wegcode en het technisch reglement;

2° Categorie 2 : het uitzonderlijk voertuig dat aan minstens één van de volgende voorwaarden voldoet :

a) voor een enkelvoudig voertuig is zijn lengte groter dan 19,00 meter en kleiner dan of gelijk aan 22,00 meter; voor een sleep is zijn lengte groter dan 27,00 meter en kleiner dan of gelijk aan 30,00 meter;

b) zijn breedte is groter dan 3,50 meter en kleiner dan of gelijk aan 4,25 meter;

c) zijn hoogte overschrijdt de grenzen voorzien in de Wegcode en het technisch reglement en is kleiner dan of gelijk aan 4,50 meter;

d) zijn massa overschrijdt de grenzen voorzien in het technisch reglement en is kleiner dan of gelijk aan 90,000 ton;

3° Categorie 3 : het uitzonderlijk voertuig dat aan minstens één van de volgende voorwaarden voldoet :

a) voor een enkelvoudig voertuig is zijn lengte groter dan 22,00 meter en kleiner dan of gelijk aan 28,00 meter;

b) voor een sleep is zijn lengte groter dan 30,00 meter en kleiner dan of gelijk aan 35,00 meter;

c) zijn breedte is groter dan 4,25 meter en kleiner dan of gelijk aan 5,00 meter;

d) zijn hoogte is groter dan 4,50 meter en kleiner dan of gelijk aan 4,80 meter;

e) zijn massa is groter dan 90,000 ton en kleiner dan of gelijk aan 120,000 ton;

4° Categorie 4: het uitzonderlijk voertuig van deze categorie voldoet aan minstens één van volgende voorwaarden:

- a) voor een enkelvoudig voertuig is zijn lengte groter dan 28,00 meter;
- b) voor een sleep is zijn lengte groter dan 35,00 meter;
- c) zijn breedte is groter dan 5,00 meter;
- d) zijn hoogte is groter dan 4,80 meter;
- e) zijn massa is groter dan 120,000 ton.

HOOFDSTUK II. — Vergunning

Afdeling 1. — Verplichting tot vergunning

Art. 4. § 1. Een uitzonderlijk voertuig mag niet in het verkeer gebracht worden op de openbare weg zonder voorafgaande uitdrukkelijke vergunning van de beherende overheid en zonder kennisgeving van de vergunningsvoorwaarden.

§ 2. De gebruiker van het uitzonderlijk voertuig is belast met de naleving van alle voorschriften opgenomen in de vergunning.

§ 3. De bepalingen van dit besluit gelden niet voor folkloristische voertuigen onder de voorwaarden van artikel 56bis van de Wegcode, noch voor de uitzonderlijke voertuigen die op de openbare weg in het verkeer gebracht worden door:

- het leger;
 - de politiediensten;
 - de wegbeheerders voor het uitvoeren van hun opdrachten;
 - de onderaannemers van de wegbeheerders, wanneer ze tijdens de winterperiode aangesteld worden voor opdrachten van sneeuwopruiming of strooiing voor zover het uitzonderlijke karakter van het voertuig verband houdt met de sneeuwschuiver of de strooimachine;
 - de civiele bescherming;
 - de brandweer;
- of die door de overheid opgevorderd worden voor rampenbestrijding.

In deze gevallen gebeurt het uitzonderlijk vervoer onder de leiding van de autoriteit die het uitzonderlijk voertuig gebruikt. Deze autoriteit neemt alle vereiste maatregelen om de verkeersveiligheid te verzekeren alsmede om het verkeer van het uitzonderlijk voertuig veilig en vlot te laten verlopen.

§ 4. De gemeenteraden kunnen bijkomende reglementen vastleggen om de toepassing van de bepalingen van dit besluit op te schorten of te wijzigen voor het verkeer tussen de laad- en loskades, de opslagplaatsen, de loodsen, de magazijnen en de ondernemingen gevestigd in de zee- of binnenhavens of in de nabijheid ervan, waar de producten die langs die havens transiteren behandeld worden.

Art. 5. De beherende overheid kan het uitzonderlijke vervoer op bepaalde tijdstippen of plekken of onder bepaalde omstandigheden verbieden of het aan bepaalde voorwaarden onderwerpen.

Afdeling 2. — Types van vergunningen

Art. 6. De vergunning heeft een geldigheidsduur van:

- 1° maximum vijf jaar voor uitzonderlijke voertuigen van categorie 1;
- 2° maximum één jaar voor uitzonderlijke voertuigen van categorie 2;
- 3° maximum vier maanden voor uitzonderlijke voertuigen van categorie 3;
- 4° maximum twee maanden voor uitzonderlijke voertuigen van categorie 4.

Afdeling 3. — Vergunningsprocedure

Art. 7. § 1. De ontvangst van de vergunningsaanvraag wordt bevestigd door de verzending van een bericht van ontvangst aan de aanvrager.

§ 2. De aanvraag is ontvankelijk als de retributies betreffende vroeger ingediende aanvragen overeenkomstig de bepalingen van artikel 11 zijn betaald.

§ 3. Indien de aanvraag niet volledig is en bijkomende informatie wordt vereist, wordt binnen vijf werkdagen, te rekenen vanaf de datum van ontvangst van de aanvraag, een lijst van de ontbrekende elementen aan de aanvrager gestuurd.

De aanvrager wordt in kennis gesteld van de datum van ontvangst van de ontbrekende gegevens.

Indien nogmaals bijkomende informatie vereist wordt, wordt binnen drie werkdagen, te rekenen vanaf de datum bedoeld in het tweede lid, opnieuw een lijst van de ontbrekende elementen aan de aanvrager gestuurd.

De procedure herbegint overeenkomstig het tweede en derde lid totdat de aanvraag volledig is.

§ 4. De aanvrager wordt in kennis gesteld van de noodzaak van een raadpleging binnen:

- 1° vijf werkdagen na ontvangst van de aanvraag of
- 2° drie werkdagen na ontvangst van de bijkomende informatie bedoeld in § 3.

§ 5. De toestemming of de weigering wordt aan de aanvrager meegedeeld binnen vijf werkdagen, te rekenen vanaf de datum van ontvangst van de aanvraag, of, desgevallend, van de bijkomende informatie. Die termijn bedraagt vijftien werkdagen voor een aanvraag waarvoor een raadpleging vereist wordt.

Afdeling 4. — Vorm en inhoud van de vergunning

Art. 8. De vergunning vermeldt o.a. de te volgen route, de voorschriften inzake de hoogte, lengte, breedte, massa, ladingen en radstanden alsook de te treffen maatregelen ter voorkoming van een beschadiging van de openbare weg, de aanhorigheden ervan, de kunstwerken en de aangrenzende eigendommen.

Art. 9. De beherende overheid bepaalt hoe het uitzonderlijke vervoer moet verlopen.

De aanvrager geeft de beherende overheid kennis van het tijdstip waarop het uitzonderlijke vervoer zal plaatsvinden. Die informatie wordt uiterlijk drie werkdagen voor de doortocht van het uitzonderlijke vervoer op het domein goed aan de beherende overheid meegedeeld.

Art. 10. Elke route wordt vooraf verkend door de houder van de vergunning.

Als tijdens de verkenning van de route hindernissen tegengekomen worden die uit de weg geruimd moeten worden om het uitzonderlijk vervoer door te laten, moet de beherende overheid onmiddellijk verwittigd worden door de gebruiker.

Als een onverwacht hindernis tegengekomen wordt tijdens het uitzonderlijk vervoer, kan een omlegging van de opgelegde route voorzien worden onder door de beherende overheid te bepalen voorwaarden.

De te nemen maatregelen worden vervolgens bepaald in gemeenschappelijk overleg met de beherende overheid. De desbetreffende kosten zijn voor rekening van de houder van de vergunning.

Afdeling 5. — Retributie

Art. 11. § 1. De aanvrager moet voor de behandeling van de vergunningsaanvraag een retributie betalen na kennisgeving van de toestemming, namelijk :

1° 25 euro voor een uitzonderlijk voertuig van de categorieën 1 en 2;

2° 40 euro voor een uitzonderlijk voertuig van de categorieën 3 en 4.

§ 2. Indien de termijnen bedoeld in artikel 7, §§ 3 en 5, in acht genomen worden, is het bedrag van de retributie bedoeld in § 1 opeisbaar.

§ 3. 20 % van het bedrag van de retributie bedoeld in § 1 blijven als dossierkosten opeisbaar, zelfs in geval van weigering van de vergunning of van niet inachtneming van de termijnen bedoeld in artikel 7, §§ 3 en 5 of van annulering van de vergunningsaanvraag door de aanvrager.

§ 4. De bedragen opgenomen in § 1 zijn gekoppeld aan de gezondheidsindex van de maand november 2011.

Zij worden automatisch aangepast op 1 januari van elk jaar naar gelang van de evolutie van de gezondheidsindex van de maand november van het voorafgaande jaar.

Bij het indexeren wordt de uitkomst in voorkomend geval verhoogd met hoogstens 0,50 euro of verminderd met hoogstens 0,49 euro om een geheel getal te verkrijgen.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2013.

Art. 13. De Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 29 november 2012.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw,
Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 3685

[2012/206873]

4 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01, 11 et 12 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 15 décembre 2011 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, notamment les articles 6 et 53;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 mars 2012;

Considérant la nécessité de transférer des crédits non dissociés à l'allocation de base 12.02 du programme 12 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, afin de pallier l'insuffisance de crédits non dissociés sur cette allocation de base;

Considérant la nécessité de transférer des crédits non dissociés à l'allocation de base 12.11 du programme 01 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, afin de financer des politiques informatiques;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement à l'allocation de base 53.03 du programme 11 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, afin de pallier l'insuffisance de crédits d'engagement sur cette allocation de base,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits non dissociés à concurrence de 50 milliers d'EUR sont transférés du programme 11 de la division organique 16 au programme 12 de la même division organique.

Des crédits non dissociés à concurrence de 24 milliers d'EUR sont transférés du programme 11 de la division organique 16 au programme 01 de la même division organique.

Des crédits d'engagement à concurrence de 224 milliers d'EUR sont transférés du programme 12 de la division organique 16 au programme 11 de la même division organique.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes des programmes 01, 11 et 12 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial C.N.D.	Transfert	Crédit ajusté
DO 16 53.04.11	30.627	- 24	30.603
DO 16 12.11.01	0	+ 24	24
DO 16 45.01.11	50	- 50	0
DO 16 12.02.12	201	+ 50	251

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CO	CE	CO	CE	CO
DO 16 53.03.11	0	80	+ 224	-	224	80
DO 16 63.04.12	1.000	100	- 224	-	776	100

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

Art. 4. Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 mai 2012.

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 3685

[2012/206873]

4. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01, 11 und 12 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,
Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, insbesondere der Artikel 6 und 53;

Aufgrund des am 22. März 2012 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, nicht aufgegliederte Mittel auf die Basiszuwendung 12.02 des Programms 12 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 zu übertragen, um dem Mangel an nicht aufgegliederten Mitteln für diese Zuwendung abzuwehren;

In Erwägung der Notwendigkeit, nicht aufgegliederte Mittel auf die Basiszuwendung 12.11 des Programms 01 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 zu übertragen, um die Durchführung von EDV-spezifischen Maßnahmen zu finanzieren;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungsermächtigungen auf die Basiszuwendung 53.03 des Programms 11 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 zu übertragen, um dem Mangel an Verpflichtungsermächtigungen für diese Zuwendung abzuwehren,

Beschließen:

Artikel 1 - Es werden nicht aufgegliederte Mittel in Höhe von 50.000 Euro vom Programm 11 des Organisationsbereichs 16 auf das Programm 12 desselben Organisationsbereichs übertragen.

Es werden nicht aufgegliederte Mittel in Höhe von 24.000 Euro vom Programm 11 des Organisationsbereichs 16 auf das Programm 01 desselben Organisationsbereichs übertragen.

Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 224.000 EUR vom Programm 12 des Organisationsbereichs 16 auf das Programm 11 desselben Organisationsbereichs übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen der Programme 01, 11, 12 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel N.A.M	Übertragung	Angepasste Mittel
OB 16 53.04.11	30.627	- 24	30.603
OB 16 12.11.01	0	+ 24	24
OB 16 45.01.11	50	- 50	0
OB 16 12.02.12	201	+ 50	251

(in Tausend Euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VE	AE	VE	AE	VE	AE
OB 16 53.03.11	0	80	+ 224	-	224	80
OB 16 63.04.12	1.000	100	- 224	-	776	100

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Art. 4 - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 4. Mai 2012

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 3685

[2012/206873]

4 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01, 11 en 12 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, inzonderheid op artikelen 6 en 53;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 maart 2012;

Overwegende dat niet-gesplitste kredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.02, programma 12, organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 om het tekort aan niet-gesplitste kredieten op deze basisallocatie op te vullen;

Overwegende dat niet-gesplitste kredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.11, programma 01 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, met het oog op de financiering van informaticabeleid;

Overwegende dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 53.03, programma 11, organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 om het tekort aan vastleggingskredieten op deze basisallocatie op te vullen,

Besluiten :

Artikel 1. Er worden niet-gesplitste kredieten ten belope van 50 duizend EUR overgedragen van programma 11 van organisatieafdeling 16 naar programma 12 van dezelfde organisatieafdeling.

Er worden niet-gesplitste kredieten ten belope van 24 duizend EUR overgedragen van programma 11 van organisatieafdeling 16 naar programma 01 van dezelfde organisatieafdeling.

Er worden vastleggingskredieten ten belope van 224 duizend EUR overgedragen van programma 12 van organisatieafdeling 16 naar programma 11 van dezelfde organisatieafdeling.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 01, 11 en 12 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 wordt gewijzigd als volgt :
(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet N.G.K	Overdracht	Aangepast krediet
OA 16 53.04.11	30.627	- 24	30.603
OA 16 12.11.01	0	+ 24	24
OA 16 45.01.11	50	- 50	0
OA 16 12.02.12	201	+ 50	251

(duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	OK	VK	OK	VK	OK
OA 16 53.03.11	0	80	+ 224	-	224	80
OA 16 63.04.12	1.000	100	- 224	-	776	100

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 4. De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 mei 2012.

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 3686

[2012/206874]

4 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 23 et 31 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 15 décembre 2011 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, notamment l'article 16;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 mars 2012;

Considérant la nécessité de créer une position budgétaire spécifique pour années antérieures à l'allocation de base 72.06 du programme 31 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012 intitulée « Petits travaux d'aménagements effectués dans les bâtiments administratifs de la Région wallonne », afin d'honorer des créances antérieures à l'année budgétaire en cours,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits non dissociés à concurrence de 16 milliers d'EUR sont transférés du programme 23 de la division organique 12 au programme 31 de la même division organique.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes des programmes 23 et 31 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial C.N.D.	Transfert	Crédit ajusté
DO 12 12.08.23	1.364	- 16	1.348
DO 12 72.06.31 A.A.	-	+ 16	16

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

Art. 4. Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 mai 2012.

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 3686

[2012/206874]

4. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 23 und 31 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,
Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, insbesondere des Artikels 16;

Aufgrund des am 28. März 2012 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, in der Basiszuwendung 72.06 des Programms 31 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 einen spezifischen Haushaltsposten für vorherige Jahre mit der Bezeichnung "Kleinere Einrichtungsarbeiten in Verwaltungsgebäuden der Wallonischen Region" zu schaffen, um Forderungen zu begleichen, die vor dem laufenden Haushaltsjahr entstanden sind,

Beschließen:

Artikel 1 - Es werden nicht aufgegliederte Mittel in Höhe von 16.000 Euro vom Programm 23 des Organisationsbereichs 12 auf das Programm 31 desselben Organisationsbereichs übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen der Programme 23 und 31 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel N.A.M	Übertragung	Angepasste Mittel
OB 12 12.08.23	1.364	- 16	1.348
OB 12 72.06.31 V.J.	-	+ 16	16

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Art. 4 - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 4. Mai 2012

J.-M. NOLLET

A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 3686

[2012/206874]

4 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 23 en 31 van organisatieafdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 maart 2012;

Overwegende dat er in een specifieke begrotingspost voor "vorige jaren" moet worden voorzien op basisallocatie 72.06 van programma 31 van organisatieafdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, "Kleine inrichtingswerken uitgevoerd in de administratieve gebouwen van het Waalse Gewest" genoemd, om een schuld die ontstaan is voor het lopende begrotingsjaar te voldoen,

Besluiten :

Artikel 1. Er worden niet-gesplitste kredieten ten belope van 16 duizend EUR overgedragen van programma 23 van organisatieafdeling 12 naar programma 31 van dezelfde organisatieafdeling.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 23 en 31 van organisatieafdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 wordt gewijzigd als volgt :
(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet N.G.K	Overdracht	Aangepast krediet
OA 12 12.08.23	1.364	- 16	1.348
OA 19 11.12.04 A.A.	-	+ 16	16

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 4. De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 mei 2012.

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 3687

[2012/206875]

4 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 12 et 02 des divisions organiques 17 et 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et des Technologies nouvelles,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 15 décembre 2011 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, notamment l'article 75;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 29 mars 2012;

Considérant la nécessité de transférer des crédits non-dissociés à l'allocation de base 12.06 du programme 02 de la division organique 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, afin de pallier le manque de crédits sur cette allocation de base,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits à concurrence de 85 milliers d'EUR sont transférés du programme 12 de la division organique 17 au programme 02 de la division organique 10.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes des programmes 12 et 02 des divisions organiques 17 et 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial C.N.D.	Transfert	Crédit ajusté
DO 10 12.06.02	0	+ 85	85
DO 17 33.13.12	300	- 85	215

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'information et de la communication.

Art. 4. Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 mai 2012.

A. ANTOINE
Mme E. TILLIEUX

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 3687

[2012/206875]

4. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 12 und 02 der Organisationsbereiche 17 und 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Die Ministerin für Gesundheit, soziale Maßnahmen und neue Technologien,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, insbesondere des Artikels 75;

Aufgrund des am 29. März 2012 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, nicht aufgegliederte Haushaltsmittel auf die Basiszuwendung 12.06 des Programms 02 des Organisationsbereichs 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 zu übertragen, um dem Mangel an Mitteln für diese Basiszuwendung abzuwehren,

Beschließen:

Artikel 1 - Es werden Mittel in Höhe von 85.000 Euro vom Programm 12 des Organisationsbereichs 17 auf das Programm 02 des Organisationsbereichs 10 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen der Programme 12 und 02 der Organisationsbereiche 17 und 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel N.A.M	Übertragung	Angepasste Mittel
OB 10 12.06.02	0	+ 85	85
OB 17 33.13.12	300	- 85	215

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Art. 4 - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 4. Mai 2012

A. ANTOINE
Frau E. TILLIEUX

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 3687

[2012/206875]

4 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 12 en 02 van organisatieafdelingen 17 en 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Nieuwe Technologieën,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, inzonderheid op artikel 75;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 maart 2012;

Overwegende dat niet-gesplitste kredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.06, programma 02 van organisatieafdeling 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 om het tekort aan kredieten op deze basisallocatie op te vullen,

Besluiten :

Artikel 1. Er worden kredieten ten belope van 85 duizend EUR overgedragen van programma 12 van organisatieafdeling 17 naar programma 02 van organisatieafdeling 10.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 12 en 02 van de organisatieafdelingen 17 en 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet N.G.K	Overdracht	Aangepast krediet
OA 10 12.06.02	0	+ 85	85
OA 17 33.13.12	300	- 85	215

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 4. De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 mei 2012.

A. ANTOINE
Mevr. E. TILLIEUX

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 3688

[2012/206876]

10 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01 et 31 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 15 décembre 2011 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, notamment l'article 6;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 10 avril 2012 :

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 12.03 du programme 01 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, afin de financer des politiques informatiques,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits d'ordonnancement à concurrence de 240 milliers d'EUR sont transférés du programme 31 de la division organique 16 au programme 01 de la même division organique.**Art. 2.** La ventilation des allocations de base suivantes des programmes 01 et 31 de la division organique 16 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012 est modifiée comme suit :*(en milliers d'euros)*

Allocation de base	Crédit initial C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CO	CE	CO	CE	CO
DO 16 12.03.01	0	0	-	+ 240	0	240
DO 16 53.01.31	5.253	7.117	-	- 240	5.253	6.877

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.**Art. 4.** Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 10 mai 2012.

J.-M. NOLLET

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 3688

[2012/206876]

10. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01 und 31 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, insbesondere des Artikels 6;

Aufgrund des am 10. April 2012 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 12.03 des Programms 01 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 zu übertragen, um die Durchführung von neuen EDV-spezifischen Maßnahmen zu finanzieren,

Beschließen:

Artikel 1 - Es werden Ausgabeermächtigungen in Höhe von 240.000 EUR vom Programm 31 des Organisationsbereichs 16 auf das Programm 01 desselben Organisationsbereichs übertragen.**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen der Programme 01 und 31 des Organisationsbereichs 16 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 wird wie folgt abgeändert:*(in Tausend Euro)*

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VE	AE	VE	AE	VE	AE
OB 11 31.13.06	0	0	-	+240	0	240
OB 16 12.03.01	5.253	7.117	-	- 240	5.253	6.877

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Art. 4 - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 10. Mai 2012

J.-M. NOLLET

A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 3688

[2012/206876]

10 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01 en 31 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 april 2012;

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.03, programma 01 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 om nieuwe informaticabeleiden te voeren,

Besluiten :

Artikel 1. Er worden ordonnanceringskredieten ten belope van 240 duizend EUR overgedragen van programma 31 van organisatieafdeling 16 naar programma 01 van dezelfde organisatieafdeling.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 01 en 31 van organisatieafdeling 16 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend EUR)

Basisallocatie	Initieel krediet G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	OK	VK	OK	VK	OK
OA 16 12.03.01	0	0	-	+ 240	0	240
OA 16 53.01.31	5.253	7.117	-	- 240	5.253	6.877

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 4. De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 10 mei 2012.

J.-M. NOLLET

A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 3689

[2012/206877]

11 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 01 de la division organique 32 et les programmes 09 et 04 des divisions organiques 09 et 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012

Le Ministre-Président,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 15 décembre 2011 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, notamment l'article 36;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4^e alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et d'ordonnement à l'allocation de base 12.02 du programme 04 de la division organique 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2010, afin de financer des actions de communications destinées à promouvoir l'intervention financière de la Région wallonne et de l'Union européenne dans le cadre de la programmation 2007-2013 des Fonds structurels européens;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et d'ordonnement à l'allocation de base 30.02 du programme 09 de la division organique 09 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, afin de rencontrer les décisions du Gouvernement wallon des 11 septembre 2008, 15 octobre 2008 et 5 février 2009 dans le cadre du programme Interreg IV A, à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés) :

Interreg IV A France-Wallonie-Vlaanderen;

Axe 5 : Assistance technique;

Mesure 5.3 : Faciliter l'aide au montage, l'instruction, le suivi et l'accompagnement des projets;

Intitulé : ETI;

Opérateur : Equipe technique Interreg France-Wallonie-Vlaanderen;

Allocation de base : 30.02.09;

Crédits d'ordonnement : 226.000 EUR;

Codification du projet : E IF 1 503TRI 0026 A;

Interreg IV A France-Wallonie-Vlaanderen;

Axe 5 : Assistance technique;

Mesure 5.1 : Assurer une gestion administrative et financière efficace du programme;

Intitulé : Secrétariat conjoint de l'Autorité de Gestion du programme Interreg IV France-Wallonie-Vlaanderen;

Opérateur : Secrétariat Interreg IV France-Wallonie-Vlaanderen;

Allocation de base : 30.02.09;

Crédits d'ordonnement : 153.845 EUR;

Codification du projet : E IF 1 501TRI 0025 A;

Interreg IV A Euregio Meuse-Rhin;

Axe 4 : Assistance technique;

Mesure 4.1 : Antenne régionale;

Intitulé : Assistance technique;

Opérateur : ASBL Liège Euregio Meuse-Rhin;

Allocation de base : 30.02.09;

Crédits d'ordonnement : 127.000 EUR;

Codification du projet : E IE 1 401000 4001 A;

Interreg IV A Grande Région;

Axe 4 : Assistance technique;

Intitulé : Assistance technique;

Opérateur : STC Grande Région;

Allocation de base : 30.02.09; :

Crédits d'engagement : 200.555 EUR;

Crédits d'ordonnement : 65.000 EUR;

Codification du projet : E IG 1 400GDR 0027 A;

Intitulé : Assistance technique;

Opérateur : Equipe technique Grande Région;

Allocation de base : 30.02.09;

Crédits d'engagement : 215.000 EUR;

Crédits d'ordonnement : 67.000 EUR;

Codification du projet : E IG 1 400GDR 0027 A,

Arrête :

Article 1^{er}. Des crédits d'engagement à concurrence de 416 milliers d'EUR et des crédits d'ordonnement à concurrence de 639 milliers d'EUR sont transférés du programme 01 de la division organique 32 au programme 09 de la division organique 09.

Des crédits d'engagement à concurrence de 525 milliers d'EUR et des crédits d'ordonnement à concurrence de 572 milliers d'EUR sont transférés du programme 01 de la division organique 32 au programme 04 de la division organique 10.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes des programmes 01, 04 et 09 des divisions organiques 09, 10 et 32 des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CO	CE	CO	CE	CO
DO 32 01.01.01	56.035	109.529	- 941	- 1.211	55.094	108.318
DO 09 30.02.09	100	150	+ 416	+ 639	516	789
DO 10 12.02.04	177	222	+ 525	+ 572	702	794

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

Namur, le 11 mai 2012.

R. DEMOTTE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 3689

[2012/206877]

11. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programmen 01 des Organisationsbereichs 32 und den Programmen 09 und 04 der Organisationsbereiche 09 und 010 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012

Der Minister-Präsident,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, insbesondere des Artikels 36;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungs- und Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 12.02 des Programms 04 des Organisationsbereichs 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2010 zu übertragen, um Kommunikationsmaßnahmen zu finanzieren, die dazu bestimmt sind, die finanzielle Beteiligung der Wallonischen Region und der Europäischen Union im Rahmen der Programmplanung 2007-2013 der europäischen Strukturfonds zu fördern;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungs- und Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 30.02 des Programms 09 des Organisationsbereichs 09 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 zu übertragen, um den in ihren Sitzungen vom 11. September 2008, 15. Oktober 2008 und 5. Februar 2009 im Rahmen des Programms Interreg IV A gefassten Beschlüssen der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte):

Interreg IV A Frankreich-Wallonie-Flandern;

Zielrichtung 5: technische Hilfe;

Maßnahme 5.3: Erleichterung der Unterstützung bei der Montage, Untersuchung, Bearbeitung und Begleitung der Projekte;

Bezeichnung: ETI;

Träger: Equipe technique Interreg Frankreich-Wallonie-Flandern;

Basiszuwendung: 30.02.09;

Ausgabeermächtigungen: 226.000 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IF 1 503TRI 0026 A;

Interreg IV A Frankreich-Wallonie-Flandern;

Zielrichtung 5: technische Hilfe;

Maßnahme 5.1: Eine effiziente Verwaltung und Finanzführung des Programms führen;

Bezeichnung: Gemeinsames Sekretariat der Verwaltungsbehörde des Programms Interreg IV Frankreich-Wallonie-Flandern;

Träger: Sekretariat Interreg IV Frankreich-Wallonie-Flandern;

Basiszuwendung: 30.02.09;

Ausgabeermächtigungen: 153.845 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IF 1 501TRI 0025 A;

Interreg IV A Euregio-Maas-Rhein;

Zielrichtung 4: technische Hilfe;

Maßnahme 4.1: regionale Antenne;

Bezeichnung: Technische Unterstützung;

Träger: VoE Lüttich/Euregio Maas-Rhein;

Basiszuwendung: 30.02.09;

Ausgabeermächtigungen: 127.000 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IE 1 401000 4001 A;

Interreg IV A Großregion;

Zielrichtung 4: technische Hilfe;

Bezeichnung: Technische Unterstützung;

Träger: "STC Grande Région";

Basiszuwendung: 30.02.09;

Verpflichtungsermächtigungen 200.555 EUR;

Ausgabeermächtigungen: 65.000 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IG 1 400GDR 0027 A;

Bezeichnung: Technische Unterstützung;

Träger: Technisches Team Großregion;

Basiszuwendung: 30.02.09;

Verpflichtungsermächtigungen 215.000 EUR;
 Ausgabeermächtigungen: 67.000 EUR;
 Kodifizierung des Projekts: E IG 1 400GDR 0027 A,
 Beschließt:

Artikel 1 - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 416.000 EUR und Ausgabeermächtigungen in Höhe von 639.000 EUR vom Programm 01 des Organisationsbereichs 32 auf das Programm 09 des Organisationsbereichs 09 übertragen.

Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 525.000 EUR und Ausgabeermächtigungen in Höhe von 572.000 EUR vom Programm 01 des Organisationsbereichs 32 auf das Programm 04 des Organisationsbereichs 10 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen der Programme 01, 04 und 09 der Organisationsbereiche 09, 10 und 32 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VE	AE	VE	AE	VE	AE
OB 32 01.01.01	56.035	109.529	- 941	- 1.211	55.094	108.318
OB 09 30.02.09	100	150	+ 416	+ 639	516	789
OB 10 12.02.04	177	222	+ 525	+ 572	702	794

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Namur, den 11. Mai 2012

R. DEMOTTE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 3689

[2012/206877]

11 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 01 van organisatieafdeling 32 en programma's 09 en 04 van organisatieafdeling 09 en 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012

De Minister-President,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, inzonderheid op artikel 36;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat vastleggings- en ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.02 van programma 04 van organisatieafdeling 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2010, voor de financiering van communicatieacties bestemd voor de bevordering van de tegemoetkoming van het Waalse Gewest en van de Europese Unie in het kader van de programmering 2007-2013 van de Europese Structuurfondsen;

Overwegende dat vastleggings- en ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 30.02, programma 09 van organisatieafdeling 09 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 11 september 2008, 15 oktober 2008 en 5 februari 2009 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van het programma Interreg IV A, namelijk de volgende dossiers (titels en codificaties van de medegefinancierde projecten) :

Interreg IV A Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;

Hoofdlijn 5 : Technische bijstand;

Maatregel 5.3 : De bijstand bij het ontwerpen, de behandeling, de opvolging en de begeleiding van projecten vergemakkelijken;

Titel : ETI;

Operator : Technisch team Interreg Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;

Basisallocatie : 30.02.09;

Ordonnanceringskredieten : 226.000 EUR;

Codificatie van het project : E IF 1 503TRI 0026 A;

Interreg IV A Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;

Hoofddlijn 5 : Technische bijstand;

Maatregel 5.1 : Een efficiënt administratief en financieel beheer van het programma verzekeren;

Titel : Gemeenschappelijk secretariaat van de Beherende overheid van het programma Interreg IV - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;

Operator : Secretariaat Interreg IV Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;

Basisallocatie : 30.02.09;

Ordonnanceringskredieten : 153.845 EUR;

Codificatie van het project : E IF 1 501TRI 0025 A;

Interreg IV A Euregio Maas-Rijn;

Hoofddlijn 4 : Technische bijstand;

Maatregel 4.1 : Gewestelijk Steunpunt;

Titel : Technische bijstand;

Operator : VZW Luik Euregio Maas-Rijn;

Basisallocatie : 30.02.09;

Ordonnanceringskredieten : 127.000 EUR;

Codificatie van het project : E IE 1 401000 4001 A;

Interreg IV A Grote Regio;

Hoofddlijn 4 : Technische bijstand;

Titel : Technische bijstand;

Operator : STC Grote Regio;

Basisallocatie : 30.02.09; :

Vastleggingskredieten : 200.555 EUR;

Ordonnanceringskredieten : 65.000 EUR;

Codificatie van het project : E IG 1 400GDR 0027 A;

Titel : Technische bijstand;

Operator : Technisch team Grote Regio;

Basisallocatie : 30.02.09;

Vastleggingskredieten : 215.000 EUR;

Ordonnanceringskredieten : 67.000 EUR;

Codificatie van het project : E IG 1 400GDR 0027 A,

Besluit :

Artikel 1. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 416 duizend EUR en ordonnanceringskredieten ten belope van 639 duizend EUR overgedragen van programma 01 van organisatieafdeling 32 naar programma 09 van organisatieafdeling 09.

Er worden vastleggingskredieten ten belope van 525 duizend EUR en ordonnanceringskredieten ten belope van 572 duizend EUR overgedragen van programma 01 van organisatieafdeling 32 naar programma 04 van organisatieafdeling 10.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 01, 04 en 09 van de organisatieafdelingen 09, 10 en 32 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	OK	VK	OK	VK	OK
OA 32 01.01.01	56.035	109.529	- 941	- 1.211	55.094	108.318
OA 09 30.02.09	100	150	+ 416	+ 639	516	789
OA 10 12.02.04	177	222	+ 525	+ 572	702	794

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Namen, 11 mei 2012.

R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 3690

[2012/206878]

21 MAI 2012. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01 et 04 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 15 décembre 2011 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, notamment l'article 6;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 13 avril 2012;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 12.05 du programme 01 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012, afin de financer des politiques informatiques,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits d'ordonnancement à concurrence de 74 milliers d'EUR sont transférés du programme 04 de la division organique 15 au programme 01 de la même division organique.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes des programmes 01 et 04 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CO	CE	CO	CE	CO
DO 15 12.05.01	0	0	-	+ 74	0	74
DO 15 12.03.04	525	297	-	- 74	525	223

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

Art. 4. Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 mai 2012.

A. ANTOINE
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 3690

[2012/206878]

21. MAI 2012 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01 und 04 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,
Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012, insbesondere des Artikels 6;

Aufgrund des am 13. April 2012 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 12.05 des Programms 01 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 zu übertragen, um die Durchführung von neuen EDV-spezifischen Maßnahmen zu finanzieren,

Beschließen:

Artikel 1 - Es werden Ausgabeermächtigungen in Höhe von 74 EUR vom Programm 04 des Organisationsbereichs 15 auf das Programm 01 desselben Organisationsbereichs übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen der Programme 01 und 04 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basiszuwendung	Ursprüngliche Mittel A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VE	AE	VE	AE	VE	AE
OB 15 12.05.01	0	0	-	+ 74	0	74
OB 15 12.03.04	525	297	-	- 74	525	223

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Art. 4 - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 21. Mai 2012

A. ANTOINE
C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 3690

[2012/206878]

21 MEI 2012. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01 en 04 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 april 2012;

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.05, programma 01 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 om nieuwe informaticabeleiden te voeren,

Besluiten :

Artikel 1. Er worden ordonnanceringskredieten ten belope van 74 duizend EUR overgedragen van programma 04 van organisatieafdeling 15 naar programma 01 van dezelfde organisatieafdeling.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 01 en 04 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	OK	VK	OK	VK	OK
OA 15 12.05.01	0	0	-	+ 74	0	74
OA 15 12.03.04	525	297	-	- 74	525	223

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 4. De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 mei 2012.

A. ANTOINE
C. DI ANTONIO

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2012/206897]

Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 26 november 2012 wordt de heer Rentmeesters, Luc, bestuurslid-penningmeester van de VZW « Koninklijk Werk der Wiegjes Prinses Paola - Conservatoire africain », benoemd tot Ridder in de Kroonorde.

Hij neemt zijn rang in de Orde in op de datum van 26 november 2012.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2012/206897]

Ordres Nationaux

Par arrêté royal du 26 novembre 2012, M. Rentmeesters, Luc, administrateur-trésorier de l'ASBL « Œuvre royale des Berceaux Princesse Paola - Conservatoire africain », est nommé Chevalier de l'Ordre de la Couronne.

Il prend rang dans l'Ordre à la date du 26 novembre 2012.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2012/15203]

Buitenlandse Dienst. — Overplaatsingen

Bij koninklijk besluit van 24 oktober 2012 wordt de heer Paul JANSEN ontheven uit zijn functie van Ambassadeur en Consul-Generaal van België in de Verenigde Republiek Tanzania en in de Republieken Mauritius, Zambia en Malawi, met standplaats te Dar es Salaam, eveneens uit zijn functie van Permanent Vertegenwoordiger van België bij de COMESA (Common Market for Eastern and Southern Africa) en bij de EAC (East African Community). Hij wordt geaccrediteerd als Ambassadeur en Consul-Generaal van België in de Republiek Slovenië, met standplaats te Ljubljana.

Bij dit koninklijk besluit wordt het koninklijk besluit van 7 mei 2012 waarbij de heer Paul JANSEN geaccrediteerd wordt als Ambassadeur en Consul-Generaal van België in de Republiek Malta, met standplaats te Valetta, ingetrokken.

Bij ministerieel besluit van 25 oktober 2012 wordt de heer William de BAETS ontheven uit zijn functie bij het Hoofdbestuur en toegevoegd aan de Ambassade van België te Washington.

Bij ministerieel besluit van 25 oktober 2012 wordt de heer Nicolas FIERENS GEVAERT ontheven uit zijn functie bij de Ambassade van België te Washington en toegevoegd aan de Consulaat-Generaal van België te Los Angeles.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2012/15203]

Service extérieur. — Mutations

Par arrêté royal du 24 octobre 2012, M. Paul JANSEN est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur et de Consul général de Belgique dans la République Unie de Tanzanie et dans les Républiques de Maurice, de Zambie et du Malawi, avec résidence à Dar es Salaam, ainsi que de ses fonctions de Représentant permanent de la Belgique auprès de la COMESA (Common Market for Eastern and Southern Africa) et auprès de l'EAC (East African Community). Il est accrédité en qualité d'Ambassadeur et de Consul général de Belgique dans la République de Slovénie, avec résidence à Ljubljana.

Par cet arrêté royal, l'arrêté royal du 7 mai 2012 accréditant M. Paul JANSEN en qualité d'Ambassadeur et Consul général de Belgique dans la République de Malte, avec résidence à La Valette, est retiré.

Par arrêté ministériel du 25 octobre 2012, M. William de BAETS est déchargé de ses fonctions à l'Administration centrale et est adjoint à l'Ambassade de Belgique à Washington.

Par arrêté ministériel du 25 octobre 2012, M. Nicolas FIERENS GEVAERT est déchargé de ses fonctions auprès de l'Ambassade de Belgique à Washington et est adjoint au Consulat général de Belgique à Los Angeles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2012/206960]

5 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot aanstelling van de heer Jan Bens tot directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, artikel 41, gewijzigd bij de programmawet van 12 december 1997 houdende diverse bepalingen;

Gelet op het advies van de inspectie van financiën, gegeven op 18 september 2012;

Gelet op het advies geformuleerd door de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle op 24 februari 2011;

Overwegende dat de functie van directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle langs publieke weg vacant is gesteld via publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van 6 oktober 2010;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2012/206960]

5 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal portant désignation de M. Jan Bens comme directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, l'article 41, modifiée par la loi-programme du 12 décembre 1997 portant dispositions diverses;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 septembre 2012;

Vu l'avis formulé par le conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire le 24 février 2011;

Considérant que la fonction de directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire a publiquement été déclarée vacante au *Moniteur belge* du 6 octobre 2010;

Overwegende de functievereisten die hierbij werden gedefinieerd door de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle en opgenomen in het vacaturebericht;

Overwegende de daaropvolgende selectieprocedure waarbij de titels en verdiensten, kwaliteiten en competenties van de kandidaten met elkaar werden vergeleken en werden getoetst aan de door de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle gedefinieerde functievereisten;

Overwegende dat uit het advies van de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle van 24 februari 2011 blijkt dat de Raad van Bestuur de titels en verdiensten van de kandidaten heeft vergeleken;

Overwegende dat uit die vergelijking van titels en verdiensten voortvloeit dat de heer Jan Bens houder is van het diploma van Burgerlijk werktuigkundig- elektrotechnisch ingenieur;

Overwegende dat bovendien blijkt dat de heer Jan Bens tevens de graden heeft behaald van Master in Computer, Information & Control Engineering, van nucleair ingenieur, en van veiligheidsdeskundige "niveau 1";

Overwegende dat blijkt dat de heer Jan Bens meer dan tien jaar ervaring heeft inzake stralingsbescherming en/of nucleaire veiligheid;

Overwegende dat de heer Jan Bens meerdere aanvullende managementopleidingen heeft genoten;

Overwegende dat de heer Jan Bens een ruime ervaring heeft in het simultaan leiden van meerdere equipes binnen eenzelfde organisatie;

Overwegende dat de heer Jan Bens een brede ervaring heeft in verschillende verantwoordelijkheidsgebieden binnen een organisatie, met name people-management, het aansturen van een gehele organisatie, technische optimalisatie, operationele en financiële rapportering naar een raad van bestuur toe;

Overwegende dat de heer Jan Bens in vergelijking met de andere kandidaten de ruimste internationale ervaring heeft;

Overwegende dat de heer Jan Bens in vergelijking met de andere kandidaten, een zeer ruime en volledige ervaring heeft in het leiden van mensen en het sturen van een gehele organisatie;

Overwegende dat de heer Jan Bens dankzij opleiding en ervaring goed vertrouwd is met de toepasselijke regelgeving in een aantal van de bevoegdheidsdomeinen van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle;

Overwegende dat de heer Jan Bens een zeer goede beoordeling heeft gekregen bij zijn assesment, waarbij zijn leiderschapstijl, operationele stijl en emotionele kwaliteiten werden beoordeeld;

Overwegende dat de heer Jan Bens een sterke operationele ervaring heeft opgebouwd bij een producent van nucleaire energie en ervaring heeft opgebouwd in een internationale associatie van nucleaire operatoren;

Overwegende dat betrokkene van alle kandidaten de meest uitgebreide praktische kennis heeft van de werking van een nucleaire basisinrichting;

Overwegende dat de veilige werking van de nucleaire basisinrichtingen een belangrijk deelaspect uitmaakt van de opdrachten van het Agentschap;

Overwegende dat de heer Jan Bens van alle kandidaten over de meest geschikte professionele en operationele ervaring beschikt;

Overwegende dat de heer Jan Bens tweetalig is en een goede kennis van het Engels heeft;

Overwegende dat uit de vergelijking van titels en verdiensten is gebleken dat de heer Jan Bens als meest geschikte kandidaat voor het mandaat van Directeur-generaal moet worden beschouwd;

Overwegende dat Wij ons aansluiten bij de door de raad van bestuur gedefinieerde functievereisten en de inhoud van het advies van de raad van bestuur van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle en Ons, derhalve, de inhoud van dit advies eigen maken;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Jan Bens, geboren op 5 april 1953, wordt aangesteld tot directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle voor de duur van zes jaar met ingang van 1 januari 2013.

Art. 2. Aan de verlenging van het mandaat van de heer Willy De Roovere als directeur-generaal van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle, verleend bij koninklijk besluit van 3 augustus 2012,

Considérant les exigences de la fonction définies par le conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et reprises dans l'avis de vacance;

Considérant la procédure de sélection qui s'en est suivie lors de laquelle les titres et mérites, les qualités et les compétences des candidats ont été comparés et confrontés aux exigences de la fonction définies par le conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

Considérant qu'il ressort de l'avis du conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire du 24 février 2011 que le Conseil d'Administration a comparé les titres et mérites des candidats;

Considérant qu'il résulte de cette comparaison des titres et mérites que M. Jan Bens est titulaire d'un diplôme d'ingénieur civil électromécanicien;

Considérant qu'il s'avère en outre que M. Jan Bens a également obtenu un Master in Computer, Information & Control Engineering et qu'il a porté le titre d'ingénieur nucléaire et celui d'expert en sûreté de "niveau 1";

Considérant qu'il ressort que M. Jan Bens possède de plus de dix années d'expérience dans le domaine de la radioprotection et/ou de la sûreté nucléaire;

Considérant que M. Jan Bens a suivi plusieurs formations complémentaires en management;

Considérant que M. Jan Bens possède une longue expérience dans la direction simultanée de plusieurs équipes au sein d'une même organisation;

Considérant que M. Jan Bens possède une riche expérience dans divers domaines de responsabilités d'une organisation, à savoir dans la gestion du personnel, le pilotage d'une organisation, l'optimisation technique et le reporting opérationnel et financier au conseil d'administration;

Considérant que M. Jan Bens possède une expérience internationale plus riche que les autres candidats;

Considérant que M. Jan Bens possède, par rapport aux autres candidats, une expérience très vaste et complète dans la gestion des hommes et la direction de toute une organisation;

Considérant que, grâce à sa formation et à son expérience, M. Jan Bens connaît bien la réglementation d'application dans plusieurs domaines de compétence de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

Considérant que M. Jan Bens a reçu de très bons résultats lors de son évaluation qui portait sur son style de leadership, son style opérationnel et ses compétences émotionnelles;

Considérant que M. Jan Bens a acquis une solide expérience opérationnelle chez un producteur d'électricité nucléaire et qu'il a acquis de l'expérience au sein d'une association internationale d'opérateurs nucléaires;

Considérant que, de tous les candidats, l'intéressé est celui qui possède la meilleure connaissance pratique du fonctionnement d'un établissement nucléaire de base;

Considérant que la sûreté du fonctionnement des établissements nucléaires de base constitue un aspect important des missions de l'Agence;

Considérant que, de tous les candidats, M. Jan Bens possède l'expérience professionnelle et opérationnelle la plus adéquate;

Considérant que M. Jan Bens est bilingue et possède une bonne connaissance de l'anglais;

Considérant qu'il est ressorti de la comparaison des titres et mérites que M. Jan Bens doit être considéré comme le candidat le plus apte à exercer le mandat de Directeur général;

Considérant que Nous adhérons aux exigences de la fonction définies par le conseil d'administration et au contenu de l'avis du conseil d'administration de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et que, en conséquence, Nous nous approprions le contenu de cet avis;

Sur la proposition du Ministre de l'Intérieur et l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est nommé directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire pour une durée de six ans à compter 1^{er} janvier 2013 M. Jan Bens, né le 5 avril 1953.

Art. 2. Il est mis fin à la prolongation du mandat de M. Willy De Roovere en tant que directeur général de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire accordée par arrêté royal du 3 août 2012. Démission

wordt een einde gesteld. Hem wordt eervol ontslag verleend uit zijn functie met ingang van 1 januari 2013.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2013.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 2012.

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

honorabile de sa fonction est accordée à compter du 1^{er} janvier 2013.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 2012.

Par le Roi :
La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2012/24394]

16 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van medische directeurs in de 112-centra voor de periode van 1 november 2012 tot 30 april 2013

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 29 april 2011 houdende oprichting van de 112-centra en het agentschap 112, artikel 3, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de 112-centra en het agentschap 112, artikel 2, eerste lid, 3^o, en artikel 10;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 november 2011 tot aanwijzing van medische directeurs in de 112-centra voor de periode van 1 november 2011 tot 31 oktober 2012;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 februari 2012 tot aanwijzing van medische directeurs in de 112-centra voor de periode van 1 februari 2012 tot 31 oktober 2012;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 oktober 2012;

Overwegend dat binnen het federaliseringsproces van de aangestelden voorzien binnen artikel 206 van de Wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid de overgangperiode verlengd wordt tot en met 30 april 2013,

Overwegend dat de BECEP en de BESEDIM een voorstel hebben uitgebracht over de aanwijzing van de personen aangewezen als medisch directeurs in de 112-centra,

Besluit :

Artikel 1. Worden aangewezen als medisch directeur in de 112-centrale voor de periode van 1 november 2012 tot en met 30 april 2013 :

1^o in het 112-centrum van Antwerpen :

Dokter Gijsenbergh, François;

2^o in het 112-centrum van Brugge :

Dokter Vandevelde, Karel;

3^o in het 112-centrum van Gent :

Dokter Van der Plaetsen, Marijke;

4^o in het 112-centrum van Hasselt :

Dokter Claes, Peter;

5^o in het 112-centrum van de « Intercommunale d'Incendie de Liège et Environs » :

Dokter Zandona, Régine;

6^o in het 112-centrum van Leuven :

Dokter Bronselaer, Koen;

7^o in het 112-centrum van Bergen :

Dokter Todorov, Peter;

8^o in het 112-centrum van Namen :

Dokter Oleffe, Véronique;

9^o in het 112-centrum van Waver :

Dokter Lebaupin, Catherine;

10^o in het 112-centrum van Brussel :

Dokter Moreau, Michel.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2012/24394]

16 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant désignation de directeurs médicaux dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2012 au 30 avril 2013

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 29 avril 2011 créant les centres 112 et l'agence 112, l'article 3, alinéa 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif aux centres 112 et à l'agence 112, l'article 2, alinéa 1^{er}, 3^o, et l'article 10;

Vu l'arrêté ministériel du 17 novembre 2011 portant désignation de directeurs médicaux dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2011 au 31 octobre 2012;

Vu l'arrêté ministériel du 17 février 2012 portant désignation de directeurs médicaux dans les centres 112 pour la période du 1^{er} février 2012 au 31 octobre 2012;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 16 octobre 2012;

Considérant que la période de transition dans le processus de fédéralisation des préposés, prévu par l'article 206 de la Loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, est prolongé jusqu'au 30 avril 2013,

Considérant que le BECEP et la BESEDIM ont remis une proposition sur la désignation des personnes désignées comme directeurs médicaux dans les centres 112,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont désignés directeurs médicaux dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2012 au 30 avril 2013 inclus :

1^o dans le centre 112 d'Anvers :

le Docteur Gijsenbergh, François;

2^o dans le centre 112 de Bruges :

le Docteur Vandevelde, Karel;

3^o dans le centre 112 de Gand :

le Docteur Van der Plaetsen, Marijke;

4^o dans le centre 112 d'Hasselt :

le Docteur Claes, Peter;

5^o dans le centre 112 de l'Intercommunale d'Incendie de Liège et Environs :

le Docteur Zandona, Régine;

6^o dans le centre 112 de Louvain :

le Docteur Bronselaer, Koen;

7^o dans le centre 112 de Mons :

le Docteur Todorov, Peter;

8^o dans le centre 112 de Namur :

le Docteur Oleffe, Véronique;

9^o dans le centre 112 de Wavre :

le Docteur Lebaupin, Catherine;

10^o dans le centre 112 de Bruxelles :

le Docteur Moreau, Michel.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2012.

Brussel, 16 november 2012.

Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2012.

Bruxelles, le 16 novembre 2012.

Mme L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C - 2012/24395]

16 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van adjunct medische directeurs in de 112-centra voor de periode van 1 november 2012 tot 30 april 2013

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 29 april 2011 houdende oprichting van de 112-centra en het agentschap 112, artikel 3, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de 112-centra en het agentschap 112, artikel 2, eerste lid, 3^o, en artikel 10;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 november 2011 tot aanwijzing van adjunct medische directeurs in de 112-centra voor de periode van 1 november 2011 tot 31 oktober 2012 en gewijzigd bij het ministerieel besluit van 2 december 2011;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 februari 2012 tot aanwijzing van adjunct medische directeurs in de 112-centra voor de periode van 1 februari 2012 tot 31 oktober 2012;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 oktober 2012;

Overwegend dat binnen het federaliseringsproces van de aangestelden voorzien binnen artikel 206 van de Wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid de overgangperiode verlengd wordt tot en met 30 april 2013,

Besluit :

Artikel 1. Worden aangewezen als adjunct medisch directeur in de 112-centrale voor de periode van 1 november 2012 tot en met 31 oktober 2013 :

1^o in het 112-centrum van Antwerpen :

Marc Van Bouwelen;

2^o in het 112-centrum van Brugge :

Jean-Pierre Cornet;

3^o in het 112-centrum van Gent :

Vincent Vanvossel;

4^o in het 112-centrum van Hasselt :

Maarten Mulkers;

5^o in het 112-centrum van de « Intercommunale d'Incendie de Liège et Environs » :

Samuel Stipulante;

6^o in het 112-centrum van Leuven :

Marc Gellens;

7^o in het 112-centrum van Bergen :

Michaël Scrève;

8^o in het 112-centrum van Namen :

Olivier Labbé;

9^o in het 112-centrum van Waver :

Jérôme Massart;

10^o in het 112-centrum van Brussel :

Philippe Heuchamps;

11^o in het 112-centrum van Aarlen :

Jean-Michel Grégoire.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2012.

Brussel, 16 november 2012.

Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2012/24395]

16 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant désignation de directeurs médicaux adjoints dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2012 au 30 avril 2013

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 29 avril 2011 créant les centres 112 et l'agence 112, l'article 3, alinéa 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif aux centres 112 et à l'agence 112, l'article 2, alinéa 1^{er}, 3^o, et l'article 10;

Vu l'arrêté ministériel du 17 novembre 2011 portant désignation de directeurs médicaux adjoints dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2011 au 31 octobre 2012 et modifié par l'arrêté ministériel du 2 décembre 2011;

Vu l'arrêté ministériel du 17 février 2012 portant désignation de directeurs médicaux adjoints dans les centres 112 pour la période du 1^{er} février 2012 au 31 octobre 2012;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 octobre 2012;

Considérant que la période de transition dans le processus de fédéralisation des préposés, prévu par l'article 206 de la Loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, est prolongé jusqu'au 30 avril 2013,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont désignés directeurs médicaux adjoints dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2012 au 31 octobre 2013 inclus :

1^o dans le centre 112 d'Anvers :

Marc Van Bouwelen;

2^o dans le centre 112 de Bruges :

Jean-Pierre Cornet;

3^o dans le centre 112 de Gand :

Vincent Vanvossel;

4^o dans le centre 112 d'Hasselt :

Maarten Mulkers;

5^o dans le centre 112 de l'Intercommunale d'Incendie de Liège et Environs :

Samuel Stipulante;

6^o dans le centre 112 de Louvain :

Marc Gellens;

7^o dans le centre 112 de Mons :

Michaël Scrève;

8^o dans le centre 112 de Namur :

Olivier Labbé;

9^o dans le centre 112 de Wavre :

Jérôme Massart;

10^o dans le centre 112 de Bruxelles :

Philippe Heuchamps;

11^o dans le centre 112 d'Arlon :

Jean-Michel Grégoire.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2012.

Bruxelles, le 16 novembre 2012.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2012/24396]

16 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van verpleegkundige regulatoren in de 112-centra voor de periode van 1 november 2012 tot 30 april 2013

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de programmawet van 9 juli 2004, artikel 207, § 3;

Gelet op de wet van 29 april 2011 houdende oprichting van de 112-centra en het agentschap 112, artikel 3, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 2008 tot bepaling van de functie en tot vaststelling van de opdrachten en het competentieprofiel van de verpleegkundigen-regulatoren van de cel dispatching dringende geneeskundige hulpverlening en medische bewaking;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de 112-centra en het agentschap 112, artikel 2, eerste lid, 3°, en artikel 10;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 oktober 2012;

Overwegend dat binnen het federaliseringsproces van de aangestelden voorzien binnen artikel 206 van de Wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid de overgangperiode verlengd wordt tot en met 30 april 2013,

Besluit :

Artikel 1. Worden aangewezen als verpleegkundige regulator in de 112-centrale voor de periode van 1 november 2012 tot en met 30 april 2013 :

1° in het 112-centrum van Antwerpen :

Tom Staes;

2° in het 112-centrum van Brugge :

Marnix Buysschaert;

3° in het 112-centrum van Gent :

Michel Van Geert;

4° in het 112-centrum van Brussel :

Stéphane De Cruyenaere;

Marcos Pinto;

5° in het 112-centrum van de « Intercommunale d'Incendie de Liège et Environs » :

Mehdi El Fassi;

6° in het 112-centrum van Bergen :

Dominique Michaux.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2012.

Brussel, 16 november 2012.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2012/24396]

16 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant désignation d'infirmiers régulateurs dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2012 au 30 avril 2013

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi-programme du 9 juillet 2004, l'article 207, § 3;

Vu la loi du 29 avril 2011 créant les centres 112 et l'agence 112, l'article 3, alinéa 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 27 mars 2008 définissant la fonction et fixant les missions et le profil de compétence des infirmiers régulateurs de la cellule de dispatching d'aide médicale urgente et de vigilance sanitaire;

Vu l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif aux centres 112 et à l'agence 112, l'article 2, alinéa 1^{er}, 3°, et l'article 10;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 octobre 2012;

Considérant que la période de transition dans le processus de fédéralisation des préposés, prévu par l'article 206 de la Loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, est prolongé jusqu'au 30 avril 2013,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont désignés infirmier régulateur dans les centres 112 pour la période du 1^{er} novembre 2012 au 30 avril 2013 inclus :

1° dans le centre 112 d'Anvers :

Tom Staes;

2° dans le centre 112 de Bruges :

Marnix Buysschaert;

3° dans le centre 112 de Gand :

Michel Van Geert;

4° dans le centre 112 de Bruxelles :

Stéphane De Cruyenaere;

Marcos Pinto;

5° dans le centre 112 de l' Intercommunale d'Incendie de Liège et Environs :

Mehdi El Fassi;

6° dans le centre 112 de Mons :

Dominique Michaux.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2012.

Bruxelles, le 16 novembre 2012.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2012/24397]

29 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, artikel 1, derde lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, artikel 37bis, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 februari 2007 tot bepaling van de functie van directeur Medische Hulpverlening en het toepassingsgebied ervan, artikelen 5 en 6, § 1;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2012/24397]

29 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant désignation de directeurs de l'Aide médicale

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, l'article 1^{er}, alinéa 3, remplacé par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, l'article 37bis, inséré par la loi du 10 août 2001;

Vu l'arrêté royal du 2 février 2007 définissant la fonction de directeur de l'Aide médicale et son champ d'application, les articles 5 et 6, § 1^{er};

Gelet op het ministerieel besluit van 5 januari 2009 tot vaststelling van de modaliteiten voor de kandidaatstelling en de aanwijzing als directeur Medische Hulpverlening;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 juli 2009 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 november 2009 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 december 2009 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 juni 2010 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 september 2010 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening en tot wijziging van het ministerieel besluit van 4 juni 2010 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 februari 2011 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juli 2011 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 september 2012 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening;

Gelet op de adviezen van de Provinciale Commissies voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening van de betrokken provincies,

Besluit :

Artikel 1. Worden als directeurs Medische Hulpverlening aangewezen :

§ 1. Voor de provincie Vlaams-Brabant :

Beckers, Rudi, Mechelen;

Beirnaert, Jan, Overhespen;

Bohy, Barthold, Westerlo;

Bronselaer, Koen, Heverlee;

Christiaens, Frank, Machelen;

Coenye, Kenneth, Koekelberg;

Desruelles, Didier, Brussel;

Dhont, Erwin, Brussel;

Higuët, Adeline, Bruxelles;

Hoste, Wim, Willebroek;

Hubloue, Ives, Meise;

Meert, Agna, Roosdaal;

Sabbe, Marc, Rotselaar;

Van Berlaer, Gerlant, Grimbergen;

Vanbrabant, Peter, Kessel-Lo;

Verelst, Sandra, Blankenberge;

Verfaillie, Guy, Wemmel;

Vermeersch, Nick, Zellik.

§ 2. Voor het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad :

Beckers, Rudi, Mechelen;

Claessens Benoît, Bruxelles;

Dhont, Erwin, Bruxelles;

Evrard, Veerle, Heverlee;

Gatera, Emmanuel, Ath;

Guerisse, Patrick, Waterloo;

Hubloue, Ives, Meise;

Lacroix, Christophe, Boussu;

Lagneaux Albert, Bruxelles;

Meert, Philippe, Bruxelles;

Mergny, Eric, La Hulpe;

Mols, Pierre, Beersel;

Moreau Michel, Sint-Stevens-Woluwe;

Penalozza-Baeza, Andrée, Bruxelles;

Preseau, Thierry, Bruxelles;

Thys, Frédéric, Wavre;

Van Berlaer, Gerlant, Grimbergen;

Vu l'arrêté ministériel du 5 janvier 2009 fixant les modalités de candidature et de désignation en tant que directeur de l'Aide médicale;

Vu l'arrêté ministériel du 23 juillet 2009 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale;

Vu l'arrêté ministériel du 17 novembre 2009 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale;

Vu l'arrêté ministériel du 10 décembre 2009 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale;

Vu l'arrêté ministériel du 4 juin 2010 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale;

Vu l'arrêté ministériel du 23 septembre 2010 portant désignation de directeurs de l'Aide médical et modifiant l'arrêté ministériel du 4 juin 2010 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale;

Vu l'arrêté ministériel du 3 février 2011 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale;

Vu l'arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2011 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale;

Vu l'arrêté ministériel du 27 septembre 2012 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale;

Vu les avis des Commissions d'Aide médicale urgente des provinces concernées,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont désignés en tant que directeurs de l'Aide médicale :

§ 1^{er}. Pour la province du Brabant flamand :

Beckers, Rudi, Mechelen;

Beirnaert, Jan, Overhespen;

Bohy, Barthold, Westerlo;

Bronselaer, Koen, Heverlee;

Christiaens, Frank, Machelen;

Coenye, Kenneth, Koekelberg;

Desruelles, Didier, Bruxelles;

Dhont, Erwin, Bruxelles;

Higuët, Adeline, Bruxelles;

Hoste, Wim, Willebroek;

Hubloue, Ives, Meise;

Meert, Agna, Roosdaal;

Sabbe, Marc, Rotselaar;

Van Berlaer, Gerlant, Grimbergen;

Vanbrabant, Peter, Kessel-Lo;

Verelst, Sandra, Blankenberge;

Verfaillie, Guy, Wemmel;

Vermeersch, Nick, Zellik.

§ 2. Pour l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale :

Beckers, Rudi, Mechelen;

Claessens Benoît, Bruxelles;

Dhont, Erwin, Bruxelles;

Evrard, Veerle, Heverlee;

Gatera, Emmanuel, Ath;

Guerisse, Patrick, Waterloo;

Hubloue, Ives, Meise;

Lacroix, Christophe, Boussu;

Lagneaux Albert, Bruxelles;

Meert, Philippe, Bruxelles;

Mergny, Eric, La Hulpe;

Mols, Pierre, Beersel;

Moreau Michel, Sint-Stevens-Woluwe;

Penalozza-Baeza, Andrée, Bruxelles;

Preseau, Thierry, Bruxelles;

Thys, Frédéric, Wavre;

Van Berlaer, Gerlant, Grimbergen;

Verfaillie, Guy, Wemmel;
 Vermeylen, Olivier, Brussel;
 Verschuren, Franck, Brussel.

§ 3. Voor de provincie Waals Brabant :

El Haddad, Philippe, Ittre;
 Pelgrim, Jean-Pierre, Limal;
 Terneu, Sophie, Brussel;
 Van Hove, Marie, Hoves.

§ 4. Voor de provincie Henegouwen :

Bastin, Christian, Maransart;
 Cuvelier, Bernadette, Gozée;
 De Decker, Natacha, Brussel;
 Guerisse, Fabien, Blaregnies;
 Hautain, Claude, Braine-l'Alleud;
 Levy, Raphaël, Brussel;
 Thielemans, Paul, Rebaix;
 Todorov, Peter, Braine-le-Château;
 Van Trimpont, Frank, Tertre.

§ 5. Voor de provincie Luik :

Betz, Romain, Liège;
 Bodson, Lucien, Liège;
 Camelbeeck, Patrick, Grand Hallet;
 Claes, Didier, Liège;
 Degesves, Stéphane, Embourg;
 Jobé, Jérôme, Seraing;
 Lombet, Pierre, Barchon;
 Moens, Didier, Liège;
 Trinco, Pascal, Anthisnes;
 Wotquenne, Pol, Anthisnes;
 Yerna, Michelle, Juprelle;
 Zandona, Régine, Liège.

§ 6. Voor de provincie Oost-Vlaanderen :

Buylaert, Walter, Mariakerke;
 Demeyer, Ignace, Moorslede;
 De Paepe, Peter, Merelbeke;
 Hachimi Idrissi, Said, Schepdaal;
 Lauwers, Rinaldo, Sint Pieters Leeuw;
 Lievens, Marc, Ronse;
 Van de Voorde, Patrick, Gent;
 Van Tichelen Jacques, Sint-Niklaas.

Art. 2. § 1. Het ministerieel besluit van 23 juli 2009 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening wordt opgeheven.

§ 2. Het ministerieel besluit van 17 november 2009 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening wordt opgeheven.

§ 3. Het ministerieel besluit van 10 december 2009 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening wordt opgeheven.

§ 4. Het ministerieel besluit van 4 juni 2010 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening wordt opgeheven.

§ 5. Het ministerieel besluit van 23 september 2010 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening en tot wijziging van het ministerieel besluit van 4 juni 2010 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening wordt opgeheven.

§ 6. Het ministerieel besluit van 3 februari 2011 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening wordt opgeheven.

§ 7. Het ministerieel besluit van 1 juli 2011 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening wordt opgeheven.

§ 8. Het ministerieel besluit van 27 september 2012 tot aanwijzing van directeurs Medische Hulpverlening wordt opgeheven.

Verfaillie, Guy, Wemmel;
 Vermeylen, Olivier, Bruxelles;
 Verschuren, Franck, Bruxelles.

§ 3. Pour la province du Brabant wallon :

El Haddad, Philippe, Ittre;
 Pelgrim, Jean-Pierre, Limal;
 Terneu, Sophie, Bruxelles;
 Van Hove, Marie, Hoves.

§ 4. Pour la province du Hainaut :

Bastin, Christian, Maransart;
 Cuvelier, Bernadette, Gozée;
 De Decker, Natacha, Bruxelles;
 Guerisse, Fabien, Blaregnies;
 Hautain, Claude, Braine-l'Alleud;
 Levy, Raphaël, Bruxelles;
 Thielemans, Paul, Rebaix;
 Todorov, Peter, Braine-le-Château;
 Van Trimpont, Frank, Tertre.

§ 5. Pour la province de Liège :

Betz, Romain, Liège;
 Bodson, Lucien, Liège;
 Camelbeeck, Patrick, Grand Hallet;
 Claes, Didier, Liège;
 Degesves, Stéphane, Embourg;
 Jobé, Jérôme, Seraing;
 Lombet, Pierre, Barchon;
 Moens, Didier, Liège;
 Trinco, Pascal, Anthisnes;
 Wotquenne, Pol, Anthisnes;
 Yerna, Michelle, Juprelle;
 Zandona, Régine, Liège.

§ 6. Pour la province de Flandre orientale :

Buylaert, Walter, Mariakerke;
 Demeyer, Ignace, Moorslede;
 De Paepe, Peter, Merelbeke;
 Hachimi Idrissi, Said, Schepdaal;
 Lauwers, Rinaldo, Sint Pieters Leeuw;
 Lievens, Marc, Ronse;
 Van de Voorde, Patrick, Gent;
 Van Tichelen, Jacques, Sint-Niklaas.

Art. 2. § 1^{er}. L'arrêté ministériel du 23 juillet 2009 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale est abrogé.

§ 2. L'arrêté ministériel du 17 novembre 2009 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale est abrogé.

§ 3. L'arrêté ministériel du 10 décembre 2009 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale est abrogé.

§ 4. L'arrêté ministériel du 4 juin 2010 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale est abrogé.

§ 5. L'arrêté ministériel du 23 septembre 2010 portant désignation de directeurs de l'Aide médical et modifiant l'arrêté ministériel du 4 juin 2010 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale est abrogé.

§ 6. L'arrêté ministériel du 3 février 2011 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale est abrogé.

§ 7. L'arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2011 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale est abrogé.

§ 8. L'arrêté ministériel du 27 septembre 2012 portant désignation de directeurs de l'Aide médicale est abrogé.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2012.

Brussel, 29 november 2012.

Mevr. L. ONKELINX

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2012.

Bruxelles, le 29 novembre 2012.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2012/09498]

30 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit houdende vervanging van een effectief lid van de Franstalige afdeling van de Departementale Stagecommissie bij de Federale Overheidsdienst Justitie

De Minister van Justitie,

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1997 en 3 mei 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 38 en op de koninklijke besluiten tot wijziging ervan;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 juni 2003 houdende heractualisering van de Departementale stagecommissie voor de Franstalige ambtenaren van de niveaus B, C en D bij de Federale Overheidsdienst Justitie;

Gelet op de mail d.d. 12 november 2012 van de heer Didier BREULHEID, permanente afgevaardigde "Justitie", ACV openbare diensten,

Besluit :

Enig artikel. Mevr. Ilse VANDENBRIELE, penitentiair technisch deskundige in de strafinrichting te Lantin, is aangewezen als effectief lid van het ACV openbare diensten in de Franstalige afdeling van de Departementale Stagecommissie bij de Federale Overheidsdienst Justitie ter vervanging van Mevr. Christine RATAJEZAK.

Brussel, 30 november 2012.

Mevr. A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2012/09498]

30 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant remplacement d'un membre effectif au sein de la section d'expression française de la Commission départementale des stages du Service public fédéral Justice

La Ministre de la Justice,

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, modifiée par les lois des 17 juillet 1997 et 3 mai 2003;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 38 et les arrêtés royaux qui l'ont modifié;

Vu l'arrêté ministériel du 20 juin 2003 portant réactualisation de la Commission départementale des stages pour les agents d'expression française des niveaux B, C et D du Service public fédéral Justice;

Vu le courriel du 12 novembre 2012 de M. Didier BREULHEID, délégué permanent "Justice", CSC services publics,

Arrête :

Article unique. Mme Ilse VANDENBRIELE, expert technique pénitentiaire à la prison de Lantin, est désignée en tant que membre effectif de la CSC services publics au sein de la section d'expression française de la Commission départementale des stages du Service public fédéral Justice en remplacement de Mme Christine RATAJEZAK.

Bruxelles, le 30 novembre 2012.

Mme A. TURTELBOOM

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2012/07308]

Krijgsmacht. — Onderwijzend militair personeel. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit nr. 9110 van 4 oktober 2012 :

Wordt majoor stafbrevethouder K. Quanten benoemd in het ambt van voltijds militair docent van het organiek kader van het onderwijzend personeel van de Koninklijke Militaire School vanaf 1 juli 2012.

Wordt kapitein-commandant B. Simoens benoemd in het ambt van voltijds militair docent van het organieke kader van het onderwijzend personeel van de Koninklijke Militaire School vanaf 1 juli 2012.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2012/07308]

Forces armées. — Personnel enseignant militaire. — Nominations

Par arrêté royal n° 9110 du 4 octobre 2012 :

Le major breveté d'état-major Quanten K. est nommé dans l'emploi de chargé de cours militaire à temps plein dans le cadre organique du personnel enseignant de l'Ecole royale militaire à partir du 1^{er} juillet 2012.

Le capitaine-commandant Simoens B. est nommé dans l'emploi de chargé de cours à temps plein du cadre organique du personnel enseignant de l'Ecole royale militaire à partir du 1^{er} juillet 2012.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2012/206949]

Benoemingen burgemeesters

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Lukas JACOBS, benoemd tot burgemeester van de gemeente KALMTHOUT, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Eduardus KENNES, benoemd tot burgemeester van de gemeente KASTERLEE, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Paul ROTTHIER, benoemd tot burgemeester van de gemeente MOL, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Tom DE VRIES, benoemd tot burgemeester van de gemeente NIEL, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Lodewijk HOFMANS, benoemd tot burgemeester van de gemeente RANST, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2012/206950]

Benoemingen burgemeesters

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Walter LUYTEN, benoemd tot burgemeester van de gemeente RAVELS, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt Mevr. Dorien CUYLAERTS, benoemd tot burgemeester van de gemeente RIJKEVORSEL, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt Mevr. Wendy WECKHUYSEN, benoemd tot burgemeester van de gemeente RUMST, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Maarten DE VEUSTER, benoemd tot burgemeester van de gemeente SCHOTEN, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Henri FRANS, benoemd tot burgemeester van de gemeente STABROEK, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 23 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Erwin BRENTJENS, benoemd tot burgemeester van de gemeente TURNHOUT, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2012/206952]

Benoemingen burgemeesters

Bij besluit van 20 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Kris VAN DIJCK, benoemd tot burgemeester van de gemeente DESSEL, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 20 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Luc AERTS, benoemd tot burgemeester van de gemeente BRECHT, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 20 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Marc SMANS, benoemd tot burgemeester van de gemeente BĒERSE, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 20 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Johan LEYSEN, benoemd tot burgemeester van de gemeente BALEN, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

Bij besluit van 20 november 2012 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de heer Kristof HENDRICKX, benoemd tot burgemeester van de gemeente ARENDONK, provincie ANTWERPEN, met ingang van 1 januari 2013.

VLAAMSE OVERHEID

Onderwijs en Vorming

[2012/206959]

Personeel. — Bevordering

In uitvoering van het besluit van de wnd. administrateur-generaal van het Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs van 29 juni 2012 wordt de heer Filiep Bonte, adjunct van de directeur, met ingang van 1 juli 2012 bevorderd tot de graad van adviseur - teamcoördinator voor de afdeling DBFM-financiering.

VLAAMSE OVERHEID

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[2012/206900]

26 NOVEMBER 2012. — Besluit van het Afdelingshoofd van de Afdeling Sport en Jeugd tot delegatie van sommige bevoegdheden betreffende de uitvoering van het antidopingbeleid

Het Afdelingshoofd van de Afdeling Sport en Jeugd,

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, artikel 4;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen van de Vlaamse ministeries, artikel 19;

Gelet op het besluit van de secretaris-generaal van 1 februari 2010 houdende delegatie van sommige bevoegdheden aan de afdelingshoofden van het Departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media, artikel 13;

Overwegende dat, met het oog op een efficiënte beleidsvoering, sommige bevoegdheden inzake de uitvoering van het antidopingbeleid dienen te worden gesubdelegeerd,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het Departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media.

Art. 2. De heer Patrick Ghelen, directeur, is gemachtigd om, betreffende de uitvoering van het antidopingbeleid :

1° de dagelijkse briefwisseling te ondertekenen met behoud van de bijzondere regeling die geldt voor het beantwoorden van brieven van het Rekenhof en met uitzondering van :

a) brieven, nota's en andere documenten waarin algemene en principiële standpunten worden ingenomen die een beleidsoptie voor de interne werking van het departement of de afdeling inhouden;

b) brieven en nota's die gericht zijn aan de Inspectie van Financiën, minister of het kabinet.

2° gewone en aangetekende brieven in ontvangst te nemen, met uitzondering van de dagvaardingen, betekend aan de Vlaamse Gemeenschap;

3° regularisatieformulieren goed te keuren inzake de standaardwerktijdregeling en dienstvrijstellingen voor de personeelsleden die in hoofdzaak belast zijn met de uitvoering van het antidopingbeleid;

4° uittreksels en afschriften van documenten eensluidend te verklaren en af te leveren;

5° de overheidsopdrachten voor de aanneming van werken, leveringen of diensten uit te voeren die werden gegund door de Vlaamse Regering, de minister of de secretaris-generaal. Onder eenvoudige uitvoering moet worden verstaan het treffen van alle maatregelen en beslissingen die ertoe strekken het voorwerp van de opdracht te verwezenlijken en die binnen de grenzen van de aanneming blijven, met uitzondering van de maatregelen en beslissingen die een beoordeling van een gunnende overheid vereisen;

6° bij de uitvoering van de begroting, binnen de perken van de kredieten en middelen, met betrekking tot de aangelegenheden waarover de Vlaamse Regering, de minister of de secretaris-generaal beslist, de daaropvolgende administratieve beslissingen te nemen en administratieve handelingen te stellen, met inbegrip van de ondertekening van inkoop- en facturatie documenten, het vaststellen van vorderingen en het verkrijgen van ontvangsten en inkomsten die, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus, noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van de beslissing van de Vlaamse Regering, de minister of de secretaris-generaal;

7° in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus als budgethouder op te treden.

Art. 3. De delegatie aan de heer Patrick Ghelen, zoals voorzien in artikel 2, 6°, geldt onverminderd de bevoegdheden en opdrachten van de andere actoren in de ontvangsten- en uitgavencyclus, en onverminderd de verplichting tot het instellen van een functiescheiding bij de inrichting van de processen voor de financiële afhandeling van dossiers.

Art. 4. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden kunnen enkel uitgeoefend worden inzake de voornoemde aangelegenheden die tot de taken van het Departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media behoren.

Art. 5. Het personeelslid aan wie beslissingsbevoegdheden werden gedelegeerd kan de hiervoor in aanmerking komende bevoegdheden aan de ambtenaren van zijn entiteit subdelegeren, tot op het meest functionele niveau. Elke subdelegatie wordt meegedeeld aan het afdelingshoofd.

Art. 6. De bij dit besluit verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van het ambt van de titularis is belast of dat hem vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaatst het betrokken personeelslid boven de vermelding van zijn graad en zijn handtekening de formule « Voor (naam van de titularis), afwezig ».

Art. 7. § 1. Het personeelslid aan wie beslissingsbevoegdheden werden gedelegeerd, neemt de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de verleende delegaties. Hij is ten aanzien van de secretaris-generaal verantwoordelijk voor het gebruik van de verleende delegaties.

§ 2. Het gebruik van de verleende delegaties kan door het afdelingshoofd nader worden geregeld bij eenvoudige beslissing die wordt verspreid onder de vorm van dienstorder of nota.

Art. 8. Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2012.

Brussel, 26 november 2012.

A. VERVAET,
waarnemend afdelingshoofd

VLAAMSE OVERHEID
Leefmilieu, Natuur en Energie

[2012/206901]

15 OKTOBER 2012. — Besluit van de voorzitter van de beheerscommissie van het OC-ANB houdende wijziging van het besluit van de voorzitter van de beheerscommissie van het OC-ANB van 13 oktober 2010 houdende delegatie en toewijzing van bevoegdheden

De voorzitter van het Ondersteunend Centrum van het Agentschap voor Natuur en Bos,

Gelet op het decreet van 19 mei 2006 houdende diverse bepalingen inzake leefmilieu en energie, hoofdstuk IX;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 november 2006 betreffende de werking, het beheer en de boekhouding van het Ondersteunend Centrum van het Agentschap voor Natuur en Bos, artikel 5 en 6;

Gelet op het besluit van de voorzitter van de beheerscommissie van het OC-ANB van 13 oktober 2010 houdende delegatie en toewijzing van bevoegdheden;

Overwegende het huishoudelijk reglement van het Ondersteunend Centrum van het Agentschap voor Natuur en Bos, bekrachtigd door de beheerscommissie op 15 oktober 2008;

Overwegende dat het bovenvermelde besluit van 13 oktober 2010 moet gewijzigd worden naar aanleiding van wijzigingen in het personeelsbestand;

Besluit :

Artikel 1. In artikel 10 van het besluit van de voorzitter van de beheerscommissie van het OC-ANB van 13 oktober 2010 houdende delegatie en toewijzing van bevoegdheden worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2 wordt een vierde streepje ingevoegd, dat luidt als volgt : “- het organiseren van de activiteiten van het Agentschap voor Natuur en Bos met betrekking tot de personeelsvorming.”;

2° er wordt een derde paragraaf ingevoegd, die luidt als volgt : “§ 3. Aan de directeur van het OC-ANB wordt de opvolging, de aansturing en de coördinatie toegewezen van het project ‘Groen in de Stad’, afgekort ‘GidS’ alsook de coördinatie van de interne communicatie van het Agentschap voor Natuur en Bos”.

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt artikel 15 vervangen door wat volgt :

“De volgende personen worden aangeduid als coördinator : Mevr. Veronique De Smedt, Mevr. Petra Detienne, Mevr. Wiske Verhaest en Mevr. Ellen Hutsebaut.

De coördinatoren hebben als taak om :

1° de dagelijkse werking van de door hen gecoördineerde activiteiten te garanderen;

2° de projecten die betrekking hebben op de uitvoering van de door de beheerscommissie goedgekeurde beleidsnota en begroting te coördineren en hierover op regelmatige tijdstippen te rapporteren aan de directeur van het OC-ANB;

3° de facturen na te kijken van projecten en overheidsopdrachten die binnen het kader van de door de beheerscommissie goedgekeurde begroting en beleidsplan worden uitgevoerd.”

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt artikel 18 vervangen door wat volgt :

“De volgende medewerkers worden belast met de boekhouding : Mevr. Linda Michiels en Mevr. Vera Watty.

De medewerkers die belast zijn met de boekhouding krijgen als taak de opgestelde facturen en onkostenformulieren op juistheid na te kijken, en hieraan bestelbonnen of andere documenten toe te voegen ter staving van de uitgaven. De opgemaakte facturen en bestelbonnen tot een bedrag van 2.000 euro worden getekend door de coördinator.”

Art. 4. In hetzelfde besluit wordt artikel 19 vervangen door wat volgt :

“Wat de zicht- en termijnrekeningen van het OC-ANB betreft, worden de volgende bevoegdheden verleend :

1° de medewerkers die belast zijn met de boekhouding krijgen de bevoegdheid om :

- a) de bankrekeningen te raadplegen;
- b) betalingen in het systeem te plaatsen;
- c) betalingen als eerste persoon te ondertekenen;

2° de medewerker die verantwoordelijk is voor de financieel-administratieve opvolging van de houtverkopen en gebruiksovereenkomsten, Mevr. Wendy Gordts, krijgt de bevoegdheid om de met deze activiteiten verbonden bankrekeningen te raadplegen;

3° de directeur en de coördinatoren krijgen bevoegdheid op de rekeningen zodat zij gegroepeerde, voorbereide betalingen onder de 20.000 euro inclusief btw kunnen tekenen. De directeur heeft daarenboven de bevoegdheid om facturen vanaf 20.000 euro inclusief btw te betalen, mits het voorafgaandelijk laten goedkeuren van deze betalingen door de voorzitter van de beheerscommissie.”

Art. 5. In hetzelfde besluit wordt de bijlage opgeheven.

Brussel, 15 oktober 2012.

De voorzitter van de beheerscommissie van het Ondersteunend Centrum van het Agentschap voor Natuur en Bos,
M. EVENEPOEL

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2012/27178]

28 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration de Godarville – Chapelle-lez-Herlaimont

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5, portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004;

Vu l'actualisation du programme d'investissements 2005-2009 approuvée par le Gouvernement wallon le 5 décembre 2008;

Vu la décision prise le 4 juillet 2012 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de construction de la station d'épuration de Godarville – Chapelle-lez-Herlaimont;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004 (actualisé le 5 décembre 2008) et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés, établis par Mme Natacha Dupont, ingénieur-géomètre;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant la mise en demeure du 20 novembre 2009 adressée par la Communauté européenne à l'Etat belge en vertu de l'article 226 du Traité instituant la Communauté européenne, devenu l'article 258 de la version consolidée du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

Considérant que le projet de la station d'épuration s'intègre dans le projet global d'assainissement du bassin de la Sambre; que la station traitera les eaux usées collectées dans l'entité de Godarville grâce à un réseau de collecte et de stations de relèvement;

Considérant que la station est située rue du Castia, en zone agricole, à l'écart des zones d'habitat;

Considérant qu'un effort particulier a été porté sur l'intégration environnementale (intégration paysagère, minimisation des nuisances auditives et olfactives);

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 5 décembre 2008, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Chapelle-lez-Herlaimont et reprises dans le tableau annexé. Les plans des emprises peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 28 septembre 2012.

Ph. HENRY

Commune de Chapelle-lez-Herlaimont								
TABLEAU DES EMPRISES Plan AC121-1/E1a								
Pouvoir expropriant, S.P.G.E. Rue de la Concorde, 41 à 4800 Verviers								
N° d'ordre	Indications cadastrales						Emprises	
	Section	Parcelle n°	Nature	Code plan de secteur	Contenance	Propriétaires	expropriation judiciaire	Remarques :
					m ²			
Commune de Chapelle-lez-Herlaimont 2ème								
1'	A	3/03	Pâturage	4.1.	1910	Domaine de la Commune de Chapelle-lez-Herlaimont – Place de l'Hôtel de Ville 16, 7160 Ch-lez-Herlaimont	572	
2'	A	58d	Pâturage	4.1.	6910	Greuse, Nicole Marie – Rue Lintermans 24, 7180 Seneffe	5009	
3'	A	60b	Pâturage	4.1.	1160	Greuse, Nicole Marie – Rue Lintermans 24, 7180 Seneffe	962	

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2012/27176]

9 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage prioritaire conjoint rue du Cherra et impasse Mottet, à Wansin – Hannut

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5, portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme triennal 2010-2012 de la ville de Hannut approuvé par le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique le 2 septembre 2010;

Vu le contrat d'égouttage concernant la ville de Hannut, signé le 28 octobre 2010;

Vu l'extrait du procès-verbal du Conseil d'administration de l'AIDE du 9 janvier 2012;

Vu la décision prise le 22 août 2012 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux d'égouttage prioritaire conjoint rue du Cherra et Impasse Mottet, à Wansin – Hannut;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour la période 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon en date du 23 décembre 2004 (actualisé le 5 décembre 2008) et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, dressé par M. Jérôme Simon, géomètre-expert;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant la mise en demeure du 20 novembre 2009 adressée par la Commission européenne à l'Etat belge en vertu de l'article 226 du traité instituant la Communauté européenne, devenu l'article 258 de la version consolidée du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

Considérant que les rues en question sont régulièrement inondées lors de fortes précipitations;

Considérant que la station d'épuration et le collecteur y associé, dans lequel l'égouttage à poser dans ce projet se raccordera, sont en cours d'exécution;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 5 décembre 2008, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Hannut et reprises dans le tableau annexé. Les plans des emprises peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 9 octobre 2012.

Ph. HENRY

HANNUT

Travaux d'égouttage prioritaire conjoint à Wansin

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES		
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m2)	PLEINE PROPRIETE (m2)	SOUS-SOL (m2)	PROVISOIRE (m2)
			VILLE DE HANNUT 17ème Division / Wansin					
1	A	425C	LEURQUIN, Philippe, Hubert route de Wavre, 192 - 4280 HANNUT	Pâture	1.400	6,91		
2							65,21	
3								93,80
4						31,17		
5							5,38	
6								186,66
7	A	425D	LEURQUIN, Philippe, Hubert route de Wavre, 192 - 4280 HANNUT	Pâture	504		59,95	
8								75,65
9								100,52
TOTAUX (m2) :						38,08	130,54	456,63

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2012/27177]

**9 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation
pour travaux de pose du collecteur de la Ligne - Fleurus**

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5, portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004;

Vu l'actualisation du programme d'investissements 2005-2009 approuvée par le Gouvernement wallon le 5 décembre 2008;

Vu la décision prise le 26 juin 2012 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de la Ligne - Fleurus;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé, établi par M. Eric Van Veerdegem, géomètre-expert;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifié par la Commission un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant la mise en demeure du 20 novembre 2009 adressée par la Commission européenne à l'Etat belge, en vertu de l'article 226 du traité instituant la Communauté européenne, devenu l'article 258 de la version consolidée du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

Considérant qu'il est indispensable de procéder à la protection des eaux du ruisseau de la Ligne, faisant partie du bassin hydrographique de la Sambre;

Considérant que la zone d'habitat de ce ruisseau est estimée à une charge polluante de 1. 899 EH et rejette ses eaux dans le ruisseau de la Ligne;

Considérant qu'à l'heure actuelle, les eaux usées sont déversées dans ce ruisseau et polluent le sous-sol;

Considérant les inconvénients résultant de la pollution de ce ruisseau en ce qui concerne notamment la qualité des eaux de surface, la qualité de l'air et la vie piscicole;

Considérant la nécessité de rendre propres les eaux de ce cours d'eau dont le cours traverse des zones d'habitats et agricoles;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 5 décembre 2008, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Fleurus et reprises dans le tableau annexé. Les plans des emprises peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 9 octobre 2012.

Ph. HENRY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2012/27174]

12 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction du collecteur de Flémalle - Seraing et Flémalle

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5, portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1^{er} avril 2010;

Vu l'extrait du procès-verbal du Conseil d'administration de l'intercommunale l'AIDE 2 juillet 2012;

Vu la décision prise le 25 septembre 2012 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires aux travaux de construction du collecteur de Flémalle – Seraing et Flémalle;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif au Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2000-2004 approuvé par le Gouvernement wallon le 13 juin 2002 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés, établis par M. Claude Sior, géomètre-expert et portant le n° de dossier 6.4.0.0.1.2.19;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant le dernier courrier de la Commission européenne étant un avis motivé, datant du 25 juin 2009, qui a été adressé dans le cadre de la procédure de l'article 228 du traité instituant la Communauté européenne, devenu l'article 260 de la version consolidée du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

Considérant que le chantier de la station d'épuration de Liège-Sclessin est actuellement en cours d'achèvement;

Considérant que cette station d'épuration doit être alimentée en eaux usées, entre autres, par le collecteur de Flémalle;

Considérant que ce collecteur permettra d'amener un complément de charge nécessaire au bon fonctionnement de ladite station d'épuration;

Considérant la pollution importante de la Meuse due notamment aux déversements d'eaux usées par différents réseaux d'égouts communaux;

Considérant les inconvénients résultant de la pollution de ce fleuve en ce qui concerne notamment la qualité des eaux de surface et la vie piscicole;

Considérant la nécessité de rendre propres les eaux de ce fleuve, dont le cours traverse des zones d'habitat, agricoles et d'espaces verts;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 5 décembre 2008, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Seraing et Flémalle et reprises dans le tableau annexé. Les plans des emprises peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 12 novembre 2012.

Ph. HENRY

COLLECTEUR DE FLEMALLE ET TRAVAUX DIVERS

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES				EMPRISES			
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m2)	PLEINE PROPRIETE (m2)	SOUS-SOL (m2)	PROVISOIRE (m2)
			VILLE DE SERAING 9ème Division / Jemeppe					
1	A	522P	Domaine de la Spaque boulevard d'Avroy, 38 - 4000 LIEGE	Ruine	33.116		519,38	
			COMMUNE DE FLEMALLE 9ème Division / Flémalle-Grande					
2	B	164S	Domaine de la Spaque boulevard d'Avroy, 38 - 4000 LIEGE	Terrain	41.343		116,63	
3	B	164R	Domaine de la Spaque boulevard d'Avroy, 38 - 4000 LIEGE	Cab. Gaz	62		34,25	
4	B	164S	Domaine de la Spaque	Terrain	41.343		388,78	
5	B	164S	boulevard d'Avroy, 38 - 4000 LIEGE	Terrain	41.343		505,23	
6	B	168P	Domaine de la Spaque	Jardin	1.836		26,92	
7	B	168P	boulevard d'Avroy, 38 - 4000 LIEGE	Jardin	1.836	144,00		
8	B	168P	idem	Jardin	1.836		5,93	
9	B	168P	idem	Jardin	1.836		38,82	
10	B	168P	idem	Jardin	1.836			1.852,00
11	B	163E6	Société BMV / Barchon Métal Vannérum	Bât. Indust.	30.095		257,64	
12	B	163E6	rue des Makets, 5 - 4101 SERAING	Bât. Indust.	30.095	22,05		
13	B	163E6	idem	Bât. Indust.	30.095		79,58	
14	B	163E6	idem	Bât. Indust.	30.095	16,99		
15	B	163E6	idem	Bât. Indust.	30.095		7,43	
16	B	163E6	idem	Bât. Indust.	30.095		25,13	
17	B	163E6	idem	Bât. Indust.	30.095			661,00
18	B	746N2	Domaine de la société sociale La Maison des Hommes Grand Place, 7 - 4400 FLEMALLE	Terre V. V.	460		29,86	
19	B	746R2	Domaine de la société sociale La Maison des Hommes Grand Place, 7 - 4400 FLEMALLE	Maison	72		12,56	
20	B	746P2	Domaine de la société sociale La Maison des Hommes Grand Place, 7 - 4400 FLEMALLE	Maison	72		8,69	
21	B	746W2	Domaine de la société sociale La Maison des Hommes Grand Place, 7 - 4400 FLEMALLE	Terre V. V.	60		2,48	
22	B	501Z3	Domaine de la société sociale	Chemin	18.382	7,68		
23	B	501Z3	La Maison des Hommes	Chemin	18.382		9,15	
24	B	501Z3	Grand Place, 7 - 4400 FLEMALLE	Chemin	18.382	10,38		
25	B	501Z3	idem	Chemin	18.382			142,00
26	B	424H2	Société Redevco Retail Belgium boulevard Anspach, 1/1 - 1000 BRUXELLES	Gd. Magasin	56.786			105,00
TOTAUX (m2) :						201,10	2.068,46	2.760,00

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2012/27175]

12 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de Bousval Village et égouttage prioritaire conjoint rues de la Forge et du Château – Genappe

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5, portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1^{er} avril 2010;

Vu le contrat d'égouttage concernant la commune de Genappe, le 26 août 2010;

Vu le contrat de service d'épuration et de collecte du 29 juin 2000 et son avenant conclu le 1^{er} juillet 2000;

Vu l'extrait du procès-verbal de la séance du collège exécutif de l'IBW, qui s'est tenue le 18 septembre 2012;

Vu la décision prise le 25 septembre 2012 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la réalisation des travaux de pose du collecteur de Bousval Village et égouttage prioritaire conjoint rues de la Forge et du Château – Genappe;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux administrateurs en vertu de l'article 28 des statuts, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1^{er} avril 2010 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés, établis par B. Oudar, géomètre-expert et portant le n° de plans 2M11 – B2/P20;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) pour manquement à ses obligations, notamment en matière d'épuration des eaux usées et pour les multiples retards accumulés dans la gestion desdites eaux usées; qu'il s'est vu notifier par la Commission un avis motivé (doc. C (2000) 2991 final);

Considérant que l'Etat belge s'est à nouveau fait condamner par la Cour de justice des Communautés européennes par l'arrêt du 8 juillet 2004 (C 27/03) pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant la mise en demeure du 20 novembre 2009 adressée par la Commission européenne à l'Etat belge en vertu de l'article 226 du traité instituant la Communauté européenne, devenu l'article 258 de la version consolidée du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

Considérant que le présent dossier constitue la partie amont du collecteur de Bousval; que le collecteur à poser sera directement raccordé sur ce premier tronçon; que le chantier de pose du collecteur aval a démarré le 17 septembre 2012; que les eaux usées véhiculées par les deux collecteurs seront traitées à la station d'épuration de Bousval dont la construction devrait débuter au printemps 2013;

Considérant qu'il est prévu de poser un collecteur d'eaux usées le long de la Dyle; que le projet comporte des tronçons de collecteur posés à ciel ouvert et des fonçages; que le collecteur a été implanté en grande partie dans l'assiette de l'ancien chemin de fer, devenu aujourd'hui un RAVeL; que là où, pour des raisons essentiellement techniques, la pose n'était pas possible en domaine public, le collecteur ou ses ouvrages annexes (antenne d'égout et déversoirs) ont dû être ponctuellement implantés en terrain privé; que le tracé a toutefois été choisi pour occasionner le moins de dégâts possibles aux terrains traversés (zones situées à proximité des berges du cours d'eau, fond des propriétés, espaces de dégagement, terrains ne présentant pas ou peu de potentiel);

Considérant qu'une station de pompage sera construite dans un terrain résiduel situé en accotement de l'avenue des Combattants, entre ladite chaussée et le RAVeL;

Considérant que la pose d'égouts (aqueducs) est également prévue dans les rues de la Forge et du Château pour la reprise des eaux claires parasites et leur déviation vers la Dyle;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 5 décembre 2008, mais aussi à la Directive CE 91/271, aux arrêts de la Cour de justice CE du 25 mai 2000 (C-307/98, § 44) et du 8 juillet 2004 (C 27/03),

Arrête :

Article 1^{er}. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé « S.P.G.E. », est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Genappe et reprises dans le tableau annexé. Les plans des emprises peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 12 novembre 2012.

Ph. HENRY

Province du Brabant Wallon
Commune de Genappe
Collecteur de Bousval Village

TABEAU DES EMPRISES

Dossier SPGE n° 25023/01/C002

INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES											
Nom : Collecteur de Bousval Village										Commune de : GENAPPE											
N° Emprise	DIVISION	SECTION	N° PARCELLE	NATURE	CONTENANCE			Civilité, Prénom et Nom	Rue	Code postal	Commune	PLEINE PROPRIETE			SOUS-SOL			ZONE DE TRAVAIL			
					ha	a	ca					ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	
NOM, PRENOM ET DOMICILE DES PROPRIETAIRES																					
1	3	E	187M	CHATEAU	1	50	34	SOCIETE FREDA INVEST	AVENUE DES BOUVREUILS 13	1301	WAVRE	/				20					42
								DAVANS FREDERIC MARIE	RUE DE LA PLACE, 39	5031	GEMBOLOUX										
								EVARD HELENE	RUE DE LA PLACE, 39	5031	GEMBOLOUX										
2	3	E	194M	JARDIN	1	50		DOMAINE DE LA SNCB HOLDING	RUE DE FRANCE 85	1060	SAINT-GILLES	/				38					50
3	3	E	191B	JARDIN		30		SOCIETE FREDA INVEST	AVENUE DES BOUVREUILS 13	1301	WAVRE	/				/					30
								DAVANS FREDERIC MARIE	RUE DE LA PLACE, 39	5031	GEMBOLOUX										
								EVARD HELENE	RUE DE LA PLACE, 39	5031	GEMBOLOUX										
4	3	E	192C	MAISON	10	25		WILLEM BERNARD FRANCOIS	RUE DE LA FORGE, 25	1470	GENAPPE	/				15					18
								DEMESMAEKER MICHELE JOSIANE	RUE DE LA FORGE, 25	1470	GENAPPE										
5	3	E	192B	MAISON	6	50		CARPENTIER GEORGETTE AUGUSTA (PP1/2-US1/2)	RUE DE LA FORGE 25A	1470	GENAPPE	2				52					66
								TESTELMANS FRANCOISE SIMONNE (NP1/14)	RUE DE LA FORGE 1	1470	GENAPPE										
								TESTELMANS MARTINE ADELE (NP1/14)	CHAUSSEE DE NAMUR, 61	1495	VILLERS-LA-VILLE										
								TESTELMANS RENE ROLAND ET AYANTS DROIT (NP1/14)	RUE DE MARBAIS 4	1495	VILLERS-LA-VILLE										
6	3	E	194S	GARAGE	11	50		COSSE MARIE FRANCE	RUE DE LA FORGE, 23	1470	GENAPPE	/				/					5
7	3	E	213B	PATURE	7	00		VAN RYMENANT ALAIN CHUK	RUE VICTOR ALLARD 62	1180	UCCLE	/				/					44
8	3	E	215H	PRE	10	00		VAN RYMENANT ALAIN CHUK	RUE VICTOR ALLARD 62	1180	UCCLE	/				/					20
9	3	E	196C	PATURE	32	30		VAN RYMENANT ALAIN CHUK	RUE VICTOR ALLARD 62	1180	UCCLE	/				/					43
10	3	E	257E	ENTREPOT	10	30		LONBOIS JEAN LUC	CHAMP DU ROUSSART 2	1410	WATERLOO	/				/					92
								BURLION SOPHIE	RUE DU CERISIER 91A	1490	COURT-SAINT-ETIENNE										
11	3	F	122C	BOIS	1	57	65	SOCIETE STRUDELIMMO	AV ROGER VANDENDRIESSCHE 63	1150	WOLUWE-ST-PIERRE	/				18					30
								VERHAEGHE DE NAEYER MICHEL REGINALD	AV ROGER VANDENDRIESSCHE 63	1150	WOLUWE-ST-PIERRE										
12	3	E	280/02D	BOIS	37	0		SOCIETE STRUDELIMMO	AV ROGER VANDENDRIESSCHE 63	1150	WOLUWE-ST-PIERRE	/				31					62
								VERHAEGHE DE NAEYER MICHEL REGINALD	AV ROGER VANDENDRIESSCHE 63	1150	WOLUWE-ST-PIERRE										
13	3	E	307T					SOCIETE BOUSVAL VERT	R DE LA LIMITE 38/A	1341	OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE	/				/					12

INDICATIONS CADASTRALES										EMPRISES									
Nom : Collecteur de Bousval Village										Commune de : GENAPPE									
N° Emprise	DIVISION	SECTION	N° PARCELLE	NATURE	CONTENANCE		Civilité, Prénom et Nom	Rue	Code postal	Commune	PLEINE PROPRIETE			SOUS-SOL			ZONE DE TRAVAIL		
					ha	ca					ha	ca	ha	ca	ha	ca	ha	ca	
NOM, PRENOM ET DOMICILE DES PROPRIETAIRES																			
14	3	F	53H	PRE	1	11	SOLVAY DE LA HULPE, JEAN MARIE (1/4) SOLVAY, CAROLINE JOSANE (1/4) SOLVAY, MARIE NOEL (1/4) SOLVAY, ANNE CHRISTINE (1/4)	CHAUSSEE DE BRUXELLES 115 KARRENBERGSTRAT 32 DREVE DES VOLUBILIS 1 CHAUSSEE D'ENGHEN 1BTE1	1310 1560 1170 7830	LA HULPE HOELAART WATERMAEL-BOITSFORT SILLY	/								49
15	3	F	68E	MAISON	46	60	DEFALQUE, GERARD ALBERT	RUE DU CHATEAU, 39	1470	GENAPPE	2								34
16	3	E	28002E	PRE	56	10	SOCIETE REFRACTAIRES ET TRAVAUX	CHAUSSEE DE CHARLEROI, 95	6060	CHARLEROI	9								86
17	3	E	327W	M.COMMERCE	54	00	AUBECQ, COLETTE MARTHE	AVENUE DES COMBATTANTS, 186	1470	GENAPPE	4								96
18	3	F	56C	MAISON	22	00	DELFOSE, GEORGETTE LOUISA, (US) HUGAES, MARIE JOSE (NP1/2) HUGAES, RENE JOSE (NP1/2)	CHAUSSEE DE NIVELLES 186 CHAUSSEE DE NIVELLES 186 CHAUSSEE DE NIVELLES 186	1471 1471 1471	GENAPPE GENAPPE GENAPPE	2							16	
19	3	F	54F	MAISON	28	20	DEFALQUE, QUENTIN JEAN-MARIE MIGUELEZ VELASCO, MARGARITA	RUE DU CHATEAU 65 RUE DU CHATEAU 65	1470 1470	GENAPPE GENAPPE	2								10
20	3	F	53P	PRE	33	19	DEFALQUE, GERARD ALBERT	RUE DU CHATEAU, 39	1470	GENAPPE	3								12
21	3	F	53G	BOIS	62	04	SOCIETE IMMOBILIERE DE BOSONVAL	RUE DU CHATEAU, 93	1470	GENAPPE	4								08
22	3	E	338C	PRE	5	80	DOMAINE DE LA SNCB HOLDING	RUE DE FRANCE 85	1060	SAINT-GILLES	1	57							38
23	3	C	153F	JARDIN	17	15	DOMAINE DE LA SNCB HOLDING	RUE DE FRANCE 85	1060	SAINT-GILLES	2								48
24	3	F	3F	CHEMIN	6	96	SOCIETE BELGE INVESTISSEMENT	AV DES STATUAIRES 49	1180	UCCLE	2								77
25	3	F	3E	TERRE	8	30	SOCIETE BELGE INVESTISSEMENT	AV DES STATUAIRES 49	1180	UCCLE	/								18
26	3	C	151F	PARKING	8	89	SOCIETE REFRACTAIRES ET TRAVAUX	CHAUSSEE DE CHARLEROI 95	6060	CHARLEROI	2								59
27	3	E	265B	JARDIN	1	70	DOMAINE DE LA SNCB HOLDING	RUE DE FRANCE 85	1060	SAINT-GILLES	/								26
28	3	F	122C	BOIS	1	57	SOCIETE STRUDELIMMO VERHAEGHE DE NAEYER MICHEL REGINALD	AV ROGER VANDENDRIESSCHE 63 AV ROGER VANDENDRIESSCHE 63	1150 1150	WOLUWE-ST-PIERRE WOLUWE-ST-PIERRE	1								53

Vu et approuvé définitivement par le Collège Exécutif de l'intercommunale du Brabant Wallon en séance du 18/09/2012

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/207047]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 26 novembre 2012 approuve la décision du 25 juin 2012 par laquelle l'assemblée générale ordinaire des associés de la SA Association intercommunale du Bois d'Havré (IBH) entérine les comptes 2011.

Un arrêté ministériel du 28 novembre 2012 annule la décision du 24 octobre 2012 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL « Intercommunale de soins spécialisés de Liège » (I.S.o.S.L.) a décidé d'attribuer le marché public relatif à la fourniture d'électricité à la SA Nuon Belgium pour un montant total H.T.V.A. annuel estimé de 469.439,83 € pour la période du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2014, renouvelable par tacite reconduction pour une durée maximale de deux ans.

PROVINCE DE CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 21 novembre 2012 approuve le premier tableau des modifications budgétaires apportées au budget de la régie provinciale de Charleroi pour l'exercice 2012.

PROVINCE DE HAINAUT. — Un arrêté ministériel du 26 novembre 2012 approuve la résolution du 25 septembre 2012 par laquelle le conseil provincial de la province de Hainaut arrête les comptes de la province pour l'exercice 2010.

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 12 novembre 2012 approuve définitivement le budget 2012 de la fabrique d'église de la Cathédrale de Namur, moyennant les modifications budgétaires suivantes :

Titre 1^{er} : Chapitre II - Recettes extraordinaires :

Article 26, intitulé, pour l'occasion : « Dotation provinciale extraordinaire », porté de 31.000,00 € à 25.000,00 €;

Article 28b, intitulé, pour l'occasion : « Subvention provinciale extraordinaire », porté de 0,00 € à 6.000,00 €.

Ce budget présente le résultat définitif suivant :

Recettes : 270.850,00 €

Dépenses : 270.850,00 €

Solde budgétaire : 0,00 €

BASTOGNE. — Un arrêté ministériel du 26 novembre 2012 approuve définitivement le budget 2012 de la mosquée Association culturelle turque à Bastogne.

Ce budget présente le résultat définitif suivant :

Recettes : 6.205,00 €

Dépenses : 6.205,00 €

Solde budgétaire : 0,00 €

ETALLE. — Un arrêté ministériel du 21 novembre 2012 approuve la décision du 25 septembre 2012 par laquelle le conseil communal d'Etalle modifie l'article 13 des statuts de l'association de projet « Parc naturel de Gaume ».

FARCIENNES. — Un arrêté ministériel du 21 novembre 2012 approuve la délibération du 9 octobre 2012 par laquelle le conseil communal de Farciennes a décidé de souscrire des parts E dans le capital de l'intercommunale Igrétec pour un montant de 74.107 € pour les travaux d'égouttage rue Albert I^{er}.

FARCIENNES. — Un arrêté ministériel du 21 novembre 2012 approuve la délibération du 16 octobre 2012 par laquelle le conseil communal de Farciennes a décidé de souscrire des parts E dans le capital de l'intercommunale Igrétec pour un montant de 23.021 € pour les travaux d'égouttage rue Henin.

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 26 novembre 2012 approuve définitivement le budget 2012 de la fabrique d'église orthodoxe Saints Alexandre Nevsky et Seraphim de Sarov.

Ce budget présente le résultat définitif suivant :

Recettes : 13.880,00 €

Dépenses : 13.880,00 €

Solde budgétaire : 0,00 €

LIMBOURG. — Un arrêté ministériel du 14 novembre 2012 déclare recevable et non fondé le recours introduit par le collège communal du Limbourg.

Le même arrêté n'approuve pas la délibération du conseil communal du Limbourg du 27 juin 2012 relative à l'objet suivant : personnel communal - statut pécuniaire - échelles de traitement - approbation, en ce qui concerne le point portant sur la création d'échelles transitoires aux échelles D1, D2 et D3.

MUSSON. — Un arrêté ministériel du 30 novembre 2012 approuve la décision du 25 octobre 2012 par laquelle le conseil communal de Musson modifie l'article 13 des statuts de l'association de projet « Parc naturel de Gaume ».

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 27 novembre 2012 annule la délibération du collège communal de Namur du 18 septembre 2012 par laquelle il attribue le marché par procédure négociée sans publicité relatif à l'acquisition d'un copieur couleur de production à la société Konica Minolta.

SAINT-GHISLAIN. — Un arrêté ministériel du 21 novembre 2012 approuve la délibération du 22 octobre 2012 par laquelle le conseil communal de Saint-Ghislain a décidé de souscrire des parts sociales D dans le capital de IDEA pour un montant de 29.986,07 € suite aux travaux d'investissement en assainissement *Bis* pour l'année 2010.

SENEFFE. — Un arrêté ministériel du 26 novembre 2012 déclare recevable et partiellement fondé le recours introduit le 5 décembre 2011 par le conseil de fabrique de la fabrique d'église Saint Cyr et Julitte, sise à Seneffe, contre l'arrêté du collège provincial de la province de Hainaut du 9 novembre 2011 par lequel il est décidé d'approuver, moyennant modifications, le budget 2011 de la fabrique d'église Saint Cyr et Julitte, sise à Seneffe.

Le même arrêté approuve définitivement le budget 2011 de la fabrique d'église Saint Cyr et Julitte, sise à Seneffe, tel qu'arrêté par le collège provincial de la province de Hainaut le 9 novembre 2011, moyennant les modifications budgétaires suivantes :

Titre 1^{er} : Chapitre 1^{er} - Recettes ordinaires :

Article 17, intitulé « Supplément communal pour les frais ordinaires du culte » porté de 31.152,15 € à 45.795,33 €.

Titre 1^{er}, Chapitre 2 - Recettes extraordinaires :

Article 20, intitulé « Excédent présumé de l'exercice 2010 » porté de 14.335,98 € à 0,00 €.

Titre II, Chapitre 2 - Dépenses ordinaires :

Article 35*d*, intitulé « Maintenance Alarme et Monitoring », porté de 199,03 € à 581,68 €;

Article 35*e*, intitulé « Maintenance Monitoring », porté de 382,65 € à 0,00 €;

Article 50*i*, intitulé « Liaison GSM-Alarme », porté de 60,00 € à 367,20 €.

Ce budget modifié présente dès lors le résultat définitif suivant :

Recettes : 47.783,33 €

Dépenses : 47.783,33 €

Solde budgétaire : 0,00 €

TINTIGNY. — Un arrêté ministériel du 21 novembre 2012 approuve la décision du 10 octobre 2012 par laquelle le conseil communal de Tintigny modifie l'article 13 des statuts de l'association de projet « Parc naturel de Gaume ».

TUBIZE. — Un arrêté ministériel du 23 novembre 2012 :

- déclare irrecevable le recours introduit le 13 juillet 2012 par le président du conseil de fabrique et le trésorier de la fabrique d'église Saint-Martin de Tubize contre l'arrêté du collège provincial de la province du Brabant wallon du 14 juin 2012 par lequel il est décidé d'approuver, moyennant modifications, le budget 2012 de la fabrique d'église;

- déclare recevable et fondé le recours introduit le 24 juillet 2012 par le collège communal de Tubize contre l'arrêté du collège provincial de la province du Brabant wallon du 14 juin 2012 par lequel il est décidé d'approuver, moyennant modifications, le budget 2012 de ladite fabrique d'église;

- approuve définitivement le budget 2012 de la fabrique d'église Saint-Martin de Tubize, tel qu'arrêté par le collège provincial de la province du Brabant wallon en date du 14 juin 2012, moyennant les modifications budgétaires suivantes :

Titre 1^{er} : Chapitre 1^{er} : Recettes ordinaires :

Article R17 : « Supplément de la commune pour les frais ordinaires du culte » porté de 13.561,81 € à 16.990,96 €;

Article R18a : « ONSS part des employés » porté de 160,00 € à 287,00 €;

Article R18C : « Remboursement divers et notes de crédit » porté de 500,00 € à 1.726,00 €.

Titre 2 : Chapitre 1^{er} : Dépenses ordinaires :

Article D1 : « Pain d'autel » porté de 70,00 € à 64,00 €;

Article D3 : « Cire, encens et chandelles » porté de 200,00 € à 203,00 €;

Article D5 : « Electricité » porté de 500,00 € à 850,00 €;

Article D6a : « Chauffage » porté de 4.800,00 € à 5.427,00 €;

Article D6b : « Eau » porté de 100,00 € à 262,00 €;

Article D6c : « Fleurs » porté de 300,00 € à 0,00 €;

Article D9 : « Blanchissage et raccomodage du linge » porté de 180,00 € à 122,00 €;
 Article D11a : « Matériel d'entretien » porté de 0,00 € à 200,00 €;
 Article D11b : « Décoration d'église » porté de 0,00 € à 300,00 €;
 Article D15 : « Achat de livres liturgiques » porté de 300,00 € à 340,00 €.
 Titre 2 : Chapitre 2 : Dépenses ordinaires :
 Article D19 : « Traitement de l'organiste » porté de 1.800,00 € à 2.192,00 €;
 Article D30 : « Entretien et réparation du presbytère » : porté de 300,00 € à 1.487,00 €;
 Article D33 : « Entretien et réparation des cloches » porté de 225,00 € à 252,00 €;
 Article D35a : « Entretien et réparation des appareils de chauffage » porté de 600,00 € à 668,00 €;
 Article D41 : « Remises allouées au trésorier » porté de 49,85 € à 0,00 €;
 Article D45 : « Papier, plumes, encre, registres de la fabrique » porté de 400,00 € à 700,00 €;
 Article D46 : « Frais de correspondance, port de lettres, téléphone » porté de 300,00 € à 770,00 €;
 Article D50c : « Indemnité bénévole » porté de 1.200,00 € à 2.388,00 €;
 Article D50h : « Médecine du travail » porté de 170,00 € à 181,00 €;
 Article D50l : « Achat chèques ALE » porté de 200,00 € à 0,00 €;
 Article D50n : « Sacs poubelles et vignettes » porté de 20,00 € à 31,00 €.
 Ce budget présente le résultat définitif suivant :
 Recettes : 19.675,00 €
 Dépenses : 19.675,00 €
 Solde budgétaire : 0,00 €

VERVIERS. — Un arrêté ministériel du 26 novembre 2012 approuve la délibération du 24 septembre 2012 par laquelle le conseil communal de Verviers a décidé de souscrire à une augmentation de capital de la Régie communale autonome « Synergis » pour un montant de 900.000 €.

VIRTON. — Un arrêté ministériel du 26 novembre 2012 approuve définitivement le budget 2012 de la mosquée de Virton tel qu'il a été réformé par l'Exécutif des musulmans de Belgique en date du 10 octobre 2012.

Ce budget présente le résultat définitif suivant :

Recettes : 6.612,00 €
 Dépenses : 6.612,00 €
 Solde budgétaire : 0,00 €

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/207046]

Protection du patrimoine

GEER. — Par arrêté ministériel du 23 octobre 2012, une zone de protection est établie autour des cinq tumuli d'Omal, au lieu-dit « Les cinq tombes » le long de la chaussée romaine Boulogne-Bavay-Cologne, conformément aux dispositions de l'article 209 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

LIEGE. — Par arrêté ministériel du 4 octobre 2012, l'arrêté ministériel du 23 septembre 1982 classant comme site un hêtre pourpre situé rue des Rivageois 6, sur une parcelle cadastrée 14^e division, Section C, n° 57L, est abrogé.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206923]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Julien Cariere, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Julien Cariere, le 5 novembre 2012;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Julien Cariere, rue de l'Enfer 1, à 4280 Hannut (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0836791977), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-11-09-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 novembre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206924]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Maisons Duval, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Maisons Duval, le 6 novembre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Maisons Duval, sise rue de la Ramée 28, à 5660 Cul-des-Sarts (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A.: BE0818451356), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-11-09-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 novembre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206925]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Elikia, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Elikia, le 5 novembre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Elikia, sise chaussée de Tirlemont 75, à 5031 Gembloux (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0837900054), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-11-09-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 novembre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206926]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "GmbH Göhr Transport", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "GmbH Göhr Transport", le 5 novembre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La "GmbH Göhr Transport", sise Lütticher Strasse 281, à D-52074 Aachen (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : DE263846513), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-11-09-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le sixième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 novembre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206927]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "GmbH Kauffeldt Transport & Logistik", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "GmbH Kauffeldt Transport & Logistik", le 5 novembre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La "GmbH Kauffeldt Transport & Logistik", sise Poststrasse 26, à D-31688 Nienstadt (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : DE4421016410), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-11-09-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 novembre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206928]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Brussels Recycling Metal, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n^o 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Brussels Recycling Metal, le 5 novembre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Brussels Recycling Metal, sise chaussée de Buda 1-2, à 1130 Bruxelles (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0479088344), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-11-09-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 novembre 2012.

Ir A. HOUTAIN

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

NATIONALE BANK VAN BELGIË

[C – 2012/03365]

Toestemming voor fusie tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen (artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen)

Overeenkomstig artikel 30 van de wet van 22 maart 1993, heeft het Directiecomité van de Nationale Bank van België zijn toestemming verleend voor de fusie door overneming van de Ierse kredietinstelling The Bank of New York Mellon (Ireland) Limited, met vennootschappelijk zetel in Ierland, Dublin 2, Windmill Lane, Hanover Building, 4th Floor door de Belgische kredietinstelling The Bank of New York Mellon NV, Montoyerstraat 46, 1000 Brussel, zoals uiteengezet in het fusievoorstel van 25 oktober 2012, opgesteld overeenkomstig artikel 772/6 van het Wetboek van vennootschappen.

Ingevolge artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 is iedere overdracht tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen, van rechten en verplichtingen die voortkomen uit verrichtingen van de betrokken instellingen of ondernemingen, waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 30 van voornoemde wet, aan derden tegenstelbaar zodra de toestemming van het Directiecomité van de Nationale Bank van België in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 28 november 2012.

De Gouverneur,
L. COENE

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2012/03365]

Autorisation de fusion entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières (article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit)

Conformément à l'article 30 de la loi du 22 mars 1993, le Comité de direction de la Banque Nationale de Belgique a autorisé la fusion par absorption de l'établissement de crédit irlandais The Bank of New York Mellon (Ireland) Limited, dont le siège social est établi en Irlande, Dublin 2, Windmill Lane, Hanover Building, 4th Floor par l'établissement de crédit belge The Bank of New York Mellon SA, rue Montoyer 46, 1000 Bruxelles comme exposé dans le projet commun de fusion du 25 octobre 2012, rédigé conformément à l'article 772/6 du Code des sociétés.

Aux termes de l'article 31 de la loi du 22 mars 1993, toute cession entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières des droits et obligations résultant des opérations des établissements ou entreprises concernés et autorisée conformément à l'article 30 de ladite loi, est opposable aux tiers dès la publication au *Moniteur belge* de l'autorisation du Comité de direction de la Banque Nationale de Belgique.

Bruxelles, le 28 novembre 2012.

Le Gouverneur,
L. COENE

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/207113]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige burgerlijk ingenieurs (m/v) (niveau A2) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG12637)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurswetenschappen (alle opties).

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2012-2013 zijn toegelaten tot de selectie.

Solliciteren kan tot 2 januari 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/207113]

Sélection comparative d'ingénieurs civils (m/f) (niveau A2), néerlandophones, pour le SPF Mobilité et Transport (ANG12637)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Conditions d'admissibilité :

Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme d'ingénieur civil/master ingénieur civil (toutes options).

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2012-2013 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 2 janvier 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslagen

[2012/207105]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige technisch deskundige (telecommunicatie)

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige technisch deskundige (telecommunicatie) (m/v) (niveau B) voor de Regie der Gebouwen (ANG12136) werd afgesloten op 5 december 2012.

Er zijn geen geslaagden.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultats

[2012/207105]

Sélection comparative d'experts technique (télécommunication), néerlandophones

La sélection comparative d'experts techniques (télécommunication) (m/f) (niveau B), néerlandophones, pour la Régie des Bâtiments (ANG12136) a été clôturée le 5 décembre 2012.

Le nombre de lauréats s'élève à 0.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/207106]

Vergelijkende selectie
van Franstalige juristen gespecialiseerd in overheidsopdrachten

De vergelijkende selectie van Franstalige juristen gespecialiseerd in overheidsopdrachten (m/v) (niveau A1) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (AFG12019) werd afgesloten op 11 juni 2012.

Er zijn 11 geslaagden.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2012/00652]

Erelonen en verplaatsingskosten toegekend aan de tolken en vertalers werkzaam voor bepaalde diensten van of verbonden aan de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken. — Tarief 2013

Tabel der vergoedingen voorzien door het ministerieel besluit van 9 mei 2003.

1. Artikel van het ministerieel besluit : artikel 1.

Bedrag van de erelonen voor de tolken in 2013 :

Veertig euro en zesentachtig eurocent (40,86 euro), voor een oproeping en een minimumprestatie van één uur en één kwartier (bedragen exclusief btw).

Nadien : ereloon per schijf van één kwartier à rato van drieëndertig euro en zeven eurocent (33,07 euro) per uur (zonder plafond) (bedragen exclusief btw).

2. Artikel van het ministerieel besluit : artikel 2, § 1 en § 2.

Bedrag van de erelonen van de vertalers in 2013 :

Vijftien euro en vijftien eurocent (15,95 euro) per handgeschreven bladzijde en vierentwintig euro en eenenvijftig eurocent (24,51 euro) per getypte bladzijde.

Ongeacht het aantal te vertalen of vertaalde regels : steeds een minimale vergoeding van vijftien euro en vijftien eurocent (15,95 euro) en vierentwintig euro en eenenvijftig eurocent (24,51 euro) naargelang het een handgeschreven of getype vertaling betreft.

3. Artikel van het ministerieel besluit : artikel 3.

Bedrag van de vervoersonkosten in 2013 :

Zesenvertig eurocent (0,46 euro) per kilometer, ongeacht het aantal prestaties per dag, met een plafond van 100 km heen en terug (bedragen exclusief btw).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2012/207071]

Bericht. — Koninklijk besluit van 14 november 2003 tot vaststelling van het tarief van de erelonen en de kosten voor de deskundigen aangewezen door de arbeidsgerechten in het kader van medische deskundige onderzoeken inzake de geschillen betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten, de gezinsbijslag voor werknemers en zelfstandigen, de werkloosheidsverzekering en de regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen (Belgisch Staatsblad van 28 november 2003, Ed. 3). — Indexering van de bedragen op 1 januari 2013

De in artikel 1, eerste lid, 1^o, 2^o en 3^o, a), b), c) en d) van het voormelde koninklijk besluit opgenomen bedragen zijn voor het jaar 2013 :

1^o a) persoonlijk ereloon van de deskundige : 377,61 EUR;

b) indien het onderzoek uitgevoerd wordt door een psychiater of door een neuropsychiater : 477,89 EUR;

2^o administratieve kosten : 112,98 EUR;

3^o kosten voor de bijkomende onderzoeken :

a) medische onderzoeken andere dan die vermeld onder b) : zie nomenclatuur RIZIV;

b) onderzoeken uitgevoerd door een psychiater of door een neuropsychiater : 221,36 EUR;

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/207106]

Sélection comparative
de juristes spécialisés en marchés publics, francophones

La sélection comparative de juristes spécialisés en marchés publics (m/f) (niveau A1), francophones, pour le SPF Mobilité et Transports (AFG12019) a été clôturée le 11 juin 2012.

Le nombre de lauréats s'élève à 11.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2012/00652]

Honoraires et frais de déplacement octroyés aux interprètes et traducteurs travaillant pour certains services du Service public fédéral Intérieur ou liés à celui-ci. — Tarif 2013

Tableau des indemnités prévues par l'arrêté ministériel du 9 mai 2003.

1. Article de l'arrêté ministériel : article 1^{er}.

Montant des honoraires des interprètes en 2013 :

Quarante euros et quatre-vingt six eurocentimes (40,86 euros), pour une convocation et une prestation minimale d'une heure un quart (montant hors T.V.A.).

Ensuite : honoraires par tranche d'un quart d'heure à raison de trente-trois euros et sept eurocentimes (33,07 euros) par heure (sans plafond) montants hors T.V.A.).

2. Article de l'arrêté ministériel : article 2, §§ 1^{er} et 2.

Montant des honoraires des traducteurs en 2013 :

Quinze euros et nonante-cinq eurocentimes (15,95 euros) par page manuscrite et vingt-quatre euros et cinquante et un eurocentimes (24,51 euros) par page tapée.

Indépendamment du nombre de lignes traduites ou à traduire : toujours une rémunération minimale s'élevant à quinze euros et nonante-cinq eurocentimes (15,95 euros) et vingt-quatre euros et cinquante et un eurocentimes (24,51 euros) selon qu'il s'agit d'une traduction manuscrite ou tapée.

3. Article de l'arrêté ministériel : article 3.

Montant des frais de transport en 2013 :

Quarante-six eurocentimes (0,46 euros) par kilomètre, indépendamment du nombre de prestations par jour, avec un plafond de 100 km aller et retour (montants hors T.V.A.).

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2012/207071]

Avis. — Arrêté royal du 14 novembre 2003 fixant le tarif des honoraires et frais dus aux experts désignés par les juridictions du travail dans le cadre d'expertises médicales concernant les litiges relatifs aux allocations aux handicapés, aux prestations familiales pour travailleurs salariés et travailleurs indépendants, à l'assurance chômage et au régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités (Moniteur belge du 28 novembre 2003, Ed. 3). — Indexation des montants au 1^{er} janvier 2013

Les montants mentionnés à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, 2^o et 3^o, a), b), c) et d) de l'arrêté royal précité s'élèvent pour l'année 2013 à :

1^o a) honoraires personnels de l'expert : 377,61 EUR;

b) si l'examen est exécuté par un psychiatre ou par un neuropsychiatre : 477,89 EUR;

2^o frais administratifs : 112,98 EUR;

3^o frais pour les examens complémentaires :

a) examens médicaux autres que ceux mentionnés sous le b) : voir nomenclature de l'INAMI;

b) examens exécutés par un psychiatre ou par un neuropsychiatre : 221,36 EUR;

c) onderzoeken uitgevoerd door een psycholoog, met volledige reeks testen, of door een ergoloog : 153,50 EUR;

d) elk ander onderzoek of advies niet bedoeld in a), b) of c) : 76,74 EUR.

Deze bedragen zijn van toepassing voor de expertises waarvan het definitieve verslag neergelegd wordt vanaf 1 januari 2013.

c) examens réalisés par un psychologue, avec batterie complète de tests, ou par un ergologue : 153,50 EUR;

d) tout autre examen ou avis non visé sous a), b) ou c) : 76,74 EUR.

Ces montants sont applicables aux expertises dont le rapport définitif est déposé à partir du 1^{er} janvier 2013.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2012/09503]

Bestuur van het Belgisch Staatsblad Kosten van bekendmakingen

Met ingang van 1 januari 2013 worden de kosten voor bekendmaking van akten van rechtspersonen in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* als volgt vastgesteld :

- 1° Voor de ondernemingen :
 - a) tweehonderd en één euro zestig cent (€ 201,60), exclusief btw, voor een oprichtingsakte;
 - b) honderd zesentwintig euro (€ 126,00), exclusief btw, voor een wijzigingsakte.
- 2° Voor de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen, de organismen en andere rechtsvormen die men kan onderbrengen onder de algemene term "verenigingen" :
 - a) honderd drieëndertig euro zestig cent (€ 133,60), exclusief btw, voor een oprichtingsakte;
 - b) honderd euro tachtig cent (€ 100,80), exclusief btw, voor een wijzigingsakte.
- 3° Voor de mededelingen bedoeld in artikel 180 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen, te ontvangen door de Nationale Bank van België voor rekening van het Bestuur van het Belgisch Staatsblad :

zestig euro tachtig cent (€ 60,80), exclusief btw.

Kosten van bekendmaking van aankondigingen

Met ingang van 1 januari 2013 wordt de prijs van de in het *Belgisch Staatsblad* in te lassen aankondigingen op vier euro zestig cent (€ 4,60), exclusief btw, per regel van maximaal 70 tekens gebracht.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2012/09503]

Direction du Moniteur belge Frais de publications

A partir du 1^{er} janvier 2013, les frais de publications des actes des personnes morales dans les annexes du *Moniteur belge* sont fixés comme suit :

- 1° Pour les entreprises :
 - a) deux cent et un euros soixante cents (€ 201,60), hors T.V.A., pour un acte de constitution;
 - b) cent vingt-six euros (€ 126,00), hors T.V.A., pour un acte de modification.
- 2° Pour les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif, les fondations, les organismes et autres formes juridiques que l'on peut ranger sous le terme général "associations" :
 - a) cent trente-trois euros soixante cents (€ 133,60), hors T.V.A., pour un acte de constitution;
 - b) cent euros quatre-vingts cents (€ 100,80), hors T.V.A., pour un acte de modification.
- 3° Pour les mentions visées à l'article 180 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés, à percevoir par la Banque Nationale de Belgique pour le compte de la Direction du Moniteur belge :

soixante euros quatre-vingts cents (€ 60,80), hors T.V.A..

Frais de publication des annonces

A partir du 1^{er} janvier 2013, le prix des annonces à insérer au *Moniteur belge* est fixé à quatre euros soixante cents (€ 4,60), hors T.V.A., la ligne comptant au maximum 70 caractères.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2012/11485]

Raad voor de Mededinging. — Auditoraat. — Vereenvoudigde procedure. — Beslissing nr. 2012-C/C-27-AUD van vrijdag 9 november 2012. — Zaak nr. MEDE-C/C-12/0020: Waterland Private Equity Fund V CV/[...]/Legio International NV. — Wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 15 september 2006 (1), artikel 61, § 3

1. Op 12 oktober 2012, ontving het Auditoraat van de Raad voor de Mededinging een aanmelding van een concentratie in de zin van artikel 9, § 1 van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd bij het Koninklijke besluit van 15 september 2006 (*Belgisch Staatsblad*, 29 september 2006). Hierin werd meegedeeld dat Waterland Private Equity Fund V CV en [...] gezamenlijke zeggenschap verwerven in Legio International NV en haar dochtervennootschappen.

2. De aanmeldende partijen hebben toepassing gevraagd van de vereenvoudigde procedure zoals bepaald in artikel 61, § 1 van de wet.

3. Waterland Private Equity Fund V CV, gevestigd te Nieuwe 's-Gravelandseweg 17, 1405 HK Bussum, Nederland, is een commanditaire vennootschap naar Nederlands recht, en staat onder het management van Waterland Private Equity Investments B.V (hierna "Waterland"). Waterland heeft diverse participaties o.a. in Omega Pharma en U-Center.

4. Legio International NV en haar dochtervennootschappen Legio Services NV, Furniture Groep NV, Legio Purchasing NV, Overstock Garden NV, Michelangelo Garden NV, Sanitary Group NV, Legio Sales Belgium NV, X2O Sanitair NV, Legio Immo Belgium NV en Legio Logistics NV (hierna "Legio groep"), gevestigd te Ledeweg 157D, 8020 Oostkamp, zijn allen naamloze vennootschappen naar Belgisch recht en actief in de sector van de verkoop van badkamermeubelen en sanitair, interieurmeubelen en tuinmeubelen.

5. Uit het onderzoek van de aangemelde operatie blijkt dat de voorgenomen concentratie valt binnen het toepassingsgebied van de wet en categorie b (i) opgenomen in de nadere regels voor een vereenvoudigde aanmelding van concentraties zoals goedgekeurd door de Algemene Vergadering van de Raad voor de Mededinging op 8 juni 2007 (2).

6. Zoals bepaald in artikel 61 § 3 van de wet stelt de Auditeur-generaal vast dat aan de voorwaarden voor toepassing van de vereenvoudigde procedure is voldaan en dat de aangemelde concentratie geen aanleiding geeft tot verzet.

7. Conform artikel 61 § 4 van de wet dient deze brief te worden beschouwd als een toelatingsbeslissing van de Raad voor de Mededinging in de zin van artikel 58 § 2, 1° van de wet.

De Auditeur-generaal,
BERT STULENS

Notaris

(1) *Belgisch Staatsblad* van 29 september 2006.

(2) *Belgisch Staatsblad* van 4 juli 2007.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2012/36227]

Bekendmaking goedkeuring gemeentelijke stedenbouwkundige verordening voor het versterken van de woonkwaliteit

VOSSelaar. — Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig artikel 2.3.2, § 2, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, ter kennis dat de gemeentelijke stedenbouwkundige verordening voor het versterken van de woonkwaliteit, vastgesteld door de gemeenteraad van 10 mei 2012, werd goedgekeurd door de bestendige deputatie van Antwerpen in zitting van 18 oktober 2012.

De beslissing treedt in werking tien dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*. De gemeentelijke stedenbouwkundige verordening voor het versterken van de woonkwaliteit is ter inzage op de gemeentelijke website www.vosselaar.be en op de dienst Stedenbouw, gemeentehuis Vosselaar, Cingel 7, 2350 Vosselaar, en dit tijdens de openingsuren.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2012/36236]

Definitieve vaststelling van het rooilijnplan

ZELE. — De gemeenteraad heeft op 22 november 2012 het rooilijnplan betreffende de insteekwegen van de wijk Elststraat fase 2 definitief vastgesteld.

In toepassing van artikel 10 van het decreet houdende vaststelling en realisatie van de rooilijnen, d.d. 8 mei 2009, treedt het rooilijnplan in werking veertien dagen na bekendmaking van de definitieve vaststelling in het *Belgisch Staatsblad*.

Dit ontwerp kadert in de geplande wegen- en rioleringswerken voor de nieuwe verkaveling in de wijk Elststraat fase 2. Deze verkaveling wordt gerealiseerd door de Gewestelijke Maatschappij voor Sociale Woningbouw te Zele.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2012/29535]

Appel aux candidat(e)s relatif à une désignation en qualité de conseiller pédagogique au sein du Service de Conseil et de Soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française

Le présent appel aux candidat(e)s est établi dans le cadre des dispositions du décret du 8 mars 2007 relatif au Service général de l'Inspection, au Service de Conseil et de Soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française, aux Cellules de Conseil et de Soutien pédagogiques de l'enseignement subventionné par la Communauté française et au statut des membres du personnel du Service général de l'Inspection et des Conseillers pédagogiques.

Le Service de Conseil et de Soutien pédagogiques est coordonné par le directeur général adjoint du Service général des Affaires pédagogiques et du Pilotage du réseau de l'enseignement organisé par la Communauté française.

Les conseillers pédagogiques bénéficient d'un congé pour mission en application des dispositions de l'article 5 du décret du 24 juin 1996 portant réglementation des missions, des congés pour mission et des mises en disponibilité pour mission spéciale dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, aux conditions fixées par ce décret.

DESCRIPTION DE LA MISSION et profil

Attributions telles que fixées à l'article 17 du décret du 8 mars 2007 précité	Profil tel que fixé par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2007
<ol style="list-style-type: none"> 1. Conseiller et accompagner les enseignants, les équipes pédagogiques et les écoles pour lesquels le Service général de l'Inspection a constaté des faiblesses ou des manquements 2. Soutenir les établissements dans la construction de leur projet d'établissement en cohérence avec les projets éducatif et pédagogique de la Communauté française, et ce conformément au décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre 3. Mettre leur savoir et leur expérience pédagogiques au service des équipes éducatives et pédagogiques des établissements ou de groupes d'établissements dans une perspective d'amélioration de la qualité de la formation assurée aux élèves 4. Soutenir l'implantation des programmes et l'innovation pédagogique, notamment en informant les équipes éducatives et pédagogiques du contenu des réformes en matière d'enseignement 5. Accompagner des groupes d'enseignants qui construisent collectivement des démarches pédagogiques, des outils pour leurs cours 6. Participer à l'analyse des besoins de formation des enseignants et faire des suggestions en vue d'élaborer le plan de formation collectif et individuel de l'établissement 7. Assister les établissements et les équipes pédagogiques dans le travail d'auto-analyse des résultats obtenus par leurs élèves lors des évaluations externes non certificatives 8. Veiller, dans le cadre des missions citées ci-dessus, à assurer la continuité pédagogique des démarches entreprises pendant la formation en cours de carrière 	<p>A. Sur le plan des qualités humaines :</p> <ul style="list-style-type: none"> - il sera disponible et à l'écoute des besoins et préoccupations des enseignants; - il sera capable : <ul style="list-style-type: none"> • de créer un climat de confiance et de convivialité; • de prendre des initiatives; • d'agir avec tact, discrétion et équité; • d'avoir un sens aigu de l'organisation; - il aura le sens des responsabilités; - il sera capable de faire preuve de curiosité et d'ouverture au changement; - il sera ordonné, méthodique et rigoureux; - il sera capable d'organiser et de planifier son travail. <p>B. Sur le plan des compétences relationnelles :</p> <ul style="list-style-type: none"> - il fera preuve de sa capacité à travailler en équipe; - il sera capable : <ul style="list-style-type: none"> • d'instaurer un dialogue; • de communiquer clairement et efficacement tant oralement que par écrit; • de gérer une réunion; • de favoriser les échanges. <p>C. Sur le plan des compétences pédagogiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> - il aura une expérience pédagogique de l'application des textes et des innovations pédagogiques; - il se tiendra informé des innovations pédagogiques et méthodologiques; - il sera capable : <ul style="list-style-type: none"> • d'évaluer la portée pédagogique de l'action des enseignants; • de développer des démarches et des attitudes d'interdisciplinarité; • d'analyser la réalité de l'établissement dans le contexte socio-économique proche en lien avec le projet d'établissement; - en fonction de la discipline dont il aura la charge, il devra faire preuve : <ul style="list-style-type: none"> • de l'actualisation de ses connaissances en matière disciplinaire; • de sa maîtrise des compétences spécifiques de la discipline; • de la connaissance des modes d'évaluation en vigueur dans le niveau d'enseignement considéré; - il sera capable d'animer une démarche de remédiation; - il connaîtra l'organisation des structures de l'enseignement. <p>D. Sur le plan des compétences administratives :</p> <ul style="list-style-type: none"> - il aura, pour le niveau d'enseignement et la discipline dont il aura la charge : <ul style="list-style-type: none"> • une connaissance des lois et des règlements y afférents; • des connaissances administratives; • des connaissances des législations connexes (législation du travail, des droits d'auteurs, ...); - il sera capable de rechercher, analyser, synthétiser et appliquer les textes légaux et réglementaires. <p>E. Sur le plan des compétences techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> - il sera capable d'utiliser l'outil informatique; - il maîtrisera les compétences techniques de sa discipline (cours techniques et professionnels).

CONDITIONS REQUISES :

Les candidat(e)s à la fonction de conseiller pédagogique au sein du Service de Conseil et de Soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française doivent avoir introduit leur candidature dans la forme et le délai fixés par le présent appel.

Les Conseillers pédagogiques au sein du Service de Conseil et de Soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française sont désignés par la Gouvernement parmi :

* les membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique et du personnel social des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française;

* les membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des Hautes Ecoles organisées par la Communauté française;

* les membres du personnel technique des Centres psycho-médico-sociaux organisés par la Communauté française.

En application des dispositions du décret du 24 juin 1996 portant réglementation des missions, des congés pour mission et des mises en disponibilité pour mission spéciale dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, les candidats à l'emploi de conseiller pédagogique doivent être nommés à titre définitif, en activité de service ou en disponibilité par défaut d'emploi.

POSTE A POURVOIR :

Enseignement secondaire ordinaire :

— 1 conseiller pour les langues germaniques DI-DS allemand- anglais-néerlandais.

FORME ET DELAI D'INTRODUCTION DES CANDIDATURES :

Les candidatures doivent être introduites, sous peine de nullité, par lettre recommandée à la poste au :

Ministère de la Communauté française
Direction générale des personnels de l'enseignement
organisé par la Communauté française
Direction de la carrière des personnels
Boulevard Léopold II 44 - 3^e ét., bureau 3E320 - à 1080 Bruxelles.

Les candidatures doivent être introduites sous pli recommandé, jusqu'au 31 décembre 2012 au plus tard (date de la poste faisant foi).

Les candidatures introduites après cette date ne seront plus prises en considération.

Les candidatures doivent être complétées conformément aux modèles ci-annexés (annexes 1^{re} et 2).

Les candidat(e)s sont invités à y préciser les éléments qui ont contribué à leur assurer une formation et une expérience qui répondent au profil de la fonction à conférer.

Seront seules prises en considération, les candidatures introduites dans la forme et le délai fixés.

INFORMATIONS UTILES

1. La sélection des candidats s'effectue par :

1.1. l'examen du dossier qui se basera sur les critères suivants :

- Diplôme et nomination en rapport avec la fonction sollicitée;
- Ancienneté de fonction/service;
- Motivations;
- Mention éventuelle au signalement et/ou au rapport d'inspection;
- Carrière (plane ou variée);
- Formations suivies;
- Publications éventuelles;
- Diplômes, certificats, brevets... complémentaires obtenus;
- Expérience dans la formation d'adultes;
- Expériences diverses.

1.2. un entretien avec 4 membres du Service général de l'enseignement de la Fédération Wallonie-Bruxelles qui se déroulera en janvier ou février pour ceux qui ont été retenus lors de l'examen du dossier.

Cet entretien tentera de percevoir au mieux :

- Les motivations du candidat;
- Ses qualités humaines et ses compétences relationnelles;
- Ses compétences pédagogiques et ses compétences administratives;
- Ses compétences techniques.

!!! La maîtrise de l'allemand est obligatoire; la maîtrise des deux autres langues est facultative.

2. La désignation et la prise de fonction est prévue pour le 1^{er} mars 2013.

Annexe 1^{re}

**Candidature à la fonction de
Conseiller pédagogique au sein du Service de Conseil et de Soutien pédagogiques
de l'enseignement organisé par la Communauté française**

A renvoyer (par envoi recommandé) au plus tard pour le 31 décembre 2012 à l'adresse suivante :

**Ministère de la Communauté française
Direction générale des personnels de l'enseignement organisé par la Communauté française
Direction de la carrière des personnels
Boulevard Léopold II, 44 – 3^e étage, bureau 3E320 à 1080 BRUXELLES**

NOM :

Prénom :

Adresse : ruen°

Code Postal : Localité :

Numéro de tél/de GSM :

Adresse Email :

Date de naissance :/...../.....

Etablissement où vous êtes affecté(e) (intitulé et adresse complète) :
.....
.....
.....
.....

Fonction exercée **actuellement** :
.....

Titres obtenus et établissements les ayant délivrés :
.....
.....
.....

Langue dans laquelle les titres ont été obtenus :

Expériences utiles :
.....
.....
.....

Ancienneté de **fonction** :

Ancienneté de **service** :

Date du **dernier bulletin de signalement** :

Mention

Date du **dernier rapport d'inspection** :

Mention :

Etes-vous dans une position administrative particulière : disponibilité pour convenance personnelle, disponibilité pour maladie, mission spéciale, congé pour prestations réduites, etc ...

Si oui, laquelle ?
.....
.....
.....

Joindre également le relevé détaillé des prestations effectuées dans l'enseignement de la Communauté française (document « Etats des services » annexe 2).

Date :

Signature :

Nom et prénom :

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Decreet van 8 mei 2009
houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

Gemeente Boortmeerbeek

Ruimtelijk uitvoeringsplan
"Zonevreemde recreatie Schoubroeckstraat"
Rechtzetting bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Boortmeerbeek brengt ter kennis aan de bevolking dat de gemeenteraad in zitting van 24 september 2012 het ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Zonevreemde recreatie Schoubroeckstraat" voorlopig heeft vastgesteld. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.2.14 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, wordt het dossier onderworpen aan een openbaar onderzoek.

Doordat onvoldoende ruchtbaarheid werd gegeven via de aankondiging van het openbaar onderzoek wordt de procedure verlengd van 12 december 2012 tot en met 11 februari 2013.

Het dossier bestaande uit een plan van de bestaande juridische toestand, een grafisch plan met de ontworpen toestand, stedenbouwkundige voorschriften en toelichtingsnota ligt gedurende deze periode ter inzage elke werkdag van 8 u. 30 m. tot 12 uur, op maandagavond, van 18 tot 20 uur en woensdagnamiddag van 13 tot 16 uur, in het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ordening, Pastorijstraat 2, 3190 Boortmeerbeek.

Eventuele bezwaren of opmerkingen over voormeld ruimtelijk uitvoeringsplan moeten schriftelijk worden gericht aan de Voorzitter van de GECORO, p/a Pastorijstraat 2, te 3190 Boortmeerbeek, bij beveiligde zending (aangetekende brief of afgeven tegen ontvangstbewijs op de dienst ruimtelijke ordening) uiterlijk op 11 februari 2013.

Boortmeerbeek, 5 december 2012.

(41749)

Ruimtelijk uitvoeringsplan
"Uitbreiding gemeentelijke basisschool"
Rechtzetting bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Boortmeerbeek brengt ter kennis aan de bevolking dat de gemeenteraad in zitting van 24 september 2012 het ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Uitbreiding gemeentelijke basisschool" voorlopig heeft vastgesteld. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.2.14 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, wordt het dossier onderworpen aan een openbaar onderzoek.

Doordat onvoldoende ruchtbaarheid werd gegeven via de aankondiging van het openbaar onderzoek wordt de procedure verlengd van 12 december 2012 tot en met 11 februari 2013.

Het dossier bestaande uit een plan van de bestaande juridische toestand, een grafisch plan met de ontworpen toestand, stedenbouwkundige voorschriften en toelichtingsnota ligt gedurende deze periode ter inzage elke werkdag van 8 u. 30 m. tot 12 uur, op maandagavond van 18 tot 20 uur en woensdagnamiddag van 13 tot 16 uur in het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ordening, Pastorijstraat 2, 3190 Boortmeerbeek.

Eventuele bezwaren of opmerkingen over voormeld ruimtelijk uitvoeringsplan moeten schriftelijk worden gericht aan de Voorzitter van de GECORO, p/a Pastorijstraat 2 te 3190 Boortmeerbeek bij beveiligde zending (aangetekende brief of afgeven tegen ontvangstbewijs op de dienst ruimtelijke ordening) uiterlijk op 11 februari 2013.

Boortmeerbeek, 5 december 2012.

(41750)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

Deze berichten hadden moeten verschijnen in het Belgisch Staatsblad van 7 december 2012.

**DEBA BOUW, naamloze vennootschap,
Lippenslaan 200-202, 8300 KNOCKE-HEIST**

Ondernemingsnummer 0427.665.377

Algemene vergadering ter zetel op 29/12/2012 om 14 u. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC11201872/ 07.12)

(41508)

**L. DE PEUTER, naamloze vennootschap,
Hofkwartier 19, 2200 HERENTALS**

Ondernemingsnummer 0404.153.072

Algemene vergadering ter zetel op 27/12/2012 om 15 u. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-12-01614/ 07.12)

(41509)

**MILENKA, naamloze vennootschap,
Sint-Amandsstraat 75, 1853 STROMBEEK-BEVER**

Ondernemingsnummer 0440.428.104

Algemene vergadering ter zetel op 29/12/2012 om 19 u. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-12-01900/ 07.12)

(41510)

**Peeters Bakkerijgrondstoffen, naamloze vennootschap,
Baeckelmanstraat 118, 2830 WILLEBROEK (TISSELT)**

Ondernemingsnummer 0441.781.253

Algemene vergadering ter zetel op 27/12/2012 om 19 u. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-12-01499/ 07.12)

(41511)

**PRIMI, naamloze vennootschap,
Nieuwe Steenweg 42, 3870 HEERS**

Ondernemingsnummer 0433.213.183

Buitengewone algemene vergadering te 3830 Wellen, Volmolensteeg 1, op vrijdag 28 december 2012 om 17.00 uur. Agenda : Statutenwijziging.

(AXPC-1-12-01901/ 07.12)

(41512)

**WORLD CREATIONS, société anonyme,
C/O R Troisfontaines, rue du Centre 12, 4920 AYWAILLE**

Numéro d'entreprise 0421.210.919

Le conseil d'administration à l'honneur d'inviter les actionnaires de la SA WORLD CREATIONS en liquidation, à assister à l'Assemblée Générale qui se tiendra le 20 décembre 2012 à 16 heures, rue de l'Agneau 6a, 4140 SPRIMONT.

L'ordre du jour est le suivant : Explication des comptes de liquidation arrêtés Au 31/12/2011. Etat des recettes et dépenses. Perspectives d'avenir. Divers.

(AOPC-1-12-01904/ 07.12)

(51518)

**Vemedica Pharma, naamloze vennootschap
die een openbaar beroep op het spaarwezen doet of heeft gedaan,
Grote Markt 41, 8500 Kortrijk
(de « Vennootschap »)**

Ondernemingsnummer n° 0478.014.317 (RPR Kortrijk)

Oproeping tot de buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders, warrantheouders en obligatiehouders worden hierbij uitgenodigd om deel te nemen aan de Buitengewone Algemene Vergadering van de Vennootschap die zal worden gehouden op 18 december 2012 in Hotel Damier, Grote Markt 41, 8500 Kortrijk, om 10 uur. Deze oproeping vervangt de eerdere oproeping voor deze zelfde Buitengewone Algemene Vergadering van de Vennootschap.

De Buitengewone Algemene Vergadering heeft de volgende dagorde :

1. Kennisneming van het ontslag, onder opschortende voorwaarde van de closing van de overeenkomst d.d. 11 oktober 2012 tot overdracht van de aandelen van de Vennootschap door Damier NV, Indufin Capital Partners SA Sicar en Leeward Ventures Sicar SCA aan Versailles International S.à r.l. (in naam en voor rekening van haar dochtervennootschap Versailles BV), van (i) de heer Yvan Vindevogel, (ii) Guy Wygaerts BVBA, vast vertegenwoordigd door de heer Guy Wygaerts, (iii) de heer Nico Alberts en (iv) L. Van Aelbroeck BVBA, vast vertegenwoordigd door de heer Luc Van Aelbroeck als bestuurders van de Vennootschap – kwijting

Voorstel tot besluit : De algemene vergadering van aandeelhouders van de Vennootschap neemt kennis van het ontslag, onder opschortende voorwaarde van de closing van de overeenkomst d.d. 11 oktober 2012 tot overdracht van de aandelen van de Vennootschap door Damier NV, Indufin Capital Partners SA Sicar en Leeward Ventures Sicar SCA aan Versailles International S.à r.l. (in naam en voor rekening van haar dochtervennootschap Versailles BV), van (i) de heer Yvan Vindevogel, (ii) Guy Wygaerts BVBA, vast vertegenwoordigd door de heer Guy Wygaerts, (iii) de heer Nico Alberts, en (iv) L. Van Aelbroeck BVBA, vast vertegenwoordigd door de heer Luc Van Aelbroeck als bestuurders van de Vennootschap.

De algemene vergadering beslist onder diezelfde opschortende voorwaarde om voornoemde bestuurders kwijting te verlenen voor de uitoefening van hun mandaat als bestuurder van de Vennootschap tot op het moment van hun ontslag, met dien verstande dat deze kwijting nog dient te worden bevestigd naar aanleiding van de algemene vergadering van de Vennootschap die zich zal dienen uit te spreken over de jaarrekening van de Vennootschap met betrekking tot het boekjaar eindigend op 31 december 2012.

2. Benoeming, onder opschortende voorwaarde van de closing van de overeenkomst vermeld in het eerste agendapunt, van (i) R.F. Drenth Beheer BV, vast vertegenwoordigd door de heer Rob Drenth, en (ii) JYV Consult BVBA, vast vertegenwoordigd door de heer Jean-Yves De Vel, tot bestuurders van de Vennootschap tot aan de algemene jaarvergadering van de Vennootschap te houden in 2016

Voorstel tot besluit : De algemene vergadering van aandeelhouders van de Vennootschap beslist om (i) R.F. Drenth Beheer BV, besloten vennootschap naar Nederlands recht met maatschappelijke zetel te Ruisseveen 1, 3906NA Veenendaal, Nederland, en geregistreerd bij de Kamer van Koophandel onder nummer KVK 30206273, met als vaste vertegenwoordiger de heer Rob Drenth, wonende op datzelfde adres, en (ii) JYV Consult BVBA, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid naar Belgisch recht met maatschappelijke zetel te Marie-Josélaan 6, 2600 Antwerpen (Berchem), België, met ondernemingsnummer 0472.408.707 (RPR Antwerpen), met als vaste vertegenwoordiger de heer Jean-Yves De Vel, wonende op datzelfde adres, onder opschortende voorwaarde van de closing van de overeenkomst vermeld in het eerste agendapunt te benoemen tot bestuurders van de Vennootschap, op voordracht van Damier NV, die de meerderheid van de aandelen van klasse A van de Vennootschap aanhoudt, zodat de voltallige raad van bestuur van de Vennootschap bestaat uit bestuurders benoemd op voordracht van laatstgenoemde en er bijgevolg aan de voorschriften van artikel 11 van de statuten van de Vennootschap inzake voordrachtsrechten is voldaan.

Het mandaat van voornoemde bestuurders zal aflopen op de algemene jaarvergadering van de Vennootschap te houden in 2016, die zich zal uitspreken over de jaarrekening van de Vennootschap met betrekking tot het boekjaar eindigend op 31 december 2015, en zal onbezoldigd zijn.

3. Toepassing van artikel 557 van het Wetboek van vennootschappen (« W. Venn. »)

Voorstel tot besluit : Overeenkomstig artikel 557 W. Venn., beslist de algemene vergadering van aandeelhouders van de Vennootschap (i) om alle nodige en nuttige documenten opgenomen in of verband houdend met de Facilities Agreement van 30 oktober 2012 tussen Versailles BV en, Versailles Netherlands BV als Original Obligors en Belfius Bank SA/NV, Deutsche Bank Luxembourg SA, Fortis Bank NV/SA (trading as BNP Paribas Fortis) en ING Belgium NV/SA als Original Lenders en ING Bank NV als agent en zekerheidsagent (de « Kredietovereenkomst ») (de « Documenten »), alsook de transacties en de uitvoering van de transacties die in de Documenten worden voorzien (de « Transacties »), goed te keuren, waaronder de toetreding van de Vennootschap tot de Kredietovereenkomst als bijkomende kredietnemer (« additional borrower ») en bijkomende garantieverstrekker (« additional guarantor »), de toetreding van de Vennootschap tot de « intercreditor » overeenkomst als « Debtor » en het verstrekken van alle zekerheden zoals opgelijst in de Kredietovereenkomst; (ii) alsook om alle andere overeenkomsten, documenten, verklaringen, certificaten, kennisgevingen of handelingen die de Vennootschap moet aangaan, uitvoeren of afleveren in verband met, of die nuttig of dienstig zijn voor de Documenten of de Transacties goed te keuren, met inbegrip van maar niet beperkt tot elke geheel of gedeeltelijke opname onder de Kredietovereenkomst.

4. Toepassing van artikel 556 W. Venn.

Voorstel tot besluit : Overeenkomstig artikel 556 W. Venn. besluit de algemene vergadering van aandeelhouders om alle bepalingen goed te keuren dewelke rechten toekennen aan derden die een invloed hebben op het vermogen van de Vennootschap, dan wel een schuld of een verplichting ten haren laste doen ontstaan, wanneer de uitoefening van deze rechten afhankelijk is van een openbaar bod op de aandelen van de Vennootschap of van een wijziging van de controle die op haar wordt uitgeoefend, die voorzien zijn in de Kredietovereenkomst, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, clause 9.1 (Exit) en clause 25.12 (Change of ownership) van de Kredietovereenkomst.

5. Volmacht

Voorstel tot besluit : De algemene vergadering van aandeelhouders beslist om een bijzondere volmacht te verlenen aan Damier NV, vertegenwoordigd door de heer Yvan Vindevogel, R.F. Drenth Beheer BV vertegenwoordigd door de heer Rob Drenth; en JYV Consult BVBA, vertegenwoordigd door de heer Jean-Yves De Vel, elk van hen alleen handelend en met recht van indeplaatsstelling, op te treden in naam en voor rekening van de Vennootschap om de Documenten alsook alle andere in besluit 3 goedgekeurde documenten verder te onderhandelen, voor te bereiden, te wijzigen, finaliseren en te ondertekenen en, in het algemeen, alles te doen wat nodig of nuttig is voor de uitvoering van deze volmacht, met inbegrip van maar niet beperkt tot het opstellen, de ondertekening en de afgifte van elk verzoek tot geheel of gedeeltelijke opname onder de Kredietovereenkomst.

6. Volmacht tot publicatie

Voorstel tot besluit : Gelet op de voorgaande besluiten beslist de algemene vergadering van aandeelhouders om volmacht te verlenen aan elk van de bestuurders van de Vennootschap, evenals aan Erwin Destuyver, Tom Boedts en Erik Voets (advocaten, met kantoor te 1050 Brussel, Louizalaan 99), alsook aan Inge Stiers (paralegal, met kantoor te 1150 Brussel, Tervurenlaan 268A), elk van hen alleen handelend en met recht van indeplaatsstelling, om alle handelingen te stellen die noodzakelijk of nuttig zijn (i) voor de publicatie van de inhoud van de voorgaande besluiten in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* en voor de bijwerking van de Kruispuntbank voor Ondernemingen naar aanleiding ervan, met inbegrip van maar niet beperkt tot de neerleggingsverplichtingen vervat in artikel 556 W. Venn. en (ii) in verband met de kennisgevings- en openbaarmakingsverplichtingen vervat in artikel 557 W. Venn.

PRAKTISCHE BEPALINGEN

Toelatingsvoorwaarden

De houders van aandelen op naam moeten uiterlijk vijf werkdagen voor de algemene vergadering de raad van bestuur schriftelijk inlichten van hun intentie aan de algemene vergadering deel te nemen, alsook het aantal aandelen meedelen waarmee zij aan de stemming wenselijk deel te nemen. Zij worden toegelaten tot de vergaderingen op voorlegging van hun identiteitsbewijs.

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen moeten uiterlijk vijf werkdagen voor de algemene vergadering op de zetel van de Vennootschap een door de erkende rekeninghouder of door de vereffeningsinstelling opgesteld attest neerleggen waarbij de onbeschikbaarheid van deze aandelen tot de algemene vergaderingen wordt vastgesteld. Zij worden toegelaten tot de vergaderingen op voorlegging van hun identiteitsbewijs.

De houders van obligaties en warrants mogen de algemene vergadering bijwonen mits naleving van de toelatingsvoorwaarden voorzien voor de aandeelhouders.

Volmachten

De aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen, dienen gebruik te maken van de volmacht die door de raad van bestuur overeenkomstig artikel 28 van de statuten werd opgesteld en waarvan een exemplaar op de maatschappelijke zetel te verkrijgen is.

Het volmachtformulier zal eveneens ter beschikking zijn op de website van de vennootschap. Andere volmachten zullen niet aanvaard worden. Deze volmacht dient, ter attentie van de raad van bestuur, uiterlijk minstens vier werkdagen voor de algemene vergadering op de zetel van de Vennootschap te worden neergelegd.

De raad van bestuur.
(41519)

1-2-3 Invest 02/2010, compartiment van KBC Exposure, openbare bevek naar Belgisch recht, met een veranderlijk aantal rechten van deelneming opterend voor beleggingen die niet voldoen aan de voorwaarden van de Richtlijn 2009/65/EG - ICB

Maatschappelijke zetel : Havenlaan 2, 1080 Brussel

Ondernemingsnummer : 0877.704.894

De aandeelhouders van het compartiment 1-2-3 Invest 02/2010 (hierna het « Compartiment ») van de openbare Bevek naar Belgisch recht met een veranderlijk aantal rechten van deelneming opterend

voor beleggingen die niet voldoen aan de voorwaarden van richtlijn 2009/65/EG KBC Exposure (hierna de « Bevek ») worden hierbij opgeroepen om de Buitengewone Algemene Vergadering van het Compartiment bij te wonen, die zal gehouden worden op 14 januari 2013 om 10 uur op de maatschappelijke zetel van de Bevek om te beraadslagen en te besluiten over de volgende agenda en voorstellen tot besluit :

BIJENROEPING

VAN EEN BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING

1. Goedkeuring van het verslag van de Raad, van de staat van activa en passiva van 23 november 2012 en van het verslag van de commissaris

Voorstel 1 : Goedkeuren van het verslag van de Raad, van de staat van activa en passiva van 23 november 2012 en van het verslag van de commissaris.

2. Ontbinding en invereffeningstelling van het Compartiment

De beleggingspolitiek van KBC Exposure 1-2-3 Invest 02/2010 stelt dat er op 3-jaarlijkse horizon een bodembewaking is van 100 %. Voor dit deel van de beleggingspolitiek zorgen welgekozen obligaties, namelijk met een looptijd zo dicht mogelijk aansluitend bij de 3-jaarlijkse horizon, hoge kredietwaardigheid, voldoende gespreid... Hierdoor wordt de bodem blijvend bewaakt. Gegeven de lage rentes is dit deel van de portefeuille heel omvangrijk geworden.

Het deel dat rest na bovenstaande wordt toegewezen aan een gespreide belegging, die moet zorgen voor het nodige rendement. Gegeven opnieuw de lage rentes, en ook de hoge nervositeit van de financiële markten, is dit deel van de portefeuille verwaarloosbaar geworden. De combinatie biedt onvoldoende uitzicht op rendement na kosten.

Om deze reden en omdat er een alternatief voorhanden is, namelijk Sivek Global Low, stelt de Raad van Bestuur van de Bevek (hierna de « Raad ») voor om het Compartiment te ontbinden en in vereffening te stellen.

Hiertoe zal beslist worden de statuten van de Bevek te wijzigen, teneinde het Compartiment te schrappen uit artikel 28 van deze statuten.

Vergelijking netto actief Compartiment – Sivek Global Low.

Op 23/11/2012	Compartiment	Sivek Global Low
In EUR	23 028 248,79	105 304 696,13

Sivek Global Low volgt een vergelijkbare beleggingspolitiek als het Compartiment, en heeft ook een defensief profiel. Dit compartiment belegt overwegend in obligaties. Een kleiner deel wordt belegd in aandelen met extra diversificatie en rendement als doel. Voor de invulling van de obligatie- en aandelencomponent volgen beide compartimenten de beleggingsstrategie van KBC Asset Management voor de defensieve belegger.

Bovendien haalde Sivek Global Low (KAP) op 31 oktober 2012 een rendement sinds oprichting van 4,59 % vóór kosten en taksen (geannualiseerd rendement op 1 jaar van 8,71 %, op 3 jaar van 6,10 %, op 5 jaar van 1,77 % en op 10 jaar van 3,93 %).

En haalde Sivek Global Low (DIV) op 31 oktober 2012 een rendement sinds oprichting van 4,57 % vóór kosten en taksen (geannualiseerd rendement op 1 jaar van 8,70 %, op 3 jaar van 6,08 %, op 5 jaar van 1,75 % en op 10 jaar van 3,91 %).

Vergelijking met het rendement van KBC Exposure 1-2-3 Invest 02/2010 :

KBC Exposure 1-2-3 Invest 02/2010 (KAP) haalde op 31 oktober 2012 een rendement sinds oprichting van 0,26 % vóór kosten en taksen (geannualiseerd rendement op 1 jaar van -0,02 %).

KBC Exposure 1-2-3 Invest 02/2010 (DIV) haalde op 31 oktober 2012 een rendement sinds oprichting van 0,27 % vóór kosten en taksen (geannualiseerd rendement op 1 jaar van -0,01 %).

De kosten voor de vereffening van het Fonds zullen geprovisioneerd zijn op datum van 20 november 2012.

Voorstel 2 : Goedkeuring van de ontbinding en invereffeningstelling van het Compartiment, alsmede de schrapping van het Compartiment uit artikel 28 van de statuten van de Bevek.

Het verslag van de Raad, opgemaakt overeenkomstig artikel 181, § 1, lid 1, van het Wetboek van vennootschappen, wordt op de zetel van KBC Asset Management NV (hierna de "Beheervenootschap") te 1080 Brussel, Havenlaan 2, ter beschikking van de deelnemers gehouden. Bij dat verslag is een boekhoudstaat gevoegd waarin het actieve en passieve vermogen van het Compartiment, vastgesteld per 23 november 2012, is samengevat, alsook het desbetreffende verslag van de commissaris.

3. Benoeming van een vereffenaar

Voorstel 3 : Benoemen van Koen Vanderheyden als vereffenaar.

4. Bepaling van de bevoegdheden en de vergoeding van de vereffenaar

Voorstel 4 : Verstrekken aan de vereffenaar van de meest uitgebreide bevoegdheden voorzien door de artikels 186 en volgende van het Wetboek van Vennootschappen. De bezoldiging van het mandaat van de benoemde vereffenaar bedraagt € 2.750.

5. Bevoegdheden

Voorstel 5 : Verstrekken van alle bevoegdheden en mandaten aan DLA Piper UK LLP (Brussels) om ten aanzien van de btw-administratie en de Kruispuntbank der Ondernemingen het nodige te doen om de vereffening tot een goed einde te brengen.

Overeenkomstig artikel 103, 4°, van het Koninklijk Besluit van 4 maart 2005 met betrekking tot bepaalde openbare instellingen voor collectieve belegging, zal de bepaling van de netto-inventariswaarde, evenals de uitvoering van de aanvragen tot uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming vanaf 21 december 2012 worden geschorst. De schorsing van de bepaling van de netto-inventariswaarde, evenals de uitvoering van de aanvragen tot uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming van het Compartiment zal, in het geval van een carensvergadering, worden opgeheven op 15 januari 2013.

De deelnemers die dit wensen, kunnen contact opnemen met de financiële dienstverleners van het Compartiment om gedurende 1 maand vanaf de datum van inbetalingstelling van de vereffeningwaarde van de rechten van deelneming zonder kosten, behoudens eventuele taksen, in te schrijven op rechten van deelneming van volgend compartiment : Sivek Global Low, en dit tussen 7 maart 2013 en 7 april 2013 (hierna "de toegekende termijn").

De financiële dienstverleners van het Compartiment zijn :

Centea NV, Mechelsesteenweg 180, B-2018 Antwerpen

KBC Bank NV, Havenlaan 2, B-1080 Brussel

CBC Banque NV, Grote Markt 5, B-1000 Brussel

De mogelijkheid om in te schrijven op aandelen van Sivek Global Low wordt aan elke deelnemer geboden ten bedrage van de globale vereffeningwaarde van zijn rechten van deelneming. Teneinde te vermijden dat de deelnemers van het Compartiment onderaandelen van Sivek Global Low zouden bekomen, zullen zij, in voorkomend geval, naast de rechten van deelneming van Sivek Global Low tevens een bedrag in contanten ontvangen.

De deelnemers die deze vergadering wensen bij te wonen, worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van artikel 19 van de statuten. De houders van gedematerialiseerde aandelen van het Compartiment dienen vóór 8 januari 2013 om 17 uur, bij gewone brief de Raad van Bestuur van de Bevek op de hoogte te brengen van hun intentie om de Buitengewone Algemene Vergadering bij te wonen en van het aantal effecten waarvoor ze van plan zijn aan de stemming deel te nemen; de datum van de stempel van de post is voor het naleven van deze verplichting bepalend.

Het aanwezigheidsquorum voor de Buitengewone Algemene Vergadering die zal moeten besluiten is 50 % van het maatschappelijk kapitaal. Is deze laatste voorwaarde niet vervuld, dan zal een nieuwe Vergadering bijeengeroepen worden op 19 februari 2013 om 10 uur en de nieuwe Vergadering zal op geldige wijze beraadslagen en besluiten, ongeacht het door de aanwezige deelnemers vertegenwoordigde deel van het kapitaal. Besluiten kunnen enkel genomen worden wanneer zij

3/4 van de stemmen hebben gekregen. De bovenvermelde schorsing van de bepaling van de netto-inventariswaarde, evenals van de uitvoering van de aanvragen tot uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming van het Compartiment, zal in dat geval worden opgeheven tot op het ogenblik van de publicatie van de oproeping tot de tweede bevoegde algemene vergadering.

De oproeping tot de buitengewone algemene vergadering werd gepubliceerd onder voorbehoud van goedkeuring van de voorgenomen operatie door de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten.

De raad van bestuur.
(41521)

ARTTIC INTERNATIONAL, société anonyme,
rue de Livourne 7, bte 4, 1060 Bruxelles

Numéro d'entreprises 0431.863.103

Assemblée extraordinaire en l'étude des notaires associés Maître Olivier BROUWERS, Olivier DUBUISSON, Jérôme OTTE, Marc VAN BENEDEN, à Ixelles, avenue de la Couronne 145/F, le 27 décembre 2012, à 15 heures. Ordre du jour : Conversion du capital social en euros. Division des actions représentatives du capital de la société. Conversion des actions au porteur en actions nominatives. Modification de la date de l'assemblée générale ordinaire. Refonte des statuts. Confirmation de la composition du conseil d'administration. Pouvoirs à conférer pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent.

(AXPC11201907/10.12)

(41769)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Bij vonnis van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 28 november 2012, werd DE CNIJF, Martine, geboren te Geraardsbergen op 16 januari 1956, wonende te 9420 Aaigem, Frankrot 31/15, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. GRYSOLE, Catherine, advocaat te 9300 Aalst, Vrijheidstraat 39.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 05 oktober 2012.

Aalst, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veerle Van den Abbeele.

(75980)

Bij vonnis van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 28 november 2012, werd DIERICKX, Luc, geboren te Zottegem op 15 maart 1954, wonende te 9420 Aaigem, Frankrot 31/15, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. GRYSOLLE, Catherine, advocaat te 9300 Aalst, Vrijheidstraat 39.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 05 oktober 2012.

Aalst, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veerle Van den Abbeele.

(75981)

Bij vonnis van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 28 november 2012, werd DENUIT, Corinne, geboren te Halle op 06 oktober 1966, wonende te 1570 Galmaarden, Marktplein 50, verblijvende te 9420 Erpe-Mere, D'Hoeve 26, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. GRYSOLLE, Catherine, advocaat te 9300 Aalst, Vrijheidstraat 39.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 22 oktober 2012.

Aalst, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veerle Van den Abbeele.

(75982)

Bij vonnis van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 28 november 2012, werd VAN VAERENBERGH, Maria, geboren te Aalst op 14 juni 1941, wonende te 9300 Aalst, Schendelbeekhofstraat 41, thans verblijvende te 9340 Oordegem, Dokter Prieelslaan 24/K116, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. GRYSOLLE, Catherine, advocaat te 9300 Aalst, Vrijheidstraat 39.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 29 oktober 2012.

Aalst, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veerle Van den Abbeele.

(75983)

Bij vonnis van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 28 november 2012, werd BELLON, Willy, geboren te Aalst op 27 december 1932, wonende te 9300 Aalst, Stefaan de Jonghestraat 24, verblijvende te 9340 Oordegem, Res. Prieelshof, Dokter Prieelslaan 14, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: BELLON, Murielle, wonende te 9620 Zottegem, Broeder Mareslaan 4/5.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 07 november 2012.

Aalst, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veerle Van den Abbeele.

(75984)

Vrederechter van het kanton Aarschot

Bij beschikking dd. 22 november 2012 werd vastgesteld dat ROBRECHTS, Maria Angele, geboren te Langdorp op 14 januari 1928, wonende te 3200 AARSCHOT, Albertlaan 2, niet in staat is haar goederen te beheren.

Aan deze persoon werd als voorlopig bewindvoerder toegevoegd: VANDENBEMPT, Eric, wonende te 3200 AARSCHOT, Heihussenstraat 2.

Aarschot, 3 december 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Luc Anckaert.

(75985)

Vrederechter van het eerste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de Vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 23 november 2012, werd JANSSENS, Rita, geboren te Berchem op 18 maart 1947, wonende te 2018 Antwerpen, Lange Kievitstraat 110/32, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: John ELBERS, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Britselei 28, bus 2.

(Get.) Els Zys, griffier.

(75986)

Bij vonnis van de Vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 26 november 2012, werd BAECKE, Lodewijk Marc, geboren te Antwerpen op 2 mei 1959, wonende te 2060 Antwerpen, Kerkstraat 103, bus 5, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Yves De Schryver, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoîtstraat 32.

(Get.) Els Zys, griffier.

(75987)

Vrederechter van het zevende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, uitgesproken op 27 november 2012, werd DE LATHOUWER, Leopold, geboren te WILLEBROEK op 10 mei 1931, wonende te 2020 ANTWERPEN, Sint-Bernardsesteenweg 185/318, verblijvende Sint-Augustinus, te 2610 WILRIJK (ANTWERPEN), Oosterveldlaan 24, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: JACOBS, Patricia, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Pacificatiestraat 75.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 november 2012.

Antwerpen, 30 november 2012.

De griffier, (get.) Greet Van Tendeloo.

(75988)

Vrederechter van het elfde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de Vrederechter van het elfde kanton Antwerpen, verleend op 22 november 2012, werd de heer Rudolf Ludovicus Esther VAN GENEKEN, geboren te Kapellen op 30 juli 1965, zonder beroep, wonende te 2940 STABROEK, Aalmoezenier Cuyperslaan 88, niet in staat zelf zijn goederen te beheren, en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: mevrouw Ann ELIAERTS, advocaat, kantoorhoudende te 2950 KAPELLEN, Kalmthoutsesteenweg 28.

Ekeren (Antwerpen), 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Saskia Blockx.

(75989)

Vrederechter van het kanton Bilzen

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Bilzen, uitgesproken op 30 november 2012, werd LORMANS, Bianca, geboren te Bilzen op 22 juli 1978, wonende te 3740 BILZEN, Kloosterstraat 52, bus 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met volledige opdracht: Mr. Marc EYCKEN, advocaat, kantoorhoudende te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 november 2012.

Bilzen, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ria Merken. (75990)

Vrederegerecht van het kanton Bree

Beschikking d.d. 29 november 2012 : Maria Catharina GEEBELEN, geboren te Opglabbeek op 5 december 1934, gepensioneerde, wonende te 3960 Bree, Solterveldstraat 46, doch verblijvende in de seniorenresidentie « Boneput », gelegen te 3960 Bree, Boneputstraat 5, werd bij beschikking van 29 november 2012 (dossier 12A631 - Rep. 1544/2012), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegewezen als voorlopig bewindvoerder : VAN VLAENDEREN, Rosa Maria Gusta, arbeidster, geboren te Neeroeteren op 15 juli 1965, wonende te 3960 Bree, Gruitroderstraat 43.

Bree, 3 december 2012.

De griffier, (get.) Krista Raemaekers. (75991)

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge

Bij vonnis verleend door de Vrederechter van het eerste kanton Brugge d.d. 30 november 2012, ingevolge het verzoekschrift van 21 november 2012, neergelegd ter griffie op 22 november 2012, werd WERBROUCK, Erik, geboren te Izegem op 21 september 1946, wonende en verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, te 8730 Beernem, Reigerlostraat 10, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. VANDERMERSCH, Caroline, advocaat, met kantoor te 8340 Sijsele (Damme), Vossenbergh 10.

Brugge, 3 december 2012.

De griffier, (get.) Nancy Hosdey. (75992)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij vonnis, uitgesproken op 21 november 2012 door de tiende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt de aanstelling van meester Jean Lammens, advocaat te 8400 Oostende, Kemmelbergstraat 11, in zijn hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over de goederen van VANHOVE, BERENICE, herroepen, en wordt de heer Georges Vanhove, geboren te De Panne op 16 juni 1951, wonende te 8400 Oostende, Hospitaalstraat 13, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over de goederen van VANHOVE, BERENICE, geboren te Oostende op 23 augustus 1987, wonende te 8400 Oostende, Hospitaalstraat 13, en verblijvende te 8400 Oostende, Steenovenstraat 42, met bevoegdheid zoals voorzien in artikel 488bis, f), Burgerlijk Wetboek, en dit vanaf de datum van publicatie van onderhavige beslissing in het *Belgisch Staatsblad*.

Brugge, 29 november 2012.

De griffier, (get.) L. Geldof. (75993)

Vrederegerecht van het kanton Diest

Beschikking van de Vrederechter van het kanton Diest d.d. 28 november 2012 :

Verklaart mevrouw VANGINDERHUISEN, Maria Joanna Charlotta, geboren te Diest op 16 augustus 1919, gedomicilieerd te 3293 DIEST, Diestersteenweg 13, en thans verblijvende in het rusthuis Hof ter Heyde, te 3460 BEKKEVOORT, Oude Leuvensebaan 97, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

Wijst aan als voorlopige bewindvoerder over de beschermde persoon : Meester VAN ATTENHOVEN, Koen, advocaat, met kantoor te 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM, Kloosterstraat 26.

Diest, 3 december 2012.

De griffier, (get.) Arnold Colla. (75994)

Beschikking van de Vrederechter van het kanton Diest d.d. 28 november 2012 :

Verklaart de heer VERHAERT, Petrus Cesar, geboren te Tielt (Brabant) op 5 februari 1934, gedomicilieerd te 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM, Mannenberg 62, voorheen verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Annendaal, te 3290 DIEST, Vestenstraat 1, en thans verblijvende in het rusthuis Hof ter Heyde te 3460 BEKKEVOORT, Oude Leuvensebaan 97, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

Wijst aan als voorlopige bewindvoerder over de beschermde persoon : Meester VAN ATTENHOVEN, Koen, advocaat, met kantoor te 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM, Kloosterstraat 26.

Diest, 3 december 2012.

De griffier, (get.) Arnold Colla. (75995)

Vrederegerecht van het kanton Geraardsbergen, zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton GERAARDSBERGEN-BRAKEL, zetel GERAARDSBERGEN, verleend op 23 november 2012, werd HENDRICKX, Donatus, geboren te Onkerzele op 15 juni 1926, gepensioneerde, wonende te 9500 Geraardsbergen, Groteweg 520, doch verblijvende te 9500 Geraardsbergen, Kasteeldreef 3 (Baronie van Boelare), niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder STOCKMANS, Robert, geboren te Zarlardinghe op 23 augustus 1931, gepensioneerde, wonende te 9500 Geraardsbergen, Groteweg 522.

Geraardsbergen, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kathleen Vercreyde. (75996)

Vrederegerecht van het kanton Halle

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Halle verleend op 22 november 2012 werd LAMINÉ, Leopoldus, geboren te ITTERBEEK op 22 maart 1946, wonende te, 1701 DILBEEK, Doylijkstraat 55, verblijvende A.Z. Sint-Maria, Ziekenhuislaan 100, te 1500 HALLE, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : DE PUYDT, An, advocaat, met kantoor te 1700 DILBEEK, Verheydenstraat 61, en als vertrouwenspersoon : LAMINÉ, Isabelle, sociaal assistente, wonende te 1701 Dilbeek, Doylijkstraat 55A.

Halle, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Monique Vanderelst. (75997)

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Halle verleend op 30 november 2012 werd MOSSELMANS, Marie-Charlotte, geboren te Sint-Gillis op 21 april 1933, wonende te 1640 Sint-Genesius-Rode, Lindestraat 54, verblijvende in het rusthuis Zennehart, Pastoor Bolstraat 90, te 1652 Beersel, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: PETAGNA, Marco, wonende te 8800 ROESELARE, Weidestraat 79.

Halle, 30 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Monique Vanderelst.
(75998)

Vrederegerecht van het kanton Hoogstraten

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 21 november 2012, werd DE MEYER, Maria Joanna Marinus, geboren te Wechelderzande op 15 november 1943, wonende te 2275 Wechelderzande (Lille), Zand 51, en verblijvende te 2275 Lille, W.Z.C. Lindelo, Lindelostaat 10, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Meester Annemie WILLEMS, advocaat, kantoorhoudende te 2275 LILLE, Kabiensstraat 8.

Hoogstraten, 30 november 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gils, Herman.
(75999)

Vrederegerecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton IZEGEM, verleend op 28 november 2012, werd Mevr. Godelieve DECORTE, geboren te Lauwe op 22 september 1929, wonende en verblijvende in het W.Z.C. « De Plataan », Meensesteenweg 74, te 8870 IZEGEM, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg aangewezen als voorlopig bewindvoerder: meester Sandra VERHOYE, advocaat, kantoorhoudende te 8800 ROESELARE, Sint-Eloois-Winkelsestraat 115A.

Izegem, 3 december 2012.

De griffier, (get.) Freddy Duthoo.
(76000)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton IZEGEM, verleend op 28 november 2012, werd Maria DE WINNE, geboren te Antwerpen op 12 juli 1929, wonende en verblijvende in het W.Z.C. « De Plataan », Meensesteenweg 74, te 8870 IZEGEM, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg aangewezen als voorlopig bewindvoerder: meester Rudy GHEKIERE, advocaat, te 8870 IZEGEM, Burgemeester Vandenbergelaan 14.

Izegem, 30 november 2012.

De griffier, (get.) Freddy Duthoo.
(76001)

Vrederegerecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederegerecht van het kanton Lier, verleend op 22 november 2012, werd Wuyts, Hugo, geboren op 6 maart 1942, wettelijk gedomicilieerd te 2550 KONTICH, Nieuwstraat 31, verblijvende in het A.Z. Sint-Maarten, campus Rooienberg, Rooienberg 25, te 2570 DUFFEL, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Luyckx, Rita, wonende te 2550 KONTICH, Nieuwstraat 31.

Lier, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Dirk Poortmans.
(76002)

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederegerecht van het kanton Lier, verleend op 22 november 2012, werd Peeters, Daniël, geboren op 28 december 1956, wettelijk gedomicilieerd te 2800 MECHELEN, Demerstraat 9, verblijvende in het A.Z. Sint-Maarten, campus Rooienberg, Rooienberg 25, te 2570 DUFFEL, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Peeters, Debbie, wonende te 2860 SINT-KATELIJNE-WAVER, Schouwvelden 28/4.

Lier, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Dirk Poortmans.
(76003)

Vrederegerecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht van het tweede kanton Oostende, verleend op 22 november 2012, werd DEMORTIER, Anne-Marie, geboren op 3 september 1949 te OOSTENDE, wonende te 8400 OOSTENDE, Ooievaarslaan 3, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: SPAEY, Frederick, wonende te 8430 MIDDELKERKE, Normandlaan 5.

Oostende, 30 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Thierry Debruyne.
(76004)

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht van het tweede kanton Oostende, verleend op 22 november 2012, werd JANSSENS, Rachel, geboren op 9 september 1924 te GISTEL, wonende te 8400 OOSTENDE, Ooievaarslaan 3, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: SPAEY, Frederick, wonende te 8430 MIDDELKERKE, Normandlaan 5.

Oostende, 30 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Thierry Debruyne.
(76005)

Vrederegerecht van het kanton Roeselare

Bij vonnis van de Vrederechter over het kanton ROESELARE van 27 november 2012, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 2 oktober 2012, werd de heer VANACKER, Gerard, geboren te Boezinge op 28 september 1924, wonende in het W.Z.C. Ter Linde, te 8830 Hooglede, Gitsbergstraat 36, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: meester PRIEM, Tom, advocaat met kantoor te 8800 Roeselare, Westlaan 358.

Roeselare, 30 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sorina Segers.
(76006)

Bij vonnis van de Vrederechter over het kanton ROESELARE van 27 november 2012, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 6 november 2012, werd mevrouw DESAUVAGE, Rigollette, geboren te Lichtervelde op 4 mei 1928, gedomicilieerd te 8830 Hooglede, Torhoutstraat 44, thans verblijvend in het W.Z.C. Ter Linde, te 8830 Hooglede, Gitsbergstraat 36, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: meester PRIEM, Tom, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Westlaan 358.

Roeselare, 30 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sorina Segers.
(76007)

Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren

Bij vonnis van de Vrederechter van het Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, verleend op 28 november 2012, werd VAN THIELEN, Leo, geboren te Heks op 16 mei 1925, wonende te 3700 TONGEREN, Rechtstraat 11, verblijvend te Wijkstraat 102, 3700 Tongeren, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: COEMANS, Bart, geboren te Sint-Truiden op 23 april 1974, kantoorhoudende te 3700 TONGEREN, Sint-Truidersteenweg 240.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 november 2012.

Tongeren, 3 december 2012.

De griffier, (get.) Anja Vandevenne.

(76008)

Bij vonnis van de Vrederechter van het Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, verleend op 28 november 2012, werd BRUGMANS, Françoise, geboren te Rutten op 22 december 1924, wonende te 3700 TONGEREN, Rechtstraat 11, verblijvend te Wijkstraat 102, 3700 Tongeren, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: COEMANS, Bart, geboren te Sint-Truiden op 23 april 1974, kantoorhoudende te 3700 TONGEREN, Sint-Truidersteenweg 240.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 november 2012.

Tongeren, 3 december 2012.

De griffier, (get.) Anja Vandevenne.

(76009)

Vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, zetel Zele

Bij beschikking d.d. 28 november 2012 met rolnummer 12A429, van de heer vrederechter van het vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Zele, werd VAN HERREWEGHE, Elle, advocaat, wonende te 9240 Zele, Kouterstraat 153, aangewezen als voorlopig bewindvoerder over SOMERS, Rudi, geboren te Lokeren op 3 maart 1953, wonende te 9240 Zele, Gentsesteeweg 111, doch verblijvende te 9240 Zele, Koevliet 5, welke niet in staat werd verklaard zijn goederen te beheren.

Zele, 3 december 2012.

De griffier, (get.) Scheire, Katrien.

(76010)

Bij beschikking d.d. 21 november 2012 met rolnummer 12B101, van de heer vrederechter van het vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Zele, werd BURGELMAN, Luk, advocaat, wonende te 9230 Wetteren, Lange Wegel 105, aangewezen als voorlopig bewindvoerder over DE KEGEL, Paul, geboren te Zele op 31 augustus 1948, wonende te 9240 Zele, Driesstraat 61, doch verblijvende te 9200 Grembergen, Rootjensweg 77, welke niet in staat werd verklaard zijn goederen te beheren.

Zele, 29 november 2012.

De griffier, (get.) Scheire, Katrien.

(76011)

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Madame le Juge de paix du canton de Binche, en date du vingt-sept novembre deux mille douze, WERY, Alain, avocat, domicilié à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 43/6, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de LESCALIER, Roger Désiré Victor, né à Binche le 1^{er} novembre 1924, domicilié à 7131 Waudrez, rue Ma Campagne 16, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George.

(76012)

Par ordonnance de Madame le Juge de paix du canton de Binche, en date du vingt-sept novembre deux mille douze, LECLERCQ, Isabelle, avocate, domiciliée à 6150 Anderlues, rue Paul Janson 74, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire de STOCQUART, Caroline Amandine, née à Charleroi le 29 mars 1989, domiciliée à 7140 Morlanwelz, rue de la Croix-Rouge 6/0004, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George.

(76013)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine

Par ordonnance du Juge de Paix suppléant Pierre CIRRIEZ du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 21-11-2012, Mme Simonne VERTENOËIL, née à Flénu, le 31 octobre 1926, domiciliée à la maison de repos « Résidence du Petit Quévy », à 7040 Quévy, rue de Frameries 37, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Marie-Claire RORIVE, domiciliée à 7080 Frameries, rue de Fleignies 2A.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte.

(76014)

Par ordonnance du Juge de Paix suppléant Pierre CIRRIEZ du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 21-11-2012, Mme Renée DEGRACE, née à La Bouverie, le 19 octobre 1934, domiciliée à 7340 Colfontaine, rue Arthur Descamps 168, et résidant au home du Gros Buisson, rue du Gros Buisson 15D, à 7040 Quévy, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Christelle DE BRUYCKER, avocat, dont le cabinet est sis à 7340 Colfontaine, rue Vincent Van Gogh 4.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte.

(76015)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le onze octobre deux mille douze par ordonnance du Juge de Paix du canton de FLERON, rendue le quinze novembre deux mille douze, Mme KROPKO, Elisabeth, née à Hermalle-sous-Argenteau le 7 décembre 1960, domiciliée à 4630 Soumagne, rue Joseph Jeanfils 70, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme KROPKO, Klara, employée, domiciliée à 4040 Herstal, rue Jean Piette Tinlot 11.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Sabine Namur.

(76016)

Justice de paix du canton d'Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Herstal, du 28 novembre 2012, la nommée VALLEE, Augusta, née le 06.03.1937 à Houtain-Saint-Siméon, domiciliée à 4682 Oupeye, rue Franquet 8, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de HENQUET, Yves-Paul, avocat, à 4000 LIÈGE, rue Fabry 13.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Chantal Deflandre.
(76017)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 26-11-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de SERAING, rendue le 29 novembre 2012, Mme Alice MAWET, née à Ougrée le 14 avril 1928, domiciliée à 4100 Bonnelles (Seraing), rue de Tilff 87, résidant à 4020 Liège, quai du Longdoz 55B, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Daniel Léon Arthur RAMELOT, domicilié à 4000 Liège, rue Champray 8, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil. L'administrateur exercera la gestion des comptes bancaires, dossiers titre et coffres-forts ouverts au nom de la personne protégée dans les conditions et limites prévues aux dispositions particulières de la présente décision.

ORDONNONS la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(76018)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 19-11-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Thuin, rendue le 26 novembre 2012, M. Didier DIANA, né à LOBBES le 27 novembre 1958, domicilié à 6560 Erque-
linnes, rue de l'Eglise 14/A, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Noël PATRIS, avocat, dont le cabinet est sis à 6540 Lobbes, rue des Quatre Bras 66.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Françoise Gobert.
(76019)

Justice de paix du canton de Tournai

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de TOURNAI, rendue le 27 novembre 2012, Mme RASSENEUR, Odile, née à Leuze le 25 novembre 1925, domiciliée à 7500 Tournai, chaussée de Renaix 194, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Martine VLOEBERGS, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue de la Justice 5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe Dehaen.
(76020)

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de TOURNAI, rendue le 27 novembre 2012, Mme LEROY, Anne-Marie, née à IXELLES le 21 juillet 1966, domiciliée à 7500 Tournai, Résidence des Chauffours 3, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme GEERS, Katty, sans emploi, domiciliée à 7540 Rumillies (Tournai), chaussée de Frasnes 14.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe Dehaen.
(76021)

Justice de paix du canton de Tubize

Par jugement du Juge de Paix du canton de Tubize en date du 22-11-2012, sur requête déposée le 19 octobre 2012, le nommé CORMANN, Cédric, né le 10-01-1978 à Ixelles, domicilié rue Raymond Luycx 140/0R02, à 1480 Tubize, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : M. CORMANN, Dieter, rue Delval 40, à 1480 Tubize.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant.
(76022)

Par jugement du Juge de Paix du canton de Tubize en date du 22-11-2012, sur requête déposée le 19 octobre 2012, la nommée RENKIN, Sophie, née le 13-11-1981 à Charleroi, domiciliée rue R. Luycx 140/0R02, à 1480 Tubize, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. CORMANN, Dieter, rue Delval 40, à 1480 Tubize.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant.
(76023)

Par jugement du Juge de Paix du canton de Tubize en date du 22-11-2012, sur requête déposée le 25 octobre 2012, le nommé VERBIST, Sébastien, né à Etterbeek le 8 octobre 1979, domicilié à 1480 Tubize, rue des Frères Taymans 252, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : TILQUIN, Laurence, place Emile De Lalieux 40/3, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant.
(76024)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 30 octobre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Wavre, rendue le 21 novembre 2012, Mme Tinda BERNARD, née à Uccle, le 30 mars 1929, domiciliée à Sainte-Ode, Pinsamont 5, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue de deux administrateurs provisoires en la personne de Hugues DICKER, domicilié à Tervuren, Kwartellaan 35 et Georges DICKER, domicilié à 1950 Kraainem, rue Ferdinand Kinnen 53.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.
(76025)

Opheffing voorlopig bewind
Mainlevée d'administration provisoire

Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Beschikking van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 26 november 2012, werd een einde gesteld aan de opdracht van VERMEULEN, Benjamin, advocaat te 9300 Aalst, Leopold-
laan 32A11-2, aangewezen als voorlopig bewindvoerders bij vonnis verleend door de Vrederechter van het eerste kanton Aalst op 30 september 2010, over FRANÇOIS, Alfons, geboren te Wetteren op 09 februari 1929, wonende te 9200 Dendermonde, Nederstraat 28, verblijvende te 9200 Dendermonde, Hof ter Boomwijk, Gasthuis-
straat 136, ontlast van zijn ambt als voorlopige bewindvoerder ingevolge het overlijden François, Alfons, op 13 november 2012.

Aalst, 3 december 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Den Abbeele, Veerle.
(76026)

Vrederecht van het kanton Asse

Beschikking, d.d. 30 november 2012.

Zeggen voor recht dat de heer José VAN DEN BORRE, wonende te 1790 Affligem, Balleistraat 9, aangewezen bij vonnis verleend door de Vrederechter van het kanton Asse op 10 december 2007 (rolnummer 07A1169-Rep.R. 2569/2007), tot voorlopige bewindvoerder over mevrouw Dymphna GEIJSSSENS, geboren te Teralfene op 5.5.1918, in leven laatst verblijvende te 1790 Affligem, Bellestraat, 3, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 24.12.2007), van rechtswege ontslagen is van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Asse, 3 december 2012.

De afgevaardigd griffier, (get.) Nico Bruylant. (76027)

Vrederecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, verleend op 28 november 2012, werd Mr. Ann DE BECKER, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 219, aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het Vrederecht derde kanton Gent, op 15 juni 2010, als voorlopig bewindvoerder over KEMMAD, Nabi, geboren te Gent op 4 juni 1976, wonende te 9000 Gent, Baudelostaat 38, ontslagen van haar opdracht daar de beschermde persoon, KEMMAD, Nabi, opnieuw in staat is zelf zijn goederen te beheren.

Gent, 29 november 2012.

De afgevaardigd griffier, (get.) C. Degraeve. (76028)

Vrederecht van het Leuven 2

Stellen vast dat er een eind gekomen is aan de opdracht van WOUTERS, Dirk, advocaat, kantoorhoudende Kaboutermansstraat 49, 3000 Leuven, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het tweede kanton Leuven, op 27.09.2011, tot voorlopige bewindvoerder over VAN MEULEBROUCK, Victorina, geboren te Kessel-Lo op 06.05.1927, gedomicilieerd Dorplein 10, 3071 KORTENBERG, verblijvend Binkomstraat 2 3210 LUBBEEK, verblijvend in rechte krachtens art. 488bis k) B.W. bij haar voorlopige bewindvoerder, met ingang van 15.11.2012 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Leuven op 15.11.2012.

Leuven, 28 november 2012.

De griffier, (get.) Veronique Verbist. (76029)

Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau

Par ordonnance du 03 décembre 2012, rendue par le Juge de Paix de la juridiction prévôtée, il a été mis fin à l'administration provisoire protégeant les biens de Monsieur CAMUS, Francis, domicilié Warmifontaine, rue René Sérésiat 22, à 6840 Neufchâteau, mais résidant actuellement au « Home Clos des Seigneurs », rue Clos des Seigneurs 4, à 6840 NEUFCHATEAU, qui avait été confiée à Madame LOUIS, Micheline, domiciliée Warmifontaine, rue René Sérésiat 22, à 6840 Neufchâteau, par ordonnance du 29 février 2012 de la Justice de Paix du second canton de Wavre, publiée au *Moniteur belge* du 08 mars 2012.

Neufchâteau, le 3 décembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lepinois, Françoise. (76030)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour

Par ordonnance du Juge de Paix suppléant, Vincent Dieu, du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour, rendue le 29 novembre 2012, Maître Evelyne DECRAUX, avocate, ayant son cabinet sis à 7033 Mons, rue Emile Vandervelde 104, a été déchargée de ses fonctions d'administrateur provisoire des biens de Madame Marie BASTIN, née le 3 novembre 1950, domiciliée de son vivant à 7370 Dour, Home « Le Bon Accueil », rue des Andrieux 180, et décédée le 13 novembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Charensol-Galland, Wendy. (76031)

Par ordonnance du Juge de Paix suppléant, Pierre Cirriez, du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour, rendue le 29-11-2012, Monsieur Philippe DANHIER, domicilié à 7382 Quiévrain, rue de l'Abbaye 36, a été déchargé de ses fonctions d'administrateur provisoire des biens de Madame Ghislaine LEBLANC, née à Audregnies le 15 mars 1928, domiciliée à 7382 Quiévrain, rue de l'Abbaye 36, et résidant de son vivant à rue des Andrieux 180, 7370 Dour, et décédée le 17 juin 2012.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Charensol-Galland, Wendy. (76032)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Jette en date du 29 novembre 2012, suite à la requête déposée le 16 novembre 2012, il a été mis fin à la mission de Maître LECLERC, Patrick, avocat à 1030 Bruxelles, avenue Ernest Cambier 39, en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur EDDAHOUTI, Brahim, né le 5 novembre 1985 à Ixelles, et domicilié à 1020 Laeken, rue du Cresson 3/2.

Monsieur EDDAHOUTI, Brahim, peut à nouveau gérer personnellement ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica. (76033)

Vervanging voorlopig bewindvoerder
Remplacement d'administrateur provisoire

Vrederecht van het kanton Aarschot

Bij beschikking, d.d. 22 november 2012, werd een einde gesteld aan de opdracht van VAN WESEMAEL, Leopold, metselaar, geboren op 24 april 1956, wonende te 3202 Aarschot, Montenaken 16, als voorlopig bewindvoerder over DE KEYSER, Nico Ludovicus, geboren te Diest op 12 september 1976, wonende te 3200 AARSCHOT, Langdorpsesteenweg 115, bus 3.

Wij voegen aan voornoemde beschermde persoon, DE KEYSER, Nico, als nieuwe voorlopig bewindvoerder toe: COLLIN, Luc, advocaat, met kantoor te 3200 AARSCHOT, Gijmelsesteenweg 81.

Aarschot, 3 december 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Luc Anekaert. (76034)

Vrederecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, verleend op 20 november 2012, werd Mr. HELSENS, Rudy, wonende te 9032 Wondelgem, Groenplein 18, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over COOMAN, Ivona, geboren te Eeklo op 12 december 1931, verblijvende in WZC De Liberteyt, te 9032 Gent,

Vroonstalledries 22, in vervanging van Mr. PEERAER, Marleen, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 977, aangesteld door de vrederechter van het vredegerrecht derde kanton Gent, op 20 juni 2011.

Gent, 28 november 2012.

De afgevaardigd griffier, (get.) C. Degraeve.

(76035)

Bij beschikking van de vrederechter van het vredegerrecht derde kanton Gent, verleend op 20 november 2012, werd Mr. BEUSELINCK, Philippe, advocaat te 9000 Gent, er kantoor houdende aan het Zilverhof 2B, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over VAN DEN STEENE, Frederic, geboren te Gent op 26 augustus 1990, wonende te 9050 Ledeberg, Vlinderstraat 30, bus 3, in vervanging van Mr. DE TAEYE, Sabine, advocaat met kantoor te 9070 Heusden, Park ter kouter 13, aangesteld door de vrederechter van het vredegerrecht derde kanton Gent op 14 september 2010.

Gent, 28 november 2012.

De afgevaardigd griffier, (get.) C. Degraeve.

(76036)

Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy,
siège de Marche-en-Famenne

Suite à la requête déposée le 23-10-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de MARCHE-EN-FAMENNE-DURBUY, siège de Marche-en-Famenne, rendue le 26-11-2012, CAMUS, Rolande Julie Emilie Marie, née à Nolleaux le 23 décembre 1925, domiciliée à 6900 MARCHE-EN-FAMENNE, HOME LIBERT, Chaussée de Liège 31, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire (en remplacement de Me Charlotte LEDUC désignée par ordonnance du 22 novembre 2012), étant ROELANTS, Catherine, avocat à 6980 LA ROCHE-EN-ARDENNE, Route de Beausaint 29.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lebrun-Jacob, Liliane.

(76037)

Gerechtelijke reorganisatie – Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, eerste kamer, d.d. 26 oktober 2012, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van DE MEYER, CHRISTELLE, geboren op 18 oktober 1970, wonende te 9880 Aalter, Knokstraat 11, met ondernemingsnr. 0588.813.061, het reorganisatieplan, gehomologeerd d.d. 13 september 2010, ingetrokken.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.

(41491)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, zesde kamer, d.d. 03 december 2012, werd de procedure gerechtelijke reorganisatie van BVBA F & B PREMIUM BRANDS met zetel te 9000 Gent, Lange Kruisstraat 55/B9, met ondernemingsnummer 0435.082.909, open verklaard en de duur van opschorting bepaald op twee maanden vanaf 03 december 2012 om te verstrijken op 03 februari 2013.

Bevestigt de aanwijzing van de heer Marc Van den Dorpe, rechter in handelszaken, in zijn hoedanigheid van gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.

(41492)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, zesde kamer, d.d. 03 december 2012, werd de procedure gerechtelijke reorganisatie van BVBA D&M MANAGEMENT, met zetel te 9000 Gent, Lange Kruisstraat 55/B33, met ondernemingsnummer 0862.240.126, open verklaard en de duur van opschorting bepaald op twee maanden vanaf 03 december 2012 om te verstrijken op 03 februari 2013.

Bevestigt de aanwijzing van de heer Marc Van den Dorpe, rechter in handelszaken, in zijn hoedanigheid van gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.

(41493)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, zesde kamer, d.d. 03 december 2012, werd de procedure gerechtelijke reorganisatie van NV BRAND CONSULTANCY, met zetel te 9000 Gent, Lange Kruisstraat 55/79, met ondernemingsnummer 0465.849.626, open verklaard en de duur van opschorting bepaald op twee maanden vanaf 03 december 2012 om te verstrijken op 03 februari 2013.

Bevestigt de aanwijzing van de heer Marc Van den Dorpe, rechter in handelszaken, in zijn hoedanigheid van gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.

(41494)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, zesde kamer, d.d. 03 december 2012, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van MARC BRAEMS, geboren te Desteldonk op 02 mei 1962, wonende te 9042 Gent, Keurestraat 3, met ondernemingsnummer 0643.224.222, de duur van de opschorting verlengd vanaf 03 december 2012 om te verstrijken op 26 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.

(41495)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van 29 november 2012 verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven in de procedure van het W.C.O. van de NV GARAGE BECKERS, met zetel te 3270 Scherpenheuvel, Mannenberg (S) 87, KBO nr. 0400.945.144, met als activiteiten : handel in nieuwe en tweedehands auto's, het verzoek tot het bekomen van de rechterlijke reorganisatie ontvankelijk en gegrond en de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend met het oog op het bereiken van minnelijke akkoorden met twee of meer schuldeisers. De rechtbank bepaalt de duur van opschorting op vier maanden, vanaf heden (29.11.2012) om te eindigen op 29 maart 2013. Bij beschikking d.d. 22.11.2012 werd de heer P. VAN DEN EYNDE aangesteld als gedelegeerd rechter.

De toegevoegd griffier, (get.) L. Nackaerts.

(41497)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren heeft op 30/11/2012 een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. B/12/00127 - ALGEMENE METAALWERKEN BROUWERS BVBA, met maatschappelijke zetel te 3600 GENK, JAN LATOSLAAN 3, RPR (Tongeren) 0869.684.479.

Het vonnis homologeert het reorganisatieplan en sluit de reorganisatieprocedure af.

De griffier, (get.) P. Dumoulin.

(41498)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van 29 november 2012 van de Rechtbank van koophandel te Veurne, werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie door een collectief akkoord toegekend aan de BVBA BUDGET SOLUTIONS, met maatschappelijke zetel te 8620 Nieuwpoort, Franslaan 81C, met ondernemingsnummer 0882.978.033, verlengd eindigend op 29 mei 2013.

Bij hetzelfde vonnis werd het doel van de gerechtelijke reorganisatie gewijzigd van een collectief akkoord naar een overdracht onder gerechtelijk gezag waarbij Mr. Jean-Marie Verscheiden, advocaat te 8630 Veurne, Astridlaan 2a, werd aangesteld als gerechtsmandataris in toepassing van art. 60 WCO met als opdracht het organiseren en realiseren van de overdracht in naam en voor rekening van de schuldenaar.

De heer M. Terras, rechter in handelszaken, werd aangesteld als gedelegeerd rechter in het kader van de overdracht onder gerechtelijk gezag.

(Onleesbare handtekening.)

(41499)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 4 décembre 2012, le tribunal de commerce de Liège a :

dit la demande de clôture de réorganisation judiciaire recevable et fondée;

mis fin au sursis accordé à la SPRL LA DOYENNE mieux identifiée ci-dessous et a déchargé le juge délégué de sa mission;

mis fin à la mission de Me Yves Godfroid en qualité de mandataire de justice et lui en a donné décharge;

déclaré en état de faillite la SPRL LA DOYENNE, dont le siège social est à 4683 Oupeye (Vivegnis), rue César de Paepe 43, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0877.170.604, ayant pour activité le commerce en gros de gaufres et de confiseries.

curateurs : Maîtres Olivier EVRARD et Isabelle BIEMAR, avocats à 4020 Liège, quai Marceillis, 13

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 17 janvier 2013.

Pour extrait conforme, le greffier en chef, (signé) M. GODIN.

(41571)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, d.d. 27/11/2012, werd Pim Fleuren BVBA, met zetel te 2920 Kalmthout, Maatjesstraat 29, KBO nr. 0889.955.402, in staat van faillissement verklaard. In datzelfde vonnis werd ik aangesteld als curator.

Hierbij nodig ik U uit om Uw aangifte van schuldvordering in te dienen in bovenvermelde falings.

U bent ertoe gehouden Uw schuldvordering, samen met Uw overtuigingsstukken, neer te leggen op de griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Gerechtsgebouw, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen en dit uiterlijk op 27/12/2012.

Het eerste P.V. van nazicht van de schuldvorderingen zal worden neergelegd op 25/01/2013 ter griffie van de Rechtbank van Koophandel.

De aangifte moet ondertekend worden door U of door de volgens Uw statuten daartoe bevoegde persoon of door een gevolmachtigde. In het laatste geval moet de volmacht aan de aangifte worden gehecht en moet zij het bedrag van de schuldvordering vermelden en de bij art. 63 Faill. W. voorgeschreven verklaringen inhouden.

(41466)

Rechtbank van koophandel te Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 04/12/2012, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van K.V.-Trans BVBA, met maatschappelijke zetel en uitbatingszetel gevestigd te 8377 MEETKERKE, Dorpweg 8, voor goederenvervoer over de weg (volgens verklaring aangever: transport - vrachtwagen), met als ondernemingsnummer 0455.333.440.

Datum van staking van betalingen : 04/12/2012

Curator : Mr. VAN DER PERRE, BENEDIKTE, advocaat te 8000 BRUGGE GANZENSTRAAT 57.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 04/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 14/01/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(41467)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 03/12/2012, werd op DAGVAARDING het faillissement uitgesproken van CARAN BVBA, met maatschappelijke zetel te 8370 Blankenberge, Langestraat 46/2, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0457.060.139, met als handelsactiviteit projectontwikkeling voor woningbouw.

Datum van staking van betalingen : 03/12/2012

Curator : Mr. VANDER MEULEN, BRIGITTE, advocaat te 8700 TIELT, Tramstraat 68.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 03/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 13/01/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(41468)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 03/12/2012, werd op DAGVAARDING het faillissement uitgesproken van ACCARM CONSULTING Comm. V., met maatschappelijke zetel te 8301 Knokke-Heist, Dudzelestraat 96, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0811.952.356, met als handelsactiviteit het verlenen van administratieve prestaties.

Datum van staking van betalingen : 03/12/2012

Curator : Mr. LOMBAERTS, JEAN LUC, advocaat te 8301 KNOKKE-HEIST, INVALIDENLAAN 14.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 03/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 13/01/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) N. Snauwaert.

(41469)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 03/12/2012, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van DE VLAMINCK, Stefaan Adolf Norbert, geboren te Izegem op 14 oktober 1977, wonende te 8850 ARDOOIE, Berlingmolenstraat 6, met uitbating gevestigd te 8850 ARDOOIE, Mgr. Roelensstraat 15/6, met als activiteit adviesbureau (volgens verklaring aangever) onder de handelsbenaming « DVS », met als ondernemingsnummer 0820.610.694.

Datum van staking van betalingen: 03/12/2012

Curator: Mr. SUPPLY, GWENDOLINE, advocaat te 8850 ARDOOIE, MGR. ROELENSSTRAAT 9/3.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 03/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 13/01/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) N. Snauwaert.

(41470)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 03/12/2012, OP BEKENTENIS, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Y & S BVBA, vleesverwerking, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9040 GENT, DENDERMONDSESTEENWEG 277, hebbende als ondernemingsnummer 0892.113.453.

Rechter-commissaris: de heer DE WAELE, JOHNNY.

Datum staking der betalingen: 29/11/2012.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 31/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 14/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De curator: Mr. DE VLEGHER, FERNAND, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, BEGIJNHOF LAAN 460-458.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL: de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(41471)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 30/11/2012, OP BEKENTENIS, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake NIKO & MAYA BVBA, inpak en schoonmaak, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9040 SINT-AMANDSBERG, ACHTENKOUTERSTRAAT 4, hebbende als ondernemingsnummer 0809.345.135.

Rechter-commissaris: Mevr. JACOBUS, MONIQUE.

Datum staking der betalingen: 29/10/2012.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 28/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 11/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De curator: Mr. DE MUER, KARIN, advocaat, kantoorhoudende te 9900 EEKLO, VISSTRAAT 20.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.

(41472)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 30/11/2012, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake GELDHOFF NV, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9940 EVERGEM, HOOGSTRAAT 53, hebbende als ondernemingsnummer 0423.034.717.

Rechter-commissaris: Mevr. ANECA, DORINE.

Datum staking der betalingen: 30/11/2012.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 28/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 15/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De curator: Mr. DEFREYNE, GEERT, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 361.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL: de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(41473)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 30/11/2012, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake QUESTIONS AND ANS WERS BVBA, detailhandel in computers, randapparatuur en software in gespecialiseerde winkels, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9032 GENT, KATWILGENSTRAAT 29, hebbende als ondernemingsnummer 0477.977.101.

Rechter-commissaris: Mevr. CALLEBAUT LUCRÈCE.

Datum staking der betalingen: 30/11/2012.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 28/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 11/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De curator: Mr. DE SCHRYVER, HELENA, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, RIJSENBERGSTRAAT 37.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL: de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(41474)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 30/11/2012, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake SPORT CARE BELGIUM BVBA, detailhandel in sport- en kampeerartikelen in gespecialiseerde winkels, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9031 DRONGEN, GIJZELSTRAAT 11, hebbende als ondernemingsnummer 0460.021.411.

Rechter-commissaris: Dhr WYLLEMAN, MARC.

Datum staking der betalingen : 30/11/2012.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 4011E, 9000 Gent, vóór 28/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 17/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. DE MUYNCK, LUC, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, JOZEF KLUYSKENSSTRAAT 25/8.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(41475)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 30/11/2012, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake S & G BVBA, verwerking en conservering van vlees, exclusief vlees van gevogelte, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 GENT, SASSEKAAI 44, hebbende als ondernemingsnummer 0885.487.660.

Rechter-commissaris : Dhr BULTE, FIRMIN.

Datum staking der betalingen : 30/11/2012.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 28/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 17/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Mr. DE MEYER, HANS, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, COUPURE 373.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(41476)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, eerste kamer, d.d. 23 november 2012, werd in het faillissement van BVBA SOLAR PLUS, met maatschappelijk zetel te 9050 Gent, Julde de Saint Genoisstraat 49B, hebbende als ondernemingsnummer 0895.803.215, de datum van staking van betaling teruggebracht naar 11 november 2011.

Voor eenluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.

(41496)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Ieper, Enige Kamer, de dato drie december tweeduizend en twaalf, werd op dagvaarding, het faillissement vastgesteld inzake DENIERE, Patricia Ivonne Cornelia, geboren te Poperinge op 12/03/1970, wonende en handel-drijvende te 8978 Poperinge (Watou), Houtkerkestraat 11, en met ondernemingsnummer 0675.220.463, voor de volgende activiteiten : « Organisatie van loterijen, lotto's, pronostieken, weddingschappen, enz. - Café-restaurants (tavernen) - Detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen (verkoopsoppervlakte < 100 m²) - Detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen (verkoopsoppervlakte < 100 m²) » en met als handelsbenaming : « IN DEN STEENDAM ».

Rechter-Commissaris : de Heer G. Pyck, Rechter in Handelszaken bij de Rechtbank van Koophandel te Ieper.

Curator : Mr. M. Smout, advocaat te 8900 Ieper, Ter Olmen 8.

Datum staking der betalingen : maandag drie december tweeduizend en twaalf.

Indienen der schuldvorderingen : ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper voor maandag 24 december tweeduizend en twaalf.

Neerlegging ter griffie van de Rechtbank van Koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : woensdag negen januari 2013, om 10 u. 30 m.

Er werd voor recht gezegd dat de personen, die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals ondermeer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Melsens.

(41477)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Ieper, de dato drie december tweeduizend en twaalf, werd het faillissement van de BVBA MARCANGE, met vennootschapszetel te 8840 Staden, Hout-hulststraat 178C, faillissement geopend bij vonnis van deze Rechtbank in datum van twaalf maart tweeduizend en twaalf, gesloten door vereffening en werd gezegd voor recht dat deze beslissing tot sluiting van de verrichtingen van het faillissement de rechtspersoon ontbindt en de onmiddellijke sluiting van haar vereffening meebrengt.

Tevens werd gezegd voor recht dat in toepassing van artikel 185 van het Wetboek van Vennootschappen als vereffenaars worden beschouwd :

Mevrouw BOGAERT, Ange, wonende te 8370 Blankenberge, Stationsstraat 70, b 204;

de heer DEBRABANDERE, Marc, wonende te 8370 Blankenberge, Stationsstraat 70, b 204.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Melsens.

(41478)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, BUITENGEWONE ZITTING VIJFDE KAMER, d.d. 30/11/2012, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard : DEMUFREX BVBA, BOSWEG 15, te 8760 MEULEBEKE.

Ondernemingsnummer : 0839.262.905

Sauna, Solaria, baden en installatie van industriële machines, toestellen en werktuigen.

Rechter-commissaris : DE CLERCQ, MIEKE.

Curator : Mr. CLOET, DELPHINE, OSCAR VERSCHUERE-STRAAT 64, 8790 WAREGEM.

Datum der staking van betaling : 30/11/2012

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 26/12/2012

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 23/01/2013, te 10 u. 45 m., in zaal A, rechtbank van Koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) Engels, Koen.

(Pro deo) (41479)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, d.d. 03/12/2012, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard: DELEERSNYDER, DIDIER, HANS MEMLINGSTRAAT 45, te 8800 ROESELARE, geboren op 12/10/1968, handelsbenaming: 'CAFE REGINA'.

Ondernemingsnummer : 0761.132.868

Café.

Rechter-commissaris : DECEUNINCK, ARNOLD.

Curator : Mr. VAN EECKHOUTTE, MICHEL, ZUIDSTRAAT 6, 8800 ROESELARE.

Datum der staking van betaling : 03/12/2012

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 03/01/2013

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 30/01/2013, te 10 u. 45 m., in zaal A, rechtbank van Koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) Engels, Koen.

(Pro deo) (41480)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, d.d. 03/12/2012, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard: VROBETON NV, PITANTIESTRAAT 100, te 8792 DESSELGEM.

Ondernemingsnummer : 0458.980.343

Vervaardiging van artikelen in beton voor de bouw.

Rechter-commissaris : ARNOYS, GERMAIN.

Curatoren :

Mr. DAMMAN, Martine, Elzenlaan 34, 8500 KORTRIJK;

Mr. PYNAERT, Yves, VERVERIJSTRAAT 13, 8540 DEERLIJK.

Datum der staking van betaling : 03/12/2012

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 03/01/2013

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 30/01/2013, te 10 uur, in zaal A, rechtbank van Koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) Engels, Koen.

(41481)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Kortrijk, BUITENGEWONE ZITTING VIJFDE KAMER, d.d. 03/12/2012, werden OP BEKENTENIS failliet verklaard :

MV BOUW GCV, HEERBAAN 134, te 8530 HARELBEKE.

Ondernemingsnummer : 0811.154.283

Uitvoeren van metsel- en voegwerken.

VAN WALLEGHEM, EDDY, HEERBAAN 134, te 8530 HARELBEKE, geboren op 12/09/1949.

Niet persoonlijk ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen doch handel drijvende als beherend vennoot van de GCV MV Bouw

VANWALLEGHEM, VINCENT, ELFDE JULISTRAAT 150/0004, 8530 HARELBEKE, geboren op 19/07/1971.

Niet persoonlijk ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen doch handel drijvende als beherend vennoot van de GCV MV Bouw

GHYSELS, MARNIX, GROENINGELAAN 30/1, 8500 KORTRIJK, geboren op 05/05/1958.

Niet persoonlijk ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen doch handel drijvende als beherend vennoot van de GCV MV Bouw.

Rechter-commissaris : DECEUNINCK, ARNOLD.

Curator : Mr. PYNAERT, Yves, VERVERIJSTRAAT 13, 8540 DEERLIJK.

Datum der staking van betaling : 03/12/2012

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 03/01/2013

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 30/01/2013, te 10 u. 30 m., in zaal A, rechtbank van Koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) K. Engels.

(41482)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 26.11.2012 van de Rechtbank van Koophandel te Mechelen werd de NV Bobinindus, Rijksweg 77, te 2870 Puurs, met ondernemingsnummer 0403.663.223, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : mevrouw Jacqueline Gils.

Curator : de heer Kris Van den Berghen, advocaat te 2800 Mechelen, Frederik de Merodestraat 94-96.

Datum staking van betaling : 26.11.2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De schuldeisers dienen hun schuldvorderingen per aangetekend schrijven in te dienen ten laatste op 24.12.2012 op de griffie van de Rechtbank van Koophandel, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van de rechtbank van koophandel op 21 januari 2012.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Kris Van den Berghen, curator.

(41483)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 03/12/2012 op dagvaarding het faillissement uitgesproken van DILAN COMM.V., te 3630 MAASMECHELEN, JOSEPH SMEETSLAAN 14 (M), ondernemingsnummer : 0886.319.781, voornaamste handelswerkzaamheid : handel in onroerende goederen.

Als curators werden aangesteld Mrs. NOELMANS, PHILIPPE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CECILE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CATHERINE (tgv. Curator), MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 25/09/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 02/01/2013 neergelegd ter griffie van de recht-bank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 17/01/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72^{ter} Fail. W.

Ref. Rechtbank 6596.

De griffier, (get.) J. Tits.

(41484)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 03/12/2012 op aangifte het faillissement uitgesproken van DENNISS EBVBA, te 3600 GENK, KLEINE HOSTARTSTRAAT 33, ondernemingsnummer : 0463.454.122, voornaamste handelswerkzaamheid : een wijnhandel, handeldrijvende volgens de KBO te 3600 Genk, Grotestraat 4/10.

Als curators werden aangesteld Mrs. NOELMANS, PHILIPPE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS CECILE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CATHERINE (tgv. Curator), MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 03/06/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 02/01/2013 neergelegd ter griffie van de recht-bank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 17/01/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72^{ter} Fail. W.

Ref. Rechtbank 6597.

De griffier, (get.) J. Tits.

(41485)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 03/12/2012 op aangifte het faillissement uitgesproken van INDEPENDENT FINANCIAL SERVICES EUROPE BVBA, te 3660 OPGLAB-BEEK, WEG NAAR OPOETEREN 10, ondernemingsnummer : 0454.375.912, voornaamste handelswerkzaamheid : een tussenpersoon in Luxemburgse beleggingen, handeldrijvende te 3660 Opglabbeek, weg naar Opoeteren 10, doch volgens de KBO met uitbating te 2800 Mechelen, Liersesteenweg 411/A.

Als curators werden aangesteld Mrs. NOELMANS, PHILIPPE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CECILE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CATHERINE (tgv. Curator), MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 06/11/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 02/01/2013 neergelegd ter griffie van de recht-bank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 17/01/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72^{ter} Fail. W.

Ref. Rechtbank 6598.

De griffier, (get.) J. Tits.

(41486)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 03/12/2012 op aangifte het faillissement uitgesproken van DAY & NIGHT TRANSPORT BVBA, te 3600 GENK, BUITENLAAN 82, ondernemingsnummer : 0893.486.202, voornaamste handelswerkzaamheid : transportbedrijf.

Als curators werden aangesteld Mrs. NOELMANS, PHILIPPE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CECILE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CATHERINE (tgv. Curator), MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 03/06/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 02/01/2013 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 17/01/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72^{ter} Fail. W.

Ref. Rechtbank 6599.

De griffier, (get.) J. Tits.

(41487)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 03/12/2012 op aangifte het faillissement uitgesproken van GO FAST SPORTS BENELUX NV, te 3680 MAASEIK, GROTE KERKSTRAAT 2, ondernemingsnummer : 0872.112.647, voornaamste handelswerkzaamheid : groothandel in sportartikelen, sportdrinks, handeldrijvende te 3950 Bocholt, Toekomststraat 33.

Als curators werden aangesteld Mrs. NOELMANS, PHILIPPE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CECILE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CATHERINE (tgv. Curator), MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 17/10/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 02/01/2013 neergelegd ter griffie van de recht-bank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft picots op 17/01/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72^{ter} Fail. W.

Ref. Rechtbank 6600.

De griffier, (get.) J. Tits.

(41488)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 03/12/2012 op aangifte het faillissement uitgesproken van VAN-SPAUWEN KAREL (geboren te Hasselt op 26/08/1963), te 3720 KORTESSEM, KLOKKEHOFSTRAAT 12, ondernemingsnummer : 0729.272.229, voornaamste handelswerkzaamheid : groothandel in kleding, handeldrijvende onder de benaming OMNIA FASHION.

Als curators werden aangesteld Mrs. NOELMANS, PHILIPPE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CECILE, MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN; NOELMANS, CATHERINE (tgv. Curator), MOERENSTRAAT 33, 3700 TONGEREN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 15/10/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 02/01/2013 neergelegd ter griffie van de recht-bank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 17/01/2013 om 11.00 uur in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72^{ter}, Fail. W.

Ref. Rechtbank 6601.

De griffier, (get.) J. Tits.

(41489)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 04/12/2012, op bekentenis het faillissement uitgesproken van Iлона Koroleva, geboren te Kamenets-podalskij (Rusland) op 27.01.1972, wonende te 4500 Huy, rue Malhavez 1A, handelend in eigen naam, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0867.556.221, destijds met uitbating te 8210 Zedelgem, Pilsestraat 1, doch volgens verklaring thans met handelsuitbating te 4500 Huy, rue Malhavez 1A, hebbende als handelsactiviteit : eco-alternatieve bouw.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 04/12/2012.

Tot curator werd aangesteld : Mr. CHRISTINE VERMEIRE, advocaat te 8400 OOSTENDE, GROENDREEF 8.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canadaplein, vóór 05/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 15/01/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.

(41490)

Cour d'appel de Mons

—

Par arrêt du 03 décembre 2012, la treizième chambre de la Cour d'appel de Mons, réforme le jugement prononcé le 05 juin 2012 par le tribunal de commerce de Charleroi en ce qu'il dit n'y avoir lieu de déclarer le failli excusable; déclare Laurent GHYSELINCK, domicilié à 6150 Anderlues, rue Boniface 80, déclaré en faillite par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi du 17 mars 2008, excusable.

Le greffier-chef de service, (signé) Cl. Chevalier.

(41500)

Tribunal de commerce de Tournai

—

Par jugement rendu le 03/12/2012 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur avec la faillite de LIFA (SPRL), ayant son siège social à 7711 DOTTIGNIES, RUE JEAN CARRETTE 11 (D), inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0872.185.594, et ayant pour objet social le commerce de chaussures.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (03/01/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 23/01/2013.

Curateur : Maître CATFOLIS, DAMIEN, DREVE GUSTAVE FACHE 3, 7700 MOUSCRON.

Juge commissaire : VAN OVERSCHELDE, HELENE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(41501)

Par jugement rendu le 03/12/2012 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur avec la faillite de DIDYMOS (SPRL), ayant son siège social à 7321 BLATON, RUE EMILE CARLIER 57 (BLA), inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0809.098.477, et ayant pour objet social le commerce de détail.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (03/01/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 23/01/2013.

Curateur : Maître PARIS, FREDERIC, rue de Monnel 17, 7500 TOURNAI.

Juge commissaire : LEBLANC, YVON.

Tournai, le 3 décembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.
(41502)

Par jugement rendu le 03/12/2012 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de PHILS' EXPRESS (SPRL), ayant son siège social à 7801 IRCHONWELZ, RUE DE BONNE FORTUNE 8 (IRC), inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0898.182.089, et ayant pour activité commerciale le transport routier de fret.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (03/01/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 23/01/2013.

Curateur : Maître VAN MALLEGHEM, HENRY, ROUTE D'HACQUEGNIES 3, 7911 FRASNES-LEZ-BUISSENAL.

Juge commissaire : COPPENS, PAUL.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.
(41503)

Par jugement rendu le 03/12/2012 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de LUC MURIEL, domiciliée à 7901 THIEULAIN, L'AMOURETTE 6/A (TH), inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0819.075.225, et exploitant à 7500 TOURNAI, rue de l'Yser 29, et ayant pour activité le commerce d'articles de cadeaux sous la dénomination « KADODECO ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (03/01/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 23/01/2013.

Curateur : Maître DESBONNET, CAROLINE, RUE LEON DESMOTTES 12, 7911 FRASNES-LEZ-BUISSENAL.

Juge commissaire : DEGAUQUIER, BERNARD.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.
(41504)

Par jugement rendu le 03/12/2012 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de VASSEUR, JACQUES, né à Lens (France) le 21 mai 1963, demeurant à F-62113 SAILLY LABOURSE (FRANCE), RUE DE LA GARE 24, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0817.557.471, et exploitant une entreprise de transports urbains et suburbains de voyageurs à 7780 COMINES-WARNETON, rue Beauchamp 3, sous la dénomination « DESTINATION AEROPORT ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (03/01/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter, de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 23/01/2013.

Curateur : Maître CABY, AXEL, DREVE GUSTAVE FACHE 3, 7700 MOUSCRON.

Juge commissaire : STORME, JEAN-FRANÇOIS.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.
(41505)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillite sur aveu

Par jugement du 26 novembre 2012, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la SPRL LA SOUDURE VERVIETOISE, dont le siège social est établi à 4801 Verviers (Stembert), rue Haute-Crotte 20, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0423.415.490, pour l'activité de soudure et produits de soudure.

Curateur : Maître Pierre HENRY, avocat à 4800 VERVIERS, rue du Palais 64.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 28 janvier 2013, à 9 heures 30', au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze.
(41506)

Par jugement du mardi 27 novembre 2012, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la société privée à responsabilité limitée SPIMONA, dont le siège social est établi à 4845 JALHAY, Bansions 7 C2, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0897.758.259, pour une entreprise de plafonnage.

Curateur : Maître Pierre-Eric DEFRANCE, avocat à 4800 VERVIERS, rue des Martyrs 24.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 28 janvier 2013, à 9 heures 30, au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.
(41507)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 04 décembre 2012, le Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, a prononcé sur AVEU la faillite de Monsieur MOREAU, Philippe, né à ORGEO le 13 mars 1955, domicilié à 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY, section NEUVILLERS, rue de Grandvoir n° 116, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0694.161.593, pour exercer l'activité principale renseignée de chauffagiste.

Curateur : Me Paul-Emmanuel GHISLAIN, avocat à 6840 NEUFCHATEAU, avenue de la Gare n° 70.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, rue Franklin Roosevelt n° 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 03 JANVIER 2013.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce Tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 1^{er} FEVRIER 2013.

Pour extrait conforme : le greffier dél., (signé) Kieffer. (41520)

Intrekking faillissement – Faillite rapportée

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout, d.d. 16.10.2012, het faillissement van de BVBA P&A, met zetel te 2400 Mol, Ringlaan 38, werd ingetrokken.

(Get.) Veerle VAN GORP, advocaat te Mol, raadsman van BVBA P&A. (41572)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Aux termes d'un acte reçu par le notaire associé Olivier VERSTRAETE, à Auderghem, le 13 mars 2012, Monsieur ALAERTS, Jan Emiel Jozef, né à Vilvoorde le 4 mars 1936, et son épouse Madame DONNEZ, Anne Marie Nelly Jeanne, née à Uccle le 5 mai 1941, domiciliés ensemble à 1160 Auderghem, avenue Cardinal Micara 7, mariés sous le régime de la séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts selon le contrat de mariage reçu par le notaire Paul Wets, ayant résidé à Schaerbeek, le 23 janvier 1964, modifié aux termes d'un acte reçu par le notaire Odette De Wynter, ayant résidé à Auderghem, le 20 février 1992, modifié aux termes d'un acte reçu par le notaire Olivier Verstraete, à Auderghem, le 8 août 2001, ont apporté la modification suivante à leurs conventions matrimoniales :

a) apport par Mme Donnez, Anne, à la société d'acquêts limitée, du bien suivant qui lui était propre :

Commune d'Uccle : rue des Glaieuls 19, appartement RD+caves 3, 4 et 10; appartement 2D+cave 13; appartement 3G+cave 11; appartement 4D+cave5.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Renaud Verstraete, notaire associé. (41565)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire associé Renaud VERSTRAETE, à Auderghem, le 14 septembre 2012, Monsieur DELACOURT, Didier, né à Ixelles le 15 mai 1967, et son épouse Madame HICTER, Shirley Paola Jeanne, née à Etterbeek le 27 décembre 1970, domiciliés à 1560 Hoeilaart, Brusselsesteenweg 56/A, mariés sous le régime de la séparation de biens pure et simple selon le contrat de mariage reçu par le notaire Michel CORNELIS à Anderlecht le 30 juin 1995, ont apporté la modification suivante à leurs conventions matrimoniales :

a) adjonction d'une société d'acquêts limitée, accessoire à leur régime de séparations de biens;

b) clause de partage alternatif de la société d'acquêts limitée.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Renaud Verstraete, notaire associé. (41566)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire associé Renaud VERSTRAETE, à Auderghem, le 22 novembre 2012, Monsieur DELACOURT, Didier, né à Ixelles le 15 mai 1967, et son épouse Madame HICTER, Shirley Paola Jeanne, née à Etterbeek le 27 décembre 1970, domiciliés à 1560 Hoeilaart, Brusselsesteenweg 56/A, mariés sous le régime de la séparation de biens pure et simple selon le contrat de mariage reçu par le notaire Michel CORNELIS à Anderlecht le 30 juin 1995, modifié aux termes d'un acte reçu le 14 septembre 2012 par le Notaire associé Renaud Verstraete, à Auderghem, ont apporté la modification suivante à leurs conventions matrimoniales :

a) apport par Mr DELACOURT, Didier, à la société d'acquêts limitée, du bien suivant qui lui était propre : Commune de Hoeilaart : maison sise Edmond Vandervaerenstraat 55

b) apport d'une dette propre aux époux Delacourt, Didier-Hicter, Shirley, étant un crédit hypothécaire contracté en date du 03/12/1998 auprès de la KBC BANK pour un montant principal de trois millions de francs belges et d'un mandat hypothécaire contracté en date du 03/12/1998 auprès de la KBC BANK pour un montant principal de deux millions cinq cent mille francs belges.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Renaud Verstraete, notaire associé. (41567)

Uit een akte, verleden voor notaris Eric Louis Adriaenssens, te Antwerpen, van 6 november 2012 (registratie Antwerpen 9, 12.11.2012, boek 231, blad 57, vak 04), blijkt dat de Bel, David Martha Tony, en echtgenote Van Dijck, Nancy, te 2040 Antwerpen (Zandvliet), Verbrandstraatje 12, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel hebben laten opmaken.

(Get.) Eric Louis Adriaenssens, notaris. (41568)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire associé Renaud VERSTRAETE, à Auderghem, le 27 août 2012, Monsieur HERBIGNIAUX, Raymond Jules Ghislain, né à Tourinnes-Saint-Lambert le 18 décembre 1926, et son épouse Madame PERNIAUX, Marie Louise Ghislaine, née à Nil-Saint-Vincent-Saint-Martin le 28 janvier 1929, domiciliés à 3090 Overijse, Ruhlplein 3, mariés sous le régime légal, à défaut de contrat de mariage, ont apporté la modification suivante à leurs conventions matrimoniales :

a) clause de partage alternatif de la société d'acquêts limitée.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Renaud Verstraete, notaire associé. (41569)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par ordonnance du Tribunal de Première Instance de MONS du 5 novembre 2012, RRQ N° 11/1245/B, Maître E. DECRAUX, juge suppléant, avocat à 7033 CUESMES, rue E. Vandervelde 104, a été désignée en qualité de curateur à la succession vacante de feu Palmyre Clémence Augustine STRACK, née à DOUR le 10 septembre 1930, domiciliée en son vivant à 7370 DOUR, rue Maréchal Foch 23, et décédée à DOUR le 29 décembre 2009.

Les créanciers et débiteurs éventuels de cette succession vacante se feront connaître du curateur dans les trois mois de la présente publication.

Le curateur, (signé) Evelynne DECRAUX, avocat. (41570)

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 10 december 2012 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 10 décembre 2012

UNIVERSITEIT HASSELT

Andere Activiteiten bij gemotiveerde afwijking Academisch Personeel 2012-2013

Het Besluit van de Vlaamse Regering van 05.05.93, genomen in uitvoering van het Decreet van 12.06.1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, beschrijft de cumulatierегeling inzake het academisch personeel van de Universiteit.

Artikel 3 van bovenvermeld Besluit stipuleert dat het universiteitsbestuur verplicht is om beslissingen, waarbij - afwijkend van de in het Besluit gestelde onverenigbaarheden - gesteld wordt dat de andere beroepsactiviteiten of andere bezoldigde activiteiten toch verenigbaar worden geacht met de voltijdse functie, vóór 31 december nominatief en met de bijhorende motivatie bekend te maken via een publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Het Bestuurscollege van de Universiteit Hasselt heeft op 9 oktober 2012 beslist dat - in afwijking van artikel 1 van het Besluit van de Vlaamse Regering van 05.05.93 - aan onderstaande voltijdse leden van het academisch personeel een machtiging wordt verleend om de vermelde andere activiteiten op te nemen. Deze machtigingen zijn verleend op gemotiveerd verzoek van het betrokken lid van het academisch personeel en na gunstig advies van de betrokken faculteit. De beschikbaarheid voor de universitaire opdrachten en de verenigbaarheid met de universitaire functies werd daarbij als beoordelingscriterium gesteld.

- Tom BRIS, hoofddocent

Uitoefenen van een vrij of ander zelfstandig beroep

Prof. dr. Tom Brijs wordt gemachtigd om als zelfstandige advies te verlenen in het domein van verkeer en mobiliteit, alsook om als zelfstandige lezingen en opleidingsseminaries te geven. De omvang ervan wordt op 10 % geraamd.

- Petra FOUBERT, hoofddocent

Uitoefenen van een vrij of ander zelfstandig beroep

Prof. dr. Petra Foubert wordt gemachtigd om als zelfstandige juridisch advies te verlenen aan het Curia advocatenkantoor in Leuven.

De omvang ervan wordt op 5 % geraamd.

- Davy JANSSENS, docent

Uitoefenen van een vrij of ander zelfstandig beroep

Prof. dr. Davy Janssens wordt gemachtigd om als zelfstandige advies te verlenen in het domein van mobiliteit en verplaatsingsgedrag. De omvang ervan wordt op 10 % geraamd.

- Frank LAMBRECHTS, docent

Uitoefenen van een vrij of ander zelfstandig beroep

Prof. dr. Lambrechts wordt gemachtigd om als zelfstandige wetenschappelijk advies te verlenen. De omvang ervan wordt op 7 halve dagen per jaar geraamd.

- Elsbeth LONCKE, assistent

Uitoefenen van een vrij of ander zelfstandig beroep

Mevrouw Elsbeth Loncke wordt gemachtigd om als zelfstandige opdrachten aan te nemen in de advocatuur. De omvang ervan wordt op 20 % geraamd.

- Hilda MARTENS, hoofddocent

Uitoefenen van een vrij of ander zelfstandig beroep

Prof. dr. Martens wordt gemachtigd om als zelfstandige vormings-, begeleidings- en ontwikkelingsactiviteiten aan te nemen.

De omvang ervan wordt op één halve dag per week geraamd.

- Roland VALCKE, gewoon hoogleraar

Uitoefenen van een mandaat van zaakvoerder

Prof. dr. Valcke wordt gemachtigd om als zaakvoerder van FISystems te Hasselt opdrachten uit te voeren. De omvang ervan wordt op 10 % geraamd.

Uitoefenen van een mandaat van gedelegeerd bestuurder van een burgerlijke vennootschap of van een handelsvennootschap

Prof. dr. Valcke wordt gemachtigd om als lid Raad van Bestuur opdrachten uit te voeren te Sint-Truiden en Antwerpen. De omvang ervan wordt op 10 vergaderingen per jaar geraamd.

Uitoefenen van onderwijsactiviteiten in een andere universiteit

Prof. dr. Valcke wordt gemachtigd om lesopdrachten uit te voeren aan het UCM (University College of Maastricht) in Nederland. De omvang ervan wordt op 15 dagen per jaar geraamd.

- Christian VAN DEN BROECK, gewoon hoogleraar

Uitoefenen van onderwijsactiviteiten in een andere universiteit

Prof. dr. Van Den Broeck wordt gemachtigd om lesopdrachten uit te voeren aan de VUB (Vrije Universiteit Brussel). De omvang ervan wordt op 10 % geraamd.

- VANHEUSDEN Bernard, docent

Uitoefenen van onderwijsactiviteiten in een andere universiteit

Prof. dr. Vanheusden wordt gemachtigd om lesopdrachten uit te voeren aan de HUBrussel. De omvang ervan wordt op 5 % geraamd.

Uitoefenen van een vrij of ander zelfstandig beroep

Prof. dr. Vanheusden wordt gemachtigd om als zelfstandige opdrachten aan te nemen in de advocatuur. De omvang ervan wordt op 4 dagen per maand geraamd.

- WETS Gerhard, gewoon hoogleraar

Uitoefenen van een vrij of ander zelfstandig beroep

Prof. dr. Vanheusden wordt gemachtigd om als zelfstandige advies te verlenen voor DEGITconsult te Rotselaar. De omvang ervan wordt op 10 % geraamd.

(80831)